

		Fin LAL 2
Fiche LAL 3	Sur LAL 3: La page du titre: « Benkanda beki bapotolu »: (Lettres des apôtres) Page suivante = vue d'ensemble de la liste des épîtres et de l'Apocalypse. Baloma pp. 1-45; Kolinto I pp 45-81; Kolinto II pp 82-105; Bonkanda Ngalata à l'extérieur 1 à 25, à l'intérieur 106 à 131 ; Bonkanda ele basi Filipoi, à l'extérieur 27 à 30, à l'intérieur 132 à 135.	LAL 3 [pagination voir colonne à gauche]
Fiche LAL 4	Suite de LAL 3 -Njiso, à l'extérieur 31 tot 35; à l'intérieur 136 tot 140 -Bonkanda basi Kolosai à l'intérieur 141 tot 149; à l'extérieur 1 tot 9 -Bonkanda wa joso ele basi Tesaloniki, à l'intérieur 150 tot 157; à l'extérieur 10 tot 17 -Bonkanda w'afe ele basi Tesaloniki. À l'intérieur 158 tot 162; à l'extérieur 18 tot 22 -Bonkanda wa joso ele Timote À l'intérieur 163 tot 172, à l'extérieur 23 tot 32 -Bonkanda w'afe ele Timote, à l'intérieur 173-180, à l'extérieur 33-40 -Bonkanda ele Tito, à l'intérieur 181-184, à l'extérieur 41-45 -Bonkanda ele Filemona, à l'intérieur 186-187 à l'extérieur 46-47 -Bonkanda boki Paola ele Ebele, à l'extérieur 188 tot 215, à l'intérieur 2 tot 28 -Bonkanda boki Yakobo, à l'extérieur 216 tot 225, à l'intérieur 1 tot 10 -Bonkanda wa joso boki Petelo, à l'extérieur 226 tot 236 ,à l'intérieur 11 tot 21 - Bonkanda w'afe boki Petelo, à l'extérieur 237 tot 243 ,à l'intérieur 11 tot 28 -Bonkanda wa joso boki Yoanasi, à l'extérieur 29 tot 38, à l'intérieur 244 tot 253 -Bonkanda w'efe boki Yoanasi, à l'extérieur 253 tot 254 à l'intérieur 38 tot 39 - Bonkanda w'esato boki Yoanasi, à l'extérieur 254 tot 255, à l'intérieur 39 tot 40 -Bonkanda boki Yuda, à l'extérieur 256 tot 258, à l'intérieur 41 tot 43 -Njiso, à l'extérieur 259 tot 275 à l'intérieur 1 tot 17	Fin fiche LAL 3 LAL 4 [pagination voir colome à gauche]

		Fin fiche LAL 4
Fiche LAL 5	Suite de fiche LAL 4 -Njiso (suite) à l'extérieur 18 tot 46 , à l'intérieur 276 tot 304 (pp. à l'extérieur 28 / 29 , à l'intérieur 286-287 is dubbel; - pp.: Imprimatur; Bolakankasa -Bonkanda boki Paolo okotelaka Baloma, pp. 2 tot 44 -Ele basi Kolinto. Bonkanda wa joso. À l'intérieur 45 tot 79, à l'extérieur 1 tot 35 en	LAL 5 [pagination voir colonne à gauche] fin fiche LAL 5
	Bokanda wa Njakomba Elaka ea yooko, Rome 1975.	PM
	Bokanda wa Njakomba Elaka ea kalakala, Mbandaka 1985.	PM
	<i>Lectionnaires liturgiques</i>	
Fiche LAL 6	-Bifangeli bya biyenga biuma la bya fetu nda Lonkundo, Rome 1934. (pp 1-5 manque voir LAL 67 à la fin de la fiche, 1-5) -Bekolo b'efangelio. Trappistes, 1921.	LAL 6, 7-115 LAL 6, 1-25 Fin fiche LAL 6
Fiche LAL 7	Suite de LAL 6 -Bokanda w'oyengwa Baoi ba kalakala ko w'aeyoko, Westmalle 1921. -Bonkanda w'oyengwa. Ekeke nda joso ea Jesu Kristu. 1918, s.l. -Katechismus ter voorbereiding op het doopsel, vertaald in Nkundo taal door Trappisten, Bamanya. Westmalle 1902	LAL 7, 26-54 LAL 7, 1-72 LAL 7, 1-24 Fin fiche LAL 7
	Bifangeli la Bipitola bya Mmingo la fetu, Mbandaka 1953.	PM
	Lectionnaire mbula A.B.C., Bamanya 1972/ss.	PM

Fiche LAL	Evangelii nda balomingo la Bafetu, Basankusu 1920.	LAL 8 , 1-78. Fin fiche LAL 8
Fiche LAL	-Epitola polycopié. (s.a., s.l.). -Bipitola, polycopié, s.l., s.d. -Bosangano wa bakanbeji ba boloko wa Yesu. Wijnants, juin 1961	LAL 9 , 5-68. 69-96 LAL 9, 1-2 LAL 9 , [entre LAL 67-69] Fin fiche LAL 9
Fiche LAL 10	-Epitola [des dimanches]. Polycopié	LAL 10 , 97-188
		Compteur film
Fiche LAL 11	Bosako w'oyengwa, Mbandaka 1936 , pp 1-134	LAL 11 , 89-155
Fiche LAL 12	Suite de LAL 11. - Bosako w'oyengwa, Mbandaka 1936, pp 135-250	LAL 12 , 156-213
	-Note de Mgr Van Boethem, Confirmation. Historique. (en lomongo). d., s.d.	LAL 12 , 214-215
	Bosako w'oyengwa I, Mbandaka 1955.	PM
	Bosako w'oyengwa III, Mbandaka 1955, pp. 1-21	LAL12 , 216-225
Fiche LAL 13	Bosako w'oyengwa III, Mbandaka 1955, 99. 22-161	LAL 13 , 226-295
	Bosako w'oyengwa III, Mbandaka 1955, pp.162-250	LAL 14 , 296-340
	Bosako w'oyengwa II, Mbandaka	PM

Boîte 10

Fiche LAL 14	-Katakisimo oa lilako za Yesu Kristu (Basankusu, London 1916, Imprimatur 1912), pp. 1-36 -Katekisimu nda lonkundo, Mission vatholique de Coquilhatbille, G. Dubrulle, Gand (imprimatur 1924), pp. 1-7	Lal 14 , 314-360 Lal 14 , 362-365
Fiche LAL 15	Suite de LAL 14. - Katekisimu nda lonkundo, pp. 30-49 - [Evangelie[Volgens Mattheus. Ms. En lomongo avec vocabulaire . -[Instruction en lomongo] -Wonderen van Jezus [Miracles de Jésus]. [En lomongo]. Ms.	LAL 15 , 1657-1677 LAL 15 , 1679-1685 LAL 15 , 1686-1687 LAL 15 , 1689-1694 Fin fiche LAL 15

Fiche LAL 16	-[Catéchisme en lomongo. Pages 1 à 7 manquent] - Katakisimo Mission ea Coquilhatville, 1935 [avec vocablaire en ms. au regard ; Corrections de Hulstaert et au verso: corresp. G Hulstaert et vocab. néerlandais-lomongo). -	LAL 16, 8-40 LAL 16, [1]-45 Fin fiche LAL 15
Fiche LAL 17	-Religion sixième. Explication du catéchisme (Lomongo) Instruction : Ecplication des vérités fondamentales et des prières, pas compris dans le EKAKWELO du R.P. Hulstaert. D. s.a. - Catéchisme préparatoire au Baptême. Traduit dans la langue des Nkundo (du Lac Léopold II), 1912. Impimé F. De Ryck, Bruxelles [Plusieurs notes ms.par élève Lolifa Yosefu] -Katekisimu nda Lonkundo par les R.P.P. trappistes. Bamanya Congo Belge. Westmalle. Imprimerie des PP. Trappistes. 1911.	LAL 17, 1-14 LAL 17, 1-48 LAL 17, 1-13 Fin fiche LAL 17
Fiche LAL 18	Katekisimo ea Nkundo-Mongo (avec tons), 1935 Imprimerie Mission Catholique Coquilhatville, [Exemplaire de A. De Rop, avec tons en ms.] Imprimatur 1935.	LAL 18, 1-49 Fin fiche LAL 18
	[à partir d'ici est marqué aussi le nr du marqueur de l'appareil]	
Fiche LAL 19	-Extrait du Catéchisme .Katakisimo (Lomongo), Léopoldville 1962. - Ekakwelo ea balako ba katekisimo (exemplaire de Hulstaert), Imprimerie Mission Catholique, Coquilhatville 1935	LAL 19, 1-51 / 435-470 LAL 19, 1-67 ; /471-504 Fin fiche LAL 19
	Catéchisme Mill Hill 1926 zoeken / nog plaatsen	
Fiche LAL 20	Suite de LAL, 19 -Ekakwelo, pp. 68-83 -Ntsingo ea katekisimo Buku ea joso, Coquilhatville 1961 , 1-121	LAL 20, 505-512 LAL , 515-574 Fin fiche LAL 120
Fiche LAL 21	Suite de LAL 20 - Ntsingo ea katekisimo, I, pp. 122-250 - Ntsingo ea katekisimo Buku ey'afe, Mbandaka, MSC, 1963. pp. 1-4	LAL 21,575-639 LAL, 642-644 Fin fiche LAL 21
Fiche LAL 22	Suite de LAL 21 - Ntsingo ea katekisimo Buku ey'afe, pp. 6-114 - Ntsingo ea katekisimo Buku ey'asato, Coquilhatville 1967, pp. 1-27	LAL 22, 645-699 LAL 22, 701-714 Fin fiche LAL 22
Fiche LAL 23	Suite de LAL 22 - Ntsingo ea katekisimo Buku ey'asato, Coquilhatville 1967, pp. 28-167	LAL 23, 715-784
Fiche LAL 24	Suite de LAL 24 - Ntsingo ea katekisimo Buku ey'asato, pp. 169-299	LAL 24, 785-850 Fin fiche LAL 24

Fiche LAL 25	(Explication du catéchisme de 1962), Basankusu / Mompono. dact. ± 50 p. (pas de pagination)	LAL 25, 1768- 1828 Fin fiche LAL 25
Fiche LAL 26	- Bokanda wa baoi ba njimeza par les RR POP Trappistes. Bamanya. Congo Belge. G. Dubrulle, Gand 1924, (Copie G. Hulstaert) 106p . pp. 1-106 -Bonkanda wa baoi ba njimeja. RR. PP. Trappistes, 1924. Vicariat Apostolique Coquilhatville, 1949. Pp. 1-19	LAL 26, 853-906 LAL 26, 911-920 Fin fiche LAL 26
Fiche LAL 27	Suite de LAL 26 - Bonkanda wa baoi ba njimeja. 1924/1949, pp. 20-102 -Misa ey'oyengwa, Liturgie de la Messe selon le nouveau Missel, (3 avril 1969), Mbandaka 1973 . pp. Liste rectifications 1-2 ; Texte : pp. 1-45	LAL 27, 921-962 LAL 27, 964----- Fin fiche LAL 27
Fiche LAL 28	-Instruction de Mgr. van Ronslé, 1915. D. à Coquilhatville. (p. 1 à 7 manquant), 8-17 -Brepoels, Schema's van preeken, (en lomongo). Pp 18-30 -Lotoma jwa bongili (L'obligation du jeun). Texte de <i>Le Coque Chante</i> 1938, p. 132. D., p. 35 -Instructions divers en lomongo (Ecole Wafanya), 1942. D. 16 p. + 10 p. + 13 p. +7 p. + 12 p. 19 p. (J. De Schepper). -Eonjwelo ea misa. D., pp 1-11 - Liturgie (symboliek) d. Pp. 1-8	LAL 28, 1166-1175 LAL 28, 1176- 1197 LAL 28, 1198 LAL 28, 1200-1216 LAL 28, 1217-1227 LALA 28, 1228-1235 Fin fiche LAL 28
Fiche LAL 29	Suite de LAL 28 -Index [des instructions précédents] -Instructio van Monseigneur 1915. Van Ronslé,. [traduites en lomongo]. Pp. 1 - 7	LAL 29, 1158 LAL 29, 1159-1165 Fin fiche LAL 29
Fiche LAL 30	-Instructions aux Bilenge by'owinda. P. 54-93 (1 à 53 manque) [Enfants de la lumière] -Katekismo ea Nkundo-Mongo, Van Goethem, Coquilhatstad [avec en dactylographie au regard une explication en lomongo de 9 pages]. Pp. 1-29. Katekismo ea Nkundo-Mongo, Coquilhatville 1935 LAL 15 (à partir de p30) -Explication du catéchisme (Lonkundo) (=Supplément à Ekakwelo), dact. 14p . - Ntsingo ya katakismo, (Bokuma 29/6/1943).	LAL 30, 1586-1627 LAL 30, 1629-1656 Fin fiche LAL 30

Boîte 11

Fiche LAL 31	Mbondo ya misa nda lomongo, F. Van Linden, Boende 1964. Pp 23-92	LAL 31, 0021-0096 Fin fiche LAL 31
Fiche LAL 32	Suite de LAL 31 -pp 93-162	LAL 32, 0097-0160 Fin fiche LAL 32

Fiche LAL 33	Suite de LAL 32 -Pp 163-190. -Tempus quadragesimae, pp. 1-26 + I-VI + 1-5	LAL 33, 0161-0230 Fin fiche LAL 33
Fiche LAL 34	Suite de LAL 33 -pp. 6-31 + 1-45	LAL 34, 231-300 Fin fiche LAL 34
Fiche LAL 35	Suite de LAL 34 -pp. 46-114	LAL 35, 0301-389 Fin fiche LAL 35
Fiche LAL 36	Suite de LAL 35 -pp. 115-129 + 1-31	LAL 36, 0370-418 Fin fiche LAL 36
Fiche LAL 37	Suite de LAL 36 [G. Hulstaert] Bamanya, 10 mars 1973. Ekeke e'eotswelo. Mmingo nko loswele. Pp..1-19 + 1-21 (références au Missel Latin en ms par H. Vinck]. -Misa ya Bawei etc pp. 1-22	LAL 37, 1930-1985 Fin fiche LAL 37
Fiche LAL 38	Suite de LAL 37 -pp. 23-51 + 1-38	LAL 38, 1386-2056 Fin fiche LAL 38
Fiche LAL 39	Suite de LAL 38 -pp. 39-64 + 1-43 25 janvier 1973	LAL 39, 2056-2125 Fin fiche LAL 39
Fiche LAL 40	-[Misa ya Nketswana, Coquilhatville 1951] [pp. 1-49 manquent] 50-138 -Misa ya nketswana, Coquilhatville, 1951, pp. 1-27 -Mbondo nda misa, Coquilhatville 1963 . pp. 1-10	LAL 40, 1969-2017 LAL 40, 2015-2028 LAL 40, 2031-2038 Fin fiche LAL 40
Fiche LAL 41	Suite de LAL 40 -Mbondo ya Misa, pp. 12-52 -Mbondo ya misa ea nketswana, Mbandaka 1967, pp. 1-41 -Sakalameto la ntungo ea bakonyi, Coquilhatville, 1966, pp. 1-43	LAL 41, 2039-2059 LAL 41, 2060-2084 LAL 41, 2086-2129. Fin fiche LAL 41
Fiche LAL 42	-[Misa ey'oyengwa. Supplément au missel romain, 1968]. Pp. 1-45 manquent] 46-66 -Misa ey'oyengwa. Supplément au missel romain, Prières de l'ordinaire de la messe en lomongo, 1968, [1-40] -Bikosa bya Zaire nd'ekemebejelo ea eukalesa. Traduction à Bokela, 1974-1975. Pp. 1-11 -Prière eucharistique II, III, IV [lomongo], pp. 1-14	LAL 42, nr. pag. illisibles. LAL 42, 1003-1023 LAL 42, nrs pag. illisibles. LAL 42, 1036-1049 LAL 42, 1050-1055 LAL 42, nrs pag. illisibles. Fin fiche LAL 42

	-Rituel romain pour le mariage chrétien, 1973. Polycopié. pp 1-5 - [Traduction G. Hulstaert du Missel Romain, 5 fascicules.] - Mbondo ya misa. [Traduction Hulstaert], [pp 1-4]	
Fiche LAL 43	Suite de LAL 42 - Mondo ya misa, [pas de pagination conséquente. Multiples correctiones ms Hulstaert]	LAL.43, nrs pag. illisibless. Fin fiche LAL
Fiche LAL 44	-Suite de LAL 43 -	LAL 44, nrs pag. illisibles. Fin fiche LAL 44
Fiche LAL 45	-pp. 44-46 de Sakalameto la ntungo ea bakonyi, Coquilhatville, 1966 (voir LAL 42) -Sakalameta ea bolonganyi, Coquilhatville 1966 [Traduction Hulstaert], pp. 1-33 -Nkunji ea Bokelesu, Mbandaka, 1966. Pp 1-44 -Bikosa bya sakalametu ea bolonganyi, 1-12-1959. Pp. 1-10 -Bikosa la mbondo ya batisimo, Coquilhatville 1951, [pp. 1- 13]	LAL 45, 2109-2110 LAL 45, 2112-2131 LAL 45, 2133-2158 LAL 45, 2163-2167 LAL 45, 2169-2178 Fin fiche LAL 45
Fiche LAL 46	Suite de LAL 45 -Bikosa la mbondo ya batisimo, Coquilhatville 1951, [14-15] -Sakalameto ea Mpenetesa, Mbandaka 17-10-1976. Pp. xxxxx -Batisimo ba Tonkune. Rituel à l'usage des laïcs mandatés, Centre pastoral, Boende, 14-1-1977. Pp. 1-10 -Sakalameto ea Mpenetesa. Célébration de la pénitence avec absolution générale, Mbandaka 1976. Pp. 1-10. -Bikosa la mbondo ntsin'ea bakonyi, Centre pastoral Boende, d. Pp. 1-32 -Mbondo imo ntsin'ea bakonyi [texte adapté pour catéchistes], 4 pp. d. -Mbondo ntsin'ea Bawei. Nkunji la bikembejelo. Centre pastoral Boende. 7-5-1976. Pp. 1-43, d.	LAL 46, 2179-2182 LAL 46, 2184-2187 LAL 46, 2188-2197 LAL 46, 2198-3003 LAL 46, LAL 46, 2207-2222 LAL 46, 2223-2225 LAL 46, 2226-2248 Fin fiche LAL 46

Fiche LAL 47	Suite de LAL 46 -Mbondo ntsin'ea Bawei. Nkunji la bikembejelo... pp. 44-67 -Enelo ea bakonyi. Pp. 1-9 -Komuniyo ea bakonyi. Pp. 1-3 - Mbondo de la Bikosa ntsin'ea bakonyi la bawei, Boende 1973. Polycopié. 26-5-1973. Pp. 1-32. D. - L'onction des malades et la liturgie des mourants, (Etudes et textes), Boende 1973. Polycopié. Pp. 1-10	LAL 47, 2249-2260 LAL 47, 2262-2269 LAL 47, 2270-2272 LAL 47, 2273-2305 LAL 47, 2307-2317 Fin fiche LAL 47
Fiche LAL 48	-Bikosa la ntsindo ya katekumena, Centre pastoral, Boende 1974, s.d. Polycopié. Traduction N. Vanlinden. Pp. 1-10 + 17 + 1-8 + 1-17. 1-3a-3h -Rituel de l'initiation chrétienne des adultes, Boende, 29-12-1972. pp. 1-33. Het vormsel in de nieuwe initiatieritus. Pp. 3f-3h -Studiedagen [voor missionarissen] Boende, 3-4 januari 1973. -Rituel d'initiation des enfants à l'âge du catéchisme. Texte lomongo provisoire. 1-	LAL 48, 2319-2355 LAL 48, 2357-2388 LAL 48, 2438 LAL 48, 2436 LAL 48, 2439 Fin fiche LAL 48
Fiche LAL 49	Suite de LAL 48 - Rituel de l'initiation chrétienne des adultes..., pp 33-69 -Studiedagen voor volwassenen. Boende 3-4 januari 1973. Pp. 2- - Rituel d'initiation des enfants à l'âge du catéchisme, Edition provisoire, Boende 1972. Polycopié. Pp. 1-20	LAL 49, 2389-24389 LAL 49, 2439-2458 Fin fiche LAL 49
Fiche LAL 50	Suite de LAL49 - Rituel d'initiation des enfants...Boteka, février 1976. pp. 15-20 -Bikosa bya Zaire by misa ey'oyengwa, Mbandaka-Bikoro. D. Pp. 12-20, Boende, février 1976 1-10. 22-6-1974 -Bikosa bya Zaire nd'ekembejelo ea eukalesa, Bokungu-Boende 1974. Pp1-10	LAL 50, xx-xx LAL 50, xx LAL 50, xx LAL 50, xx

	-Bikosa bya Zaire bya nsasala misa ey'oyengwa. Pp. 1-15 Mbandaka 1975. Polycopié. Etomelo (Pentecote) 1975. Pp. 1-15. Edition pour le peuple, Mbandaka, 1975 -Prière eucharistique II. Pp 1-4	LAL 50, xx Fin fiche LAL 50
Fiche LAL 51	Bonkanda wa loondo nda Lokundo. Mission des Trappistes Congo belge, Imprimerie des PP Trappistes, Westmalle, 1920 (Imprimatur 1918). Illustré. Pp. 1-104. - Mbondo, Coquilhatville, 25-12-1935. Pp. 1-7 - Buku ea Mbondo nda Lokundo-Lomongo, Mbandaka 1952. Illustré dessins père Gerard Van Aken. Pp. 1-15	LAL 51 Sans numérotation LAL 51 , 1466-1470 LAL 51 , 1472-1479 Fin fiche LAL
Fiche LAL 52	Suite de LAL 51 - Buku ea Mbondo nda.....pp. 16-127 - Nsambo ea ndjembo ele gloria ea Nzame ya Bakristu bakatoliku. Gebeden en godsdienstige liedjes voor katholieke christenen, in de taal des nkundo negers. .Illustré. Westmalle, Drukkerij Paters Trappisten. 1903. Pp. 1-21	LAL 52 , 1480-1535 LAL 52 , 1538-1549 Fin fiche LAL
Fiche LAL 53	Suite de LAL 52 - Nsambo ea ndjembo.....pp. 22-108 -Buku ea mbondo, Archevêché Coquilhatville, 1-11-1964 . Illustré. pp. 1-45	LAL 53 , 1550-1594 LAL 53 , 1595-1691 Fin fiche LAL 53

Boîte 12

A.1.4.3. Livrets de prière

Boîte 13

Fiche LAL 54	Suite de .LAL 53 -Buku ea mbondo.....pp. 46-120 -Buku ea mbondo nda lomongo, Mbandaka — Basankusu [add. En ms. “Ikela-Coquilhatville – 1959 1964, Illustré. I. Pp. 1-57 45 .[Sur p. 2 “En ms “Imprimatur die 1 november 1964, P. Wijnants, archiepiscopus Coquilhatvillensis.] [Barré les noms de Mgr H. Vermeiren et W. Van Kester]. [Plusieurs ajouts ms.]	LAL 54 , 1670-1661 LAL 54 , 1662-1689 Fin fiche LAL 54
---------------------	---	--

	- Ekembejelo ea Eotswelo 1972,17p. Polycopié	
Fiche LAL 55	Suite de LAL 54 -Buku ea mbondo nda lomongo.....pp. 58 (en ms. 46)-141 (120) -Buku ea möndö. Vicariat apostolique de Basankusu (Mill Hill) 20-2-1953. Pp. 1- 51. Illustré	LAL 55, 1691-pag. illisibles LAL 55, 1737-1759 Fin fiche LAL 55
Fiche LAL 56	Suite de LAL 55 -Buku ea möndöpp. 52—126 - Bonkanda wa loondo nda Lonkundo, Batomami ba boloko boleki boyengwa, Mbandka (Coquilhatville). 6-5-1940. Pp. 1- 59	LAL 56, 1760-1797 LAL 56, 1800-1829
Fiche LAL 57	-Traduction en lomongo du missel Romain, pp 21-59 [pagination irregulière.] -Misa la mbondo nko loswele. Misa ya nkaaya sakalamento. D Extrait missel. Bamanya 12 avril 1973. Pp. 1-48 --Instructio ante matrimonium ad nupturientes habenda. 14-1-1960. Archiepiscopus Hilarius Maria [Vermeiren] Coquilhatville. Pp. 1-5.	LAL 57, 2126-2142 LAL 57, 2142-2181 LAL 57, intercalé après 2181 Fin fiche LAL 57
Fiche LAL 58	-Buku ea Mbondo, Basankusu ? Livret de prière non identifié. Basankusu ? pp. 60-87 ; 16-39. -Buku ea mbondo. Archidiocèse Mbandaka-Bikoro, 9-3-1978, 1-54. ?? 8-35; 88-89	LAL 58, 1830-1896 ; 1844- LAL 58, 1826-1897; 1844 Fin fiche LAL 58
Fiche LAL 59	-Buku ya Mbondo nda Lonkundo-Lomongo, Coquilhatville 1-1-1938. Pp. 1-84 -Bonkanda wa loondo nda Lonkundo, Impr. Dubrulle, Gand 1927 . Illustré. pp. 1-49	LAL 59, 1900- 1943 LAL 59, 1844-1968 Fin fiche LAL 59
Fiche LAL 60	-Bakanja Isidolo, Boende 1975. Pp. 1- -Bamatiru Baindo Bayengwa Ba Unganda. Ekembezero ea -Bamanya nda lola. Illustré. Westmalle, Impr. Trappistes, 1921. Pp. 1-47	LAL 60, 1446-1459 LAL 60, 2784-2807 Fin fiche LAL 60
Fiche LAL 61	- Bikosa la Mbondo ya katekumena, Boende 1974, Polycopié (3 fascicules). Pp. 21-28 -Bikosa la mbondo ya Ekemyelo. Mbandaka 7-5-1973. Polycopié. Pp. 1-3 -Explication des Sacrements. Ekakwelo ea sakalameto, Groupe scolaire, Coquilhatville, octobre 1946. Par le Père Florent Van Bortel. Polycopié. Lomongo. Pp. 1-48 -[Livret chants en lomongo. 1911. Trappistes.] [Couverture manque] Pp. 1-8.	LAL 61, 2468-2470 LAL 61, 2472-2519 LAL 60, 2521-2528 LAL 61, 2459-2467 Fin fiche LAL 61
Fiche LAL 62	Suite de LAL 61	

	-[Livret chants en lomongo]. Pp. 9-65	LAL 62 , 2529-2598
Fiche LAL 63	Suite de LAL 62 -[Livret chants en lomongo]. Pp. 77-110 -[Livret chants en lomongo].pp 1-36	LAL 63 , 2599-2637 LAL 63 , 2633-2668 Fin fiche LAL 63
Fiche LAL 64	Suite de LAL 63 -[Livret chants en lomongo]. Pp. 37-106 .	LAL 64 , 2669-2738 Fin fiche LAL 64
Fiche LAL 65	Suite de LAL 65 -[Livret chants en lomongo]. Pp 107-126	LAL 65 , 2739-2752 Fin fiche LAL 65
Fiche LAL 66	-Tokumyake Nkolo. 1-3-1976. Pp. 1-49	LAL 66 , 1175-1200 Fin fiche LAL
Fiche LAL 67	Suite de LAL 66 -Tokumyake Nkolo. Pp. 50-151 - Biefe kiki Yesu bokota waMateo nda lomingo jwa baanga, Boteke, 1962. Pp. 1-21. [Notation musicale] -Bifangeli bya biyengwa biuuma la by fetu nda lonkundo. Edité par la Sodalité de S. Pierre claver , Rome. Illustré. Impr. Coquilhetville. Pp. 1-5	LAL 67 1201-1253 LAL 67 1254-1266 LAL 67 , 1268-1270 Fin fiche LAL 67
Fiche LAL 68	-[14 pages d'un livret célébrations par catéchistes polycopié.] pp. 188-200 -Bikosa bya batisimo : benkefele ; bana. Traduction du rituel romain par Hulstaert, avec tons. Polycopié. Pp. 1-25 - Douze chants Indigènes sur texte latin ou Lonkundo par P. Jans, A. Walschap, J. De Knop, La messe bantou de A. Walschap. Avec notation. Katholieke missie , Coquilhatstad s.d. - Cantica religiosa a Jules De Knop modis musicis, Nkundo, gente Congolensi propriis reddita. Missionarii Sacratissimi Cordis Jesu, Mbandaka, 1957 [Boteka 11-12-1956]. Pp. 1-5. Notation musicale.	LAL 68 --- LAL 68 , x-0739-0761 LAL 68 , 0768-0789 LAL 68 , 789-795 Fin fiche LAL
Fiche LAL 69	Suite de LAL 68 - Cantica religiosa....Pp. 6-69 -Semaine Sainte. (Eyenga ey'oyengwa). Notation musicale. Pp.1.	LAL 69 , 0796-0861 LAL 69 , 0863-0365 Fin fiche LAL 69
Fiche LAL 70	Suitede LAL 69 - Semaine Sainte...pp. 2-67	LAL 70 , 0866-0935 Fin fiche LAL 70
Fiche LAL 71	Suite de LAL 70 - Semaine Sainte...pp. 68-72	LAL 71 , 0936-0940

	-Efenjelo ea Malia. Wikitano wa mbondo ya bosangano. Lejio. Livre des membres actifs. 23-1-1961. Illustré. Pp. 1-16 -Notre Père, Je vous salue en lomongo, lingala et français. Sans pagination. -Komunio ea bakonyo. [Communion des malades] lomongo. -Bosangano wa boloko wa Yesu. (Ligue du S. Cœur. Carte de membre). Pp. 1-2 -Bosangano wa boloko w'oyengwa wa Yesu. 1-9-1935. [Règlement]. -[Livre de chants religieux. Notation musicale]. Pp. 1-18 -Ambelo e bokofo wa lisasendo. (Ordination sacerdotale). 14-7-1972. Pp. 1-17 Nkunji ea bawei. Boende 1982. 18p	LAL 71, 0941-0950 LAL 71, 0952-0953 LAL 71, 0954-0955 LAL 71, 0956-0959 LAL 71, 0960-0965 LAL 71, 0967-0985 LAL 71, 0988-1004 Fin fiche LAL 71
Fiche LAL 72	[Partie d'un Livret de chants et textes des] Baseka Malia ('Congrégation mariale'). S.n. 4r-v pages.	LAL 72 , nrs pag. illisibles
	Note : <i>Efomesako</i> voir aussi P, 1-2. (F48, 12-117). Recensé dans Index périodiques Mbandaka.; Nkambo voir aussi P 76-78 (F 49, 2627- ss.) -Efomesako, Pasika 25-3-1936. Coquilhatville. Pp. 1-60 [Présente les activités de toutes les organisations du Vicariat] -Efomesako ea Miso ekiso II. Malia 1936. 21-7-1936. Pp. 1-49 [Pagintion en desordre].	LAL 72nrs pag. illisibles LAL 72, nrs pag. illisibles
Fiche LAL 73,	-Suite de LAL 72 -Efomesko. pp. 50-64 -Efomesako Pasika ea Miso ekiso. 22-2-1937, Coquilhatville 1937. Pp. 1-60. -Efojelo ea Malia. Wikitani ya mbondo ya Bosangano Lejio. Livre des membres actifs. P. 1 -Nkambo e'Ekelesa. Junale ja Besangano. 1937-1 (20-12-1936) 1. Pp. 1- 13 - Nkambo e'Ekelesa. Junale ja Besangano-1937-2. Pp. 14-21 - Nkambo e'Ekelesa. Junale ja Besangano -1937-3. Pp. 22-23 - Nkambo e'Ekelesa. Junale ja Besangano -1937-4. Pp. 24-25. - Nkambo e'Ekelesa. Junale ja Besangano -1937-5. Pp. 26-	LAL 72, 1216-1223 LAL 72, 1226-1256 LAL 73, 1257 LAL 73, 1259-1272 LAL 73, 1273-1280 LAL 73, 1281-1282 LAL 73, 1283-1284 LAL 73, 1285 Fin fiche LAL 73
Fiche LAL 74	Suite de LAL 73 -Nkambo p. 27 -Nkambo e'Eklesa. Junale ja Besangano, 1937-6. Pp. 28-35	LAL 74,1286 LAL 74,1287- 1294

	-Nkambo e'Eklesa. 1937-7. Pp. 36-37 - Nkambo e'Eklesa. 1937-8. Pp. 38-49 - Nkambo e'Eklesa : Table des matières. 2 pp. -Bosangano wa bakembeji ba boloko wa Yesu. [Lettres mensuels de l'évêque] 1963. 1958. 1959. 1961. 1962. s.p.	LAL 74, 1295-1296 LAL 74, 1297-1308 LAL 74, 1309-1310 LAL 74, 1311-1355 Fin fiche LAL 74
Fiche LAL 75	Suite de LAL74 -Bosangano wa bakembeji...1963. 1961.1962. 1961. 1959. S.p. -Bandoi balangema. 15 6-1960 [Lettre de Mgr Vermeiren aux chrétiens à l'occasion de l'Indépendance.] - Loela jwa Tata Monsinyolo Malula. 1 p. s.d. -Bosangano wa bakembeji....1961. 1957. 1958. S.p. -Bakelesu balangema. [Lettre de Mgr Scalais à l'occasion de l'Indépendance] mars 1959. - Bosangano wa bakembeji.....1959. -Bandoi balangema 15-6-1960+ Malula [deuxième exemplaire] - Bosangano wa bakembeji....1958. 1961. s.p.	LAL 75, 1356-1381 LAL 75, 1382-1383 LAL 75, 1384 LAL 75, 1385-1410 LAL 75, 1411 LAL 75, 1412 LAL 75, 1413-1415 LAL 75, 1416-1425 Fin fiche LAL 75
Fiche LAL 76	Suite de LAL 7 -Bosangano wa bakembeji1961. 1962. 1963. -[Lettre de l'évêque Mgr Hilaire Vermeiren au diocésains sur le Concile] « Bakune Balangema ». d. 24-2-1962. - Bosangano wa bakembeji.....[Assemblage des Bosangano précédents en un volume 1962]. Avant propos. 1936 -Lettres circulaires aux catéchistes par Mgr Van Goethem. 1936.	LAL 76, 1426-1425 LAL 76, 1427-1430 LAL 76, 1464-1471. 1472-1492 Fin fiche LAL 76
Fiche LAL 77	- Beeko bya bosangano wa Bamama ba Boloko w'oyengwa MSC. Bokote, 1971. Constitutions de la Congrégation des Sœurs du Sacré Cœur. D. Pp. 1-66	LAL 77, 1293-1361 Fin fiche LAL 77
Fiche LAL 78	Suite de LAL 77 - Beeko bya bosangano wa Bamama....pp. 67-131	LAL 78, 1362-1431 Fin fiche LAL 78
Fiche LAL 79	Suite de LAL 78	

	- Beeko bya bosangano wa Bamama....pp. 132-143 -Bakanja Isidolo Mantelu [Seule la couverture] -Ntsingo ya katekisimo. D. pp. 1/1-1/7 ; 1-9, s.d.; -Katekisimo. D. pp. 1-14 -Katekisimo. D. Ecole Wafanya, 1942. D. pp. 1-21. Bokuma 29-6-1943.	LAL 79, 1432-1443 LAL 79, 1444 LAL 79,1462-1477 LAL 79, 1479-1493 LAL 79, 1494-1515 Fin fiche LAL 79
Fiche LAL 80	-Njondo [prières]. Ikotami la Fafa Ferd. Vn Linden. Pp. 1- ntsin'ea Bamama ba Bantamba la Boloko w'oyengwa wa Yesu. F. Van Linden. Pp. 1-49. D. -Basekamalia. 1-3-1936. Pp. 1-2	LAL 80, 1092-1141 LAL 80, (nrs pag. illisibles) Fin fiche LAL
Fiche LAL 81	-Ekembejelo ea Lomingo . Bonkanda wa bolaki. Lomingo kja 1 nda Eyelo – Lomingo ja 6 bafeka Eneyelo. Basankusu 1967. Polycopié. Pp. 1-23 -Bikosa bya Zaire bya Misa ey'oyengwa. D. pp. 5-11. - Loondo nko sasendo, Boteka 1976. Polycopié. Pp. 1-14 - Ekembejelo ea Lomingo, Mbandaka 1980. I. Pp. 1-11 - Ekembejelo ea Lomingo. Buku ea Bokembeji, C.P. Boende 1976. Polycopié. Pp. 1-20.	LAL 81, nrs pag. illisibles LAL 81, 1028-1033 LAL 81, 1006--1009 LAL 81, 1064-1069 LAL 81, 1070-1091 Fin fiche LAL 81
Fiche LAL 82	Suite de LAL 81 -Ekembejelo ea Lomingo (Basankusu) pp. 24-92	LAL, 82, nrs pag. illisibles Fin fiche LAL 82
Fiche LAL 83	Suite de LAL 82 - Ekembejelo ea Lomingo (Basankusu) pp. 38-51	LAL83, nrs pag. illisibles Fin fiche LAL 83
Fiche LAL 84	Suite de LAL 83 - Ekembejelo ea Lomingo (Basankusu) pp. 52-110. - Ekembejelo ea Lomingo. Bonkanda wa bolaki ntsin'ea lomingo la fetu. 1968. Diocèse de Basankusu. 4.Lomingo ja 16 nd'afeke b'Etomelo. Lomingo ja 24 nd'afeka b'Etomelo. pp. 110-118.	LAL 84, nrs pag. illisibles LAL 84, nrs pag. illisibles Fin fiche LAL 84

Fiche LAL 85	Suite de LAL 84 - Ekembejelo ea Lomingo (Basankusu) pp. 119-187	LAL 85 , nrs pag. illisibles Fin fiche LAL
Fiche LAL 86	-Bosangano wa Bakembeji...1960. 1961. 1962. 1955. 1956. -Bosangano 1957-1958 Loondo jwa sapele. 10-1-1962. I. Illustré. Pp. 1-17	LAL 86 , 1496-1552 LAL 86 , nrs pag. illisibles LAL 86 , 1554-1565 Fin fiche LAL
Fiche LAL 87	-Mystiques 17[Brochure expliquant la spiritualité du mouvement de jeunesse en RDC]. Lomongo. Pp. 1-53. Polycopié. - Prières quotidiennes (fr-ling-lom), Mbandaka 1979. carton I. pp. 1-2 -Ekembejelo ea lomingo [par catéchistes]. Mbandaka 1980. Lomongo. I . pp. 1-11.	LAL 87 , 1530- 1585 LAL 87 , 2424-2425 LAL 87 , sans numérotation. Fin fiche LAL 87
Fiche LAL 88	-Fragment d'un livre de chants en lomongo. Pp. 14-47 -Almana. 1925.Mission de Mill Hill Basankusu, Imprimerie Dubrulle, Gand. 1-11-1924. pp. 1- 21 -Fragment d'une « Histoire Sainte », Ancien Testament. Pp. 22-36. -Almanach 1942. Coquilhatville. Pp. 1-28 -Almanach 1943. Coquilhatville. Pp. 1-24	LAL 88 , , sans numérotation. LAL 88 , sans numérotation. LAL 88 , sans numérotation. LAL 88 , sans numérotation. Fin fiche LAL 88
Fiche LAL	Manaka, 1937. Coquilhatville.	LAL88
Fiche LAL 89	-[Almanach 19xx (?). pp. Sans pagination, 8 pp. - Almanach 1944. Coquilhatville. 32 pp. - Almanach 1946. Coquilhatville. 26 pp. -Nkakita apotulu.. Polycopié. 34 pp.	LAL 89 , sans numérotation. LAL 89 , sans numérotation Fin fiche LAL 89
Fiche LAL 90	- Lilako ntsin'ea Ba-Moniteurs-katakisi (F. Van Linden) Boende 1962. Polycopié [Instructions pour les catchistes]. Illustré. pp. 4-72.	LAL, 90 , sans numérotation Fin fiche LAL 90

Fiche LAL 91	Suite de LAL 90 -Lilako...Pp. 73-91 -Nkolo ateta. Basankusu 1968. (Traduction de D. Delanote, Kinshasa). La catéchèse du précatéchuménat. Catéchèse pour personnes âgées. Pp. 1-3	LAL, 91, sans numérotation LAL 91, sans numérotation Fin fiche LAL 91
Fiche LAL 92	- Mbondo y'ekulusi, Bamanya. Polycopié, 21p.[Fragment livret avec textes en lomongo du chemin de la croix.]I.Pp. 18-37. -Belemo bemo bya bolaki. Basankusu 1923. Pp. 4-91 - Mbondo ya communio. Boloi wa ndongodja imeedjo (Prières et images pieuses). Pp. 1-3 (. Carte de membre -(Livre de chants en lomongo), Léopoldville, 25-3-1918. Pp. 1-13.	LAL 92, sans numérotation LAL 92, sans numérotation LAL 92, sans numérotation LAL 92, , sans numérotation Fin fiche LAL 92
Fiche LAL 93	-Bosangano wa baamama ba Boloko w'oyengwa wa Yesu. S.S.C. nda Bokote. 25-3-1973. Imelo 6. Nsango y'etso (Nouvelles du village). 2-10-1972 / 25-3-1973. Plusieurs dates mentionnées 1964, 1968, 1971, 1970, Polycopié. Pp. 1-5. 36-37.8 -Ndondotema la bekendelaki ele Yesu nda sakalameto ea eukalesa. Bokote 1963. Nand Van Linden. Pp. 1-15 -Liturgia. Nsingo ea misa ey'oyengwa. Baamama ba Boloko w'oyengwa. Bokote, 1970. 99. 1-35.	LAL 93, 1860-1863 LAL 93, 1864-1878 LAL 93, 1880-1915 Fin fiche LAL 93
Fiche LAL 94	Suite de fiche LAL 93 -Liturgia...pp. 9-13. 1-7 -Katekisimo ea (lo)Ntei. Pp. 1-12. D. Avec tons ms. -Ons godsdienstig leven. Voor school en huisgezin. Kleine katechismus. Pp. 1-19 -Ntsingo ea katakisimo. D. Pp. 1-5	LAL 94, 1236-1249 LAL 94, 1250-1267 LAL 94, 1268-1286 LAL 94, sans numérotation Fin fiche LAL 94
Fiche LAL 95	-Buku ea Loondo. I. pp. 36-72. Imprmerie Mission catholique Mbandaka -Nsango'etso. Lokasa jaw bakatekisi. 10 mai 1978. 1(1978)1. Boteka-Iyonda-Bamanya.pp. 1-10.	LAL 95, sans numérotation LAL 95, sans numérotation

		Fin fiche LAL 95
Fiche LAL 96	- Instructions en lomongo, Recueil en traduction lomongo de documents ecclésiastique entre 1915 et 1938. 38 p. dact. (Décret première communion. Mandat de Carême ; Ne Temere.) Catéchistes. Pp. 1-17. -Brepoels. Schema's van preeken. (lomongo (Pekato na ? Tolanga Njakomba. Penetensia.). Pp. 18-24. -Gods bestaan. Traduction en lomongo. Pp. 25-34. -Lotomo jwa Bongilo (Mandat de carême). Voir <i>Le Coq Chante</i> 1938, p. 132a. pp. 35-38 (Van Goethem)	LAL 96, ...1169-1174 LAL 96, ...1169-1174 LAL 96, 1175-1181 LAL 96, 1182-1191 LL 96, 1192-1195 Fin fiche LAL 96

	Commun des saints (N. van Linden, Bokote Polycopié 22p	PM
	Mbula B 1 fascicule, Bamanya .	N.M
	Mbula C 1 fascicule, Bamanya	PM

Boîte 14

	Chants variés en lomongo	N.M
--	--------------------------	------------

Boîte 15

Fiche LAL	Baoi ba Njakomba (Bikembejelo bya Mmingo la fetu), Boende 1982	PM
------------------	--	-----------

A.2. Editions religieuses protestantes de Bolenge (DCCM)

Boîte 16

Fiche LAL 97	-Nsasanga ea Nsango. 27 leçons, Bolenge 1928 . pp. 20-64 -Yuda. Bolenge 1905. Pp. 1-4	LAL 97, 2510-2532 LAL 97, 2534-2537 Fin fiche LAL
Fiche LAL 98	-Nsang'isato ya jibango. F.C.M.S. Bolenge. Pp. 1-50 -Nsang'ea joso [Genesis]. Bolengepp. 1-46 -Nsasanga ea Nsango. 27 leçons, Bolenge 1928 . pp. 1- Traducteur Herbert Smith / Is'Oto'ba. Pp. i-v. 1-19	LAL 98, 2441-2468 LAL 98, 2469-2495 LAL 98, 2494-2509 Fin fiche LAL 98

Fiche LAL 99	-Bolemo wa Bolaki oa Yesu Masiya, Bolenge Disciples of Christ Congo Mission. Walter D. Cardwell (Is'Ona) pp. 1-54. Illustré. - Nda jibango, Leçons imo jima Bonkanda wa Nzakomba boki joso. Ikotama la Nyang'e'Esanga. (Mme Pears) Bolenge, D.C.C.M., 1934. Illustré. Pp. 1-17	LAL 99, 2538-2595 LAL 99, 2596-2605 Fin fiche LAL99
Fiche LAL 100	Suite de LAL 99 -Nsango ea Yesu Masiya.... Bolenge 1951. Pp. 18-50 - Nda jibango. Leçons imo jima Bonkanda wa Nzakomba boki joso. Ikotama la Nyang'e'Esanga. (Mme Pears) Bolenge D.C.C.M., 1954. Illustré. Pp. 1-73 - Benkand'esato bya mpato beki Yoane okotaka ko la Bonkanda wa mpato Boki Paulo okotelaka Filemona, B. D.C.C.M., 1908. Pp. 1-17	LAL 100, 2608-2624 LAL 100, 2626-2666 LAL 100, 2667-2677 Fin fiche LAL 100
Fiche LAL 101	Suite de LAL 100 - Benkand'esato bya mpato beki Yoane...pp. 18-20 - Benkand'esato bya mpato beki Yoane okotaka ko la Bonkanda wa mpato Boki Paulo okotelaka Filemona, B. 1-20 -Nsang'emo ea Yesu Masiya. Ekotelo ey'afe. Mc Crachen , Bolenge 1951. Illustré. Pp. 1-107	LAL 101, 2676-2678 LAL 101, 2679-2697 LAL 101, 2694-2747 Fin fiche LAL
Fiche LAL 102	Suite de LAL 101 -Nsang'emo ea Yesu Masiya. Ekotel'e'afe, Bolenge 1951. Pp. 108-132 -Photos : Magazin Houzee (Coquilhatville 1958) et CDlub football blancs Coquilhatville 1954. P. 1 -Bokanda wa Malaki. Boteji oa Nzakomba, Bolenge F. C.M.S., juin 1915. Pp 1-14. [Plusieurs pages illisibles] -Bonkanda w'enei wa sukulu. Bokanda wa mpato boki Paulo okotelaka Baoweji baki nda Kolosai. Bolenge F. C.M.S., août 1908. Pp. 75-98 - Bonkanda wa Mpato boki Paulo okotelaka Tito, Bolenge F. C.M.S., 1905. Pp. 1-8. -Petelo. Bokanda wa joso boki Petelo okotaka, Bolenge F. C.M.S., 1910. Pp. 1-21 - Nsango ea ndoci eki Malako okotaka. Second edition revisited. F. C.M.S., Bolenge 1914. Pp. 1-17	LAL 102, 2748-2760 LAL 102, 2761 LAL 102, 0040-0047 LAL 102, 0049-0062 LAL 102, 0063-0068 LAL 102, 0070-0082 LAL 102, 0085-0093 Fin fiche LAL 102
Fiche LAL 103	-Belemo beki likima. Pp. 289-307 - Bonkanda wa Mpato boki Paulo okotelaka Basi Loma. Pp. 808-886 - Bonkanda wa Mpato boki Paulo okotelaka Basi Kolinto 1. Pp. 343-359	LAL 103, 0041-0075 LAL 103, 0076-0097 LAL 103, 0098-0109 Fin fiche LAL 103

Fiche LAL 104	Suite de LAL 103. - Bonkanda wa Mpato... Basi Kolinto 1. Pp. 360-364 - Bonkanda wa Mpato boki Paulo okotelaka Basi Kolinto 2. Pp.365-382 - Bonkanda wa Mpato boki Paulo okotelaka Basi Ngalatia. Pp. 383-392 - Bonkanda wa Mpato boki Paulo okotelaka Basi Efeso. Pp. 393-402 - Bonkanda wa Mpato boki Paulo okotelaka Basi Filipoi. Pp. 402-409 - Bonkanda wa Mpato boki Paulo okotelaka Basi Kolosai. Pp. 410-416 - Bonkanda wa Mpato boki Paulo okotelaka Basi Tesalonika 1; Tesalonika 2; Timoteo 1; Timoteo 1; Tito; Filemon. Pp. 417-466 -Bonkanda wa Mpato bo kortam'ele Ba-Ebele. Pp. 445-466 -Bonkanda wa Mpato boki Yakobo okotaka. Pp. 467-474 -Bonkanda wa mpato w'okala boki Petelo 1 okotaka; Petelo 2; Yoane 1; Yoane 2; Yoane 3; Yuda; 475-500.	LAL 104, 0110-0112 LAL 104, 0112-0127 LAL 104, 0127- LAL 104, 0126-131 LAL 104, 0131-0135 LAL 104, 0135-0138 LAL 104, 0138-0152 LAL 104, 0152-0162 LAL 104, 0162-0166 LAL 104, 0166-0179 Fin fiche LAL 104
Fiche LAL 105	-Eneyelo eki Yoane oenaka. Pp. 501-534 -The New Testament in Mongo-Nkundu. [voir Fiches LAL 101-104]. Pp. 5-105.	LAL 105, 0180-0197 LAL 105, 0199-249 Fin fiche LAL 105
Fiche LAL 106	Suite de LAL 105 - The New Testament in Mongo-Nkundu....pp. 106-245	LAL 106, 0200-0319 Fin fiche LAL 106
Fiche LAL 107	Suite de LAL 106 -- The New Testament in Mongo-Nkundu....pp. 246-385	LAL 107, 0320-0389 Fin fiche LAL 107
Fiche LAL 108	Suite de LAL 107 - The New Testament in Mongo-Nkundu....pp. 482-483 -Nsango ya ndoci iki Matayo la Luka la Yoane okotaka ko la Belemo beki Bikima, Bolenge 1914. F.C.M.S. pp. 484-500	LAL 108, 0935-0936 LAL 108, 0938-1004 Fin fiche LAL 108
Fiche LAL 109	Suite de LAL 108 -Nsango ya ndoci iki Matayo la..... Bolenge 1914. F.C.M.S. pp. 132-267	LAL 109, 1003-1073 Fin fiche LAL 109

Fiche LAL 110	Suite de LAL 109. -Nsango ya ndoci iki Matayo la..... Bolenge 1914. F.C.M.S. pp. 268-401	LAL 110, 1075-1143 Fin fiche LAL 110
Fiche LAL 111	-Nsango ya ndoci iki Matayo la..... Bolenge 1914. F.C.M.S. pp. 402-453 -Bonkanda wa njembo la losumo. Congo Balolo Mission, 1914. Pp. 1-83	LAL 111, 1145-1172 LAL 111, 1174-1214 Fin fiche LAL 111
Fiche LAL 112	-Xxx. pp. 44-89 -Esembwelo ea Baoi bauma baki Nkolo Yesu Bakotamaki nd'enkanda bia Matayo la Malako ko la Luka la Yo Bolenge FCMS, juni 1918. Pp. 1-20; 5-16. -Bon'ow'onto wae Bona oa Nzakomba. Bosembozana nda lonkundo la Is'ea Lokanga la Bokambisa okae wae Ndomba Simona. 2e édition. DCCM, Bolenge, 1934. Pp. 1-6	LAL 112, 0109-0131 LAL 112, 0133-0156 LAL 112, 0159-0164 Fin fiche LAL 112
Fiche LAL 113	Suite de LAL 112 - Bon'ow'onto....pp. 8-64 - Yesu Bon'oa Nzakomba, Bolenge. 19xx. Illustré. Pp. 1-33. -Yesu wesanyi owa Bolotsi, Bolenge, xxxx. Illustré.Pp. 1-32 -Kala-Kala. Bolenge, 19xx. F.C.M.S. 19xx. Pp. 1-5 mbwelo ea Baoi baki Yesu Masiya, Bolenge 1948 .	LAL 113, 0165-0194 LAL 113, 0195-211 LAL 113, 0213-0230 LAL 113, 0231-0234 Fin fiche LAL 113
Fiche LAL 114	Suite de LAL 113 -Kala-Kala. Pp. 2-50 -Bonkanda wa Banto ba Nzakomba baki kala-kala, F.C.M.S. Bolenge, July 1915. Second edition. Pp. 1-58. - Bonkanda wa Banto ba Nzakomba baki kala-kala, F.C.M.S. Bolenge, November 1911. Pp. 1-17	LAL 114, 0235-0260 LAL 114, 0262-0293 LAL 114, 0294-0304 Fin fiche LAL 114
Fiche LAL 115	Suite de LAL 114 -Bonkanda wa Banto....pp. 18-58 - Lobiko boki Paolo la ncina ya Benkanda bia Nsango ea Ndoci, L.F. Jaggard. F.C.M.S. Bolenge 1916. First e -Ncina ea benkand da beki bikima bya Yesu okotaka. 19xx. Pp. 1-12. - Margaret Songster, Bamato ba Bokanda wa Nzakomba w'aeeyoko, DCCM Bolenge 1931. Illustré. Pp. 1-23.	LAL 115, 0305-0325 LAL 115, 327-0352 LAL 115, 353-360 LAL 115, 0362-0374 Fin fiche LAL 115

Fiche LAL 116	Suite de LAL 115 - Margaret Songster, Bamato ba Bokanda....pp. 24-65. - Ilongo la Nzakomba nd'okili. Leçons jom mwambi nd'ewela ea ekemyelo ea Ba-Masiya nda Bikelesia bia C Gollock et T. Cullen Young, God's family in the world.) Traducteurs en, lomngo: Mlle Mitchell (mama Besau la Ntange Thimotee). Prsentation pp ; i-ii. Pp. 24-93. Illustré.	LAL 116,0375-0395 LAL 116, 0396-0444 Fin fiche LAL 116
Fiche LAL 117	-Bonkanda wa Nzakomba w'aeyooko [Nouveau Testament] The British and Foreign Bible Society, London, 1 pp. 386-484. -Baoiyi bafolaza mboka ele batsweji. Bonkanda wa mbaanda nd'ekeke ea loondo jwa wengi aefa bokoka la mbul'emoko. Baoyi bane bakotama nd'aoyi ba Bonkanda wa Nzakomba kika. [Traduction de l'Anglais]. Sam baxter, New York. Pp. :Sans pagination. S.d.	LAL 117, 0390-0438 LAL 117, 0440-459 Fin fiche LAL 117
Fiche 118 LAL	Suite de LAL 117 - Baoiyi bafolaza mbokapp. : sans pagination, sans date. Bonkanda wa Banto ba Nzakomba baki kala-kala, Bolenge 1920	LAL 118, 0460-0529 Fin fiche LAL 118
Fiche LAL 119	Suite de LAL 118 - Baoiyi bafolaza mboka.... pp. : sans pagination, sans date. Bonkanda wa Banto ba Nzakomba baki kala-kala, Bolenge 1911	LAL 119, 0530-0599 Fin fiche LAL 119
Fiche LAL 120	Suite de LAL 119 -[...] pp. 94-96 DCCM, Bolenge. S.d. -Bonkanda wa Nsao ya Nzakomba. DCCM, Bolenge 1928. 7eme edition. Pp. 1-116 - Bonkanda wa Nsao ya Nzakomba. DCCM, Bolenge 1922. 6eme edition. Pp. 1-2 Lobiko la ncina ya Benkanda bia Nsango ea Noci, Bolenge 1916.	LAL 120, 0445-0446 LAL 120, 0449-0511 LAL 120, 513-514 Fin fiche LAL 120
Fiche LAL 121	Suite de LAL 120 -Bonkanda wa Nsao ya Nzakomba. DCCM, Bolenge 1922. 6eme edition. Pp. 1-104. -Nsao ya Nzakomba. Bonkanda oa nsao, Bolenge 1928. Pp. 1-47	LAL 121, 0515-05168 LAL 121, 0569-0584 Fin fiche LAL 121
Fiche LAL 122	Suite de LAL 121 -Nsao ya Nzakomba....48-118 -Bonkanda wa Nsao ya Nzakomba. DCCM, Bolenge 1931. 8eme edition. Pp. 1-59.	LAL 122, 0585-0621 LAL 122, 0623-0654 Fin fiche LAL 122

Fiche LAL 123	Suite de LAL 122 - Bonkanda wa Nsao ya Nzakomba... pp. 60-124 -L'Esanyaka. Sentili olangaki loiko. London. S.d. Pp. 1-8 -Bonkanda wa Nzakomba w'aeyooko. London. British and Foreign Bible Society. The New Testament in Mongo-Nkundu. 1930. Pp. 1-61	LAL 123, 0655-0687 LAL 123, 0688-0693 LAL 123, 0694-0724 Fin fiche LAL 123
Fiche LAL 124	Suite de LAL 123 -Bonkanda wa Nzakomba w'aeyooko, 1930....Pp. 62-201 Likulaka ya loola, Bolenge 1951	LAL 124, 0726-0794 Fin fiche LAL 124
Fiche LAL 125	Suite de LAL 125 -Bonkanda wa Nzakomba w'aeyooko, 1930....Pp. 202-341 Ilongo la Nzakomba nd'okiji, Bolenge.	LAL 125, 0795-0864 Fin fiche LAL 125
Fiche LAL 126	Suite de LAL 126 -Bonkanda wa Nzakomba w'aeyooko, 1930....Pp. 342-481	LAL 126, 0865-0984 Fin fiche LAL 126
Fiche LAL 127	-[Lilako ntuk'itano l'afe ba Baoweji la bakimi. 1925.] Pp. 1-92 - Lilako ntuk'itano l'afe ba Baoweji la bakimi. 1925. Pp. 1-6	LAL 127, 0685 0718 LAL 127, 0719-0725 Fin fiche LAL 127
Fiche LAL 128	- Oa-Nsonsolo. Bolenge 1950. Illustré. Pp. 1-9; 1-24 - Mboko ea lobiko. Bolenge DCCM, 1959 (2ème édition). Illustré. pp. 1-27. Nsao ya Nzakomba, Bolenge 1929. Bonkanda wa Nsao ya Nzakomba, Bolenge 1922.	LAL 128, 2756-2844 LAL 128, 2807- 2824 Fin fiche LAL 128
Fiche LAL 129	- [Prières pour chaque jour. XXXXXXXX] 3 novembre-30 decembre. DCCM Bolenge. Sans pagination. - -[Palmer] Njembo na Njambe. Congo Belge. Lingala. Baptist Mission Bolobo. 1917. Pp. 1-54 -Iso Tofwa Yesu.	LAL 129, 0600-0632 LAL 129, 0634-0666 LAL 129, 0668-0669 Fin de la fiche LAL 129
Fiche LAL 130	-Bokanda wa Nsao ya Nzakomba de la Communauté des Disciples du Christ au zaire. Quatrième édition. Indianapolis 1987. Pp. 1-57	LAL 130, 1695-1726 Fin fiche LAL 130

Fiche LAL 131	Suite de LAL 131. -Bokanda wa Nsao ya Nzakomba.....Pp. 58-197	LAL 131, 1722-1796 Fin fiche LAL 131
	Bonkanda wa Nsao ya Nzakomba, Bolenge 1961.	PM
	Bonkanda wa Nsao ya Nzakomba, Bolenge 1987.	PM
Fiche LAL 132	Suite de LAL 131 -Bokanda wa Nsao ya Nzakomba.....Pp. 198-281 -Mambi ma Kristu, Nouvel Anvers, 1903. Lingala. Pp. 1-18	LAL 132, 1797-1838 LAL 132, 1841-1857 Fin fiche LAL 132
Fiche LAL 133	- Bokanda wa Njofa. Congo Balolo Mission. Pp.. 1-8. - Besako la Balako ba Yesu Masiya, Congo Balolo Mission, 1926. Traduction de : Edith Mumford, La vie et es enseignements de Jésus. Pp. 1-97. -W. D. Armstrong, Besako bia Ekelesia. Congo Balolo Mission, Bonkanda wa Nzakomba wa aeyoko, London 1930 . pp. 1-7	LAL 133, 2137-2136 LAL 133, 2139-2186 LAL 133, 2188-2194 Fin fiche LAL 133
Fiche LAL 134	-Xxxx pp. 110-155 -Bosako w'olotsi wa Yesu Masiya boki Matayo okotaka, Bongandanga, 1918 . Pp. 1-61.	LAL 134, 1243-1252 LAL 134, 1253-1284 Fin fiche LAL 134

Fiche LAL 135	Suite de LAL 134 -Bosako w'olotsi....pp. 62-63 -Bosako wa Paolo. Ekima. Congo Balolo Mission. S.d. pp. 1-82 -Bolemo bondekola. Congo Balolo Mission. Pp. 1-8 -Bonkanda wa Nzakomba. Bonkanda wa Nsao. Proverbes en Lomongo., Congo Balolo Mission, Bongandanga Pp. 1-41	LAL 135, 1285 LAL 135, 1287-1327 LAL 135, 1328-1332 LAL 135, 1333-1354 Fin fiche LAL 135
Fiche LAL 136	Suite de LAL 135 - Bonkanda wa Nzakomba. Bonkanda wa Nsao.....pp. 42-70 -Bonkanda wa Nzakomba w'aeyoko. Bosaku wolotsi wa Yesu Masiya boki Mateo okotaka. London. British and Foreign Bible Society, 1908. Translated by A. Ruskin, Congo Balolo Mission. Pp. 1-91	LAL 136, 1356-1370 LAL 136, 1373-1424 Fin fiche LAL 136
Fiche LAL 137	Suite de LAL 136 - Bonkanda wa Nzakomba w'aeyoko. ...Malako...Luka....Yoane....pp. 92-229	LAL 137, 1425-1494 Fin fiche LAL 137
Fiche LAL 138	Suite de LAL 137 -Bonkanda wa Nzakomba w'aeyoko...Yoane. Belemo beki likima. Pp. 230-307 - Bonkanda wa Nzakomba w'aeyoko...Bonkanda wa mpato boki Paolo o kotelaka basi Loma..Kolinto I.... Pp. 308-367 Bisonganya bya Yesu, Bolenge, London 1955	LAL 138, 1495-1533 LAL 138, 1534-1564 Fin fiche LAL 138
Fiche LAL 139	Suite de LAL 138 -Bonkanda wa Nzakomba w'aeyoko...Basi Kolinto 2. Basi Ngalatia. Basi Efeso. Basi Filipoi. Basi Kolosai. Basi Tesalonika 1.02. Basi Timoteo 1. 2. Toto. Ba-Ebele. Yakobo. Petelo 1. 2. Yoane 1. 2. 3. Yuda. Eneyelo. Balako ntuk'itano l'afe ba Baoweji la Bakimi, Bolenge 1925 .	LAL 139, 1565-1634 Fin fiche LAL 139
Fiche LAL 140	Suite de LAL 139 - Bonkanda wa Nzakomba w'aeyoko...Eneyele .. pp. 508-585 -Njakomba aotefela. Pp. 1-16 -Bokanda wa litanda ja bitakano loswele. Congo Balolo Mission. Bongandanga. Pp. 1-11 -Bosako wa Nkolo Yesu Masiya bokulaka ow'akulaka. Bokotama la Mrs Rankin. Congo Balolo Mission, Bongandanga. 1920. Pp. 1-67 Ncingo ea Bokanda wa Yoane, Kinshasa 1977 .	LAL 140, 1635- 1649 LAL 140, 1653-1659 LAL 140, 1661-1666 LAL 140, 1668-1704 Fin fiche LAL 140

Fiche LAL 141	Suite de LAL 140 -Bosako wa Nkolo Yesu Masiya...pp. 68-127 -Bonkanda wa nsao ya Nzakomba. Première édition. 1945. DCCM et Congo Balolo Mission. Pp. 1-75 Mboka ea lobiko. Ele Bakimi, Mbandaka 1959	LAL 141, 1705-1735 LAL 141, 1738-1774 Fin fiche LAL 141
Fiche LAL 142	Suite de LAL 141 -Bonkanda wa nsao ya Nzakomba....pp. 76-213	LAL 142, 1775-1844 Fin fiche LAL 142
Fiche LAL 143	Suite de LAL 142 --Bonkanda wa nsao ya Nzakomba....pp. 214-240 -Eglise du Christ au Congo. Disciples of Christ Congo Mission. Poste de Bolenge. Mpoji ea Nzakomba. Offrande. (Une feuille r-v). S.d. -Bonkanda wa nsoa ia Nzakomba. Reprint 1911. Congo Balolo Mission. (avec Annotations manuscrites). Pp. 1-96 -Bonkanda wa Nzakomba boki joso. 1924. Pp. 1 Bolemo wa Bolaki, Indianapolis 1979	LAL 143, 1845-1858 LAL, 143, 1859-1860 LAL 143, 1861-1911 LAL 143, 1914 Fin fiche LAL 143
Fiche LAL 144	Suite de LAL 143 -Bonkanda wa Nzakomba boki joso... pp. 8-94. L'osanyaka (?), London	LAL 144, 2195-2238 Fin fiche LAL 144
Fiche LAL 145	-Bonkanda wa Nzakomba boki joso...pp. 46-187	LAL 145, 2265-2334 Fin fiche LAL 145
Fiche LAL 146	Suite de LAL 145 -Bonkanda wa Nzakomba boki joso....pp. 188-329 Baina l'anto, 1920. 24p	LAL 146, 2335-2404 Fin fiche LAL 146

A.3. Editions religieuses protestantes - Congo Balolo Mission (Communauté Evangelique de la Lulonga)

Boîte 17

Fiche LAL 147	Suite de LAL 146 -Bonkanda wa Nzakomba boki joso....pp. 330-467	LAL 147, 2405-2474 Fin fiche LAL 147
Fiche LAL 148	Suite de LAL 147 -Bonkanda wa Nzakomba boki joso....pp. 468-607 Bokanda wa Njembo, Bongandanga 1914.	LAL 148, 2475-2544 Fin fiche LAL
Fiche LAL 149	Suite de LAL 148 -Bonkanda wa Nzakomba boki joso....pp. 608-744	LAL 149, 2545-2614Fin fiche LAL 149
Fiche LAL 150	Suite de LAL 149 -Bonkanda wa Nzakomba boki josopp. 746-879	LAL 150, 2615-2684 Fin fiche LAL 150
Fiche LAL 151	Suite de LAL 150 - Bonkanda wa Nzakomba boki josopp. 880-919	LAL 151, 2685-2754 Fin fiche LAL 151
Fiche LAL 152	Suite de LAL 151 - Bonkanda wa Nzakomba boki josopp. 1020-1084	LAL 152, 2755-2787 Fin fiche LAL 152
Fiche LAL 153	-Bonkanda wa Nzkomba boki joso. 1924. Britisch and Foreing Bible Society, Pp. 1-137.	LAL 153, 1915-1984 Fin fiche LAL 153
Fiche LAL 154	Suite de LAL 153 -Bonkanda wa Nzkomba boki joso. 1924. Pp. 138-273	LAL 154, 1985-2054

		Fin fiche LAL 154
Fiche LAL 155	Suite de LAL 154 -Bonkanda wa Nzkomba boki joso. 1924. Pp.274-413 Bosako wa Yesu. Bokulaka Ow’akulaka, Bongandanga 1920.	LAL 154, 2055-2124 Fin fiche LAL
Fiche LAL 156	Suite de LAL 155 -Bonkanda wa Nzkomba boki joso. 1924. Pp. 414-423 Bosako wa Paulo, Ekima, Bongandanga 1922.	LAL 156, 2125-2130. Fin fiche LAL 156
Fiche LAL 157	- Betuya 1-10.Première année du premier degré. Buku eabolaki Etate ey’afe, Mbandaka, 1955. Polycopié, pp. I-IV 66-97 - Etsifyelaka. Buku I, Mbandaka 1937. pp. 1-49	LAL 157, sans numérotation Fin fiche LAL 157
Fiche LAL 158	- Betuya 1-10.Première année du premier degré. Buku eabolaki Etate ey’afe, Mbandaka, 1955. Polycopié, pp. I-IV. 65-97 -Etsifyelaka III, 15-8-1939. Pp. 1-75	LAL 158, 2034-, sans numérotation LAL 158, 2055-2096 Fin fiche LAL 158
Fiche LAL 159	Suite de LAL 158 -Etsifyelaka III 1939. Pp. 76-103 -Premiers éléments de la langue française. Baoi ba joso ja lolaka ja français. Première partie par les RR.PP. Trappistes. Bamania Congo Belge. Westmalle, 1909. Pp. 1-111	LAL 159, 2097-2109 LAL 159, 2111-2166 Fin fiche LAL 159
Fiche LAL 160	Suite de LAL 159 -Premiers éléments...1909. Pp.112-151 -Buku ea eandelo la ekotelo I, Mbandka 1952. Pp. 1-95 .	LAL 160, 2167-2187 LAL 160, 2188-2236 Fin fiche LAL 160

Fiche LAL 161	-Buku ea njekola eandelo la ekotelo. Buku II. Préfecture apostolique de Coquilhatville. Mbandaka 23-8-1933. Pp. 1-102. [Avec vocabulaire lomongo-français, pp. 81-97] -Buku ea njekola eandelo la ekotelo II, Mbandaka Vicariat de Coquilhatville, 1951. Pp. 1-31	LAL 161, 2238-2288 LAL 161, 2289-2306 Fin fiche LAL 161
Fiche LAL 162	Suite de LAL 161 - Buku ea njekola...II. Pp. 32-55 -Buku ea njekola eandelo la ekotelo II, Mbandaka, 1957. Pp. 1-87 -Buku ea eandelo III, Vicariat apostolique, Coquilhatville / Mbandaka 1953. Pp. 1-21	LAL 162, 2307-2318 LAL 162, 2320-2364 LAL 162, 2365-2376 Fin fiche LAL 162
Fiche LAL 163	-Bolondo wa bifoleja. Polycopié. Pp. 1-55 + 3 pp.	LAL 163, 2365-2423 Fin fiche LAL 163
Fiche LAL 164	Suite de LAL 163 -Buku ea eandelo III...pp. 22-100 -Njembo y' Eklesia nd'iong'ia Nzame. Boloï wa joso. Njembo nda Nkundo. Bamanya Congo Belge par les Soeurs Missionnaires C.P.S. Pp. 1-25.	LAL 164, 2377-2416 LAL 164, 1417-2446 Fin fiche LAL 164

Fiche LAL 165	Suite de LAL 164 - Njembo y' Eklesia...pp 26-93	LAL 165, 2448-2516 Fin fiche LAL
Fiche LAL 166	Suite de LAL 165 - Njembo y' Eklesia...pp. 94-105	LAL 166, 2517-2527

	- Boyengwa wa basi Nkundo-Mongo. Bokolo boki ulu. Vicariat Apostolique Coquilhatville 1950. Pp 1-46 -Bekolo bya bakambo. Botomamo ba Boloko Boyengwa wa Yesu, Mbandaka 1951. Pp. 1-61	LAL 166, 2529-2554 LAL 166, 2556-2586 Fin fiche LAL 166
Fiche LAL 167	-Etsifyelaka Buku I. Missionnaire du S. Cœur, Mbandaka 1968. Pp. 1-61 -Etsifyelaka Buku II. Missionnaire du S. Cœur, Botomamo ba Boloko Boyengwa wa Yesu. Mbandaka 1937. Pp. 1-53	LAL 167, sans numérotation Fin fiche LAL 167
Fiche LAL 168	Suite de LAL 167 -Etsifyelaka Buku II....pp. 54-63 - Etsifyelaka Buku II. Missionnaire du S. Cœur, Botomamo ba Boloko Boyengwa wa Yesu. Mbandaka. 159. Pp. 62 -Etsifyelaka Buku II. Missionnaire du S. Cœur, Botomamo ba Boloko Boyengwa wa Yesu. Mbandaka. 1966. Pp. 1-47	LAL 168, sans numérotation Fin fiche LAL 168
Fiche LAL 169	Suite de LAL 168 -Etsifyelaka Buku II..... Pp. 48-64 -Buju w'ABC. Mill Hill Congo Mission. Impimerie Malines Dessein. 1920. Pp. 1-26. -Etsifyelaka Buku III. Missionnaire du S. Cœur, Botomami ba Boloko Boyengwa wa Yesu. Mbandaka. 1939. Pp 1-88.	LAL 169, sans numérotation Fin fiche LAL 169
Fiche LAL 170	Suite de LAL 169. -Etsifyelaka pp. 90-103 -Etsifyelaka Buku III. Missionnaires du Sacré Coeur. Botomami ba Boloko Boyengwa wa Yesu. Mbandaka. 1945. Pp. 1-103 -Première partie. Grammaire. Polycopié. [Avec référence à la grammaire lomongo. Auteur R. Picavet ?]. 1-9.	LAL 170 sans numérotation Fin fiche LAL 170
Fiche LAL 171	Suite de LAL 170 - Première partie. Grammaire....pp. 10-79	LAL 171 sans numérotation Fin fiche LAL 171

Fiche LAL 172	Suite de LAL 171 - Première partie. Grammaire....pp. 80-118 -Deuxième partie. Grammaire Fonctions des mots. Pp. 119-146	LAL 172 sans numérotation Fin fiche LAL 172
------------------------------	---	--

Fiche LAL 173	Suite de LAL 172 - Deuxième partie. Grammaire / Troisième partie Grammaire. Pp. 147-216	LAL 173 sans numérotation Fin fiche LAL 173
Fiche LAL 174	Suite de LAL 173 -Quatrième partie. La rédaction. Pp 217-237 -Premiers éléments de la langue française ; Baoi ba joso ja lolako ja français. Première partie ; par les Pères Trappistes Bamanya Congo Belge. 1909. Pp. 1-95	LAL 174 sans numérotation Fin fiche LAL 174

Fiche LAL 175	Suite de LAL 174 - Premiers éléments...pp. 96-151 -Ntsingo ya nsuko ya baina. Polycopié. 23 p. Sans pagination. -Analyse. Polycopié. [Avec référence au lomongo. Auteur R. Picavet ?]. Pp. 1-15	LAL 175 sans numérotation Fin fiche LAL 175
--------------------------	--	---

Fiche LAL 176	-Grammaire / Etsifyelaka.[avec référence au lomongo] Introduction. Polycopié. Pp. 1-28	LAL 176 sans numérotation Fin fiche LAL 176
------------------------------	---	---

Fiche LAL 177	Suite de LAL 176 -Grammaire / Etsifyelaka. Pp. 29-99	LAL 177 sans numérotation Fin fiche LAL 177
Fiche LAL 178	Suite de LAL 176 -Grammaire / Etsifyelaka. Pp. 99-108 -Sans titre] Dactylographié. Lomongo. 9 p. -Lolaka ja latine. [Traduction de Latijnse spraakkunst (Bauwens ?) adaptée au lomongo] Polycopié. Pp. 1-17. -Lolaka ja latine. Vocabulaire lomongo-latin-français selon les déclinaisons latines. Pp. 1-24 -Baoi ba jofwa [mots à apprendre par cœur]. Polycopié. Pp. 1-3 -Bolemo wa njutela [exercices]. Pp. 1-5 + 1-2	LAL 178 sans numérotation Fin fiche LAL 178
Fiche LAL 179	Suite de LAL 178 - Bolemo wa njutela...pp. 3-13 + 1-14 + 1-13 + 1-3 -Baoi ba bikeelo. Notes grammaticales lomongo. Dactylographié. -Plusieurs textes d'exercices en lomongo. Dactylographiés. 25p.	LAL 179, sans numérotation Fin fiche LAL 179
Fiche LAL 180	-[Notes de grammaire lomongo pour l'enseignement. Bokuma]. Polycopié. 11 pp. sans pagination + pp 1-13 + 1-14. -Verbes. Lomongo-français. (VIII 2 ^e trimestre) + 1-33	LAL 180, sans numérotation. Fin fiche LAL 180
Fiche LAL 181	Suite de LAL 181 - Verbes. Lomongo-français..... Pp. 34-64 -Lilako ja lolaka I. Polycopié. I – IV. + pp. 1-10. -Lilako ja lolaka II. Pp. 1-12 -Lilako ja lolaka III. Pp. 1-8 -Lilako ja lolaka IV. Pp. 1-4	LAL 181, sans numérotation Fin fiche LAL 181
Fiche LAL 182	Suite de LAL 182 -Lilako ja lolaka IV.....pp. 5-9. + 1-50 -Bolondo wa bifeleja. Polycopié. Pp. 1-14	LAL 182, sans numérotation Fin fiche LAL 182.

Fiche LAL 183	Suite de LAL 182 -Bolondo wa bifeleja...pp. 15-54 -Bonkanda wa mbaanda par le RR Pères Trappistes. Bamanya Congo Belge. Imprimerie Kisantu, 1917. Pp. 1-31 -Buku ea njekola eandeleo la ekotelo. Buku I. Coquilhatville, Missionnaires du S. Cœur. 1933. Pp. 1-17. [exemplaire va correction ms. par Hulstaert]	LAL 183 , sans numérotation LAL 183 , sans numérotation Fin fiche LAL 183
Fiche LAL 184	Suite de LAL 183 -Buku ea njekola...pp. 18-128 -Buku ea mbaanda. Vicariat apostolique de Coquilhatville (Congo Belge). 2-7-1935. Pp. 1-23	LAL 184 , sans numérotation Fin fiche LAL 184
Fiche LAL 185	Suite de LAL 184 -Buku ea mbaanda....pp. 24-91 -Buku ea njekola eandeleo la ekotelo. Buku I. Coquilhatville, Missionnaires du S. Cœur. 1945. Pp. 1- 61	LAL 185 , sans numérotation Fin fiche LAL 185
Fiche LAL 186	Suite de LAL 185 -Buku ea njekola eandeleo...Buku I. pp. 62-95 -Buku ea njekola eandeleo la ekotelo. Buku I. Vicariat de Coquilhatville. 1952. Pp. 1-95. -Buku ea njekola eandeleo la ekotelo. Buku 1. Vicariat de Coquilhatville. 1956. Pp. 1-2.	LAL 186 , sans numérotation Fin fiche LAL 186
Fiche LAL 187	Suite de LAL 186 -Buku ea njekola...1956...pp. x-xx. 1-54 -Buku ea njekola eandeleo la ekotelo. Buku II. Prefecture Apostolique de Coquilhatville. Missionnaires du Sacré Cœur. 25-8-1933. Pp. 1-43.	LAL 187 , sans numérotation Fin fiche LAL 187
Fiche LAL 188	Suite de LAL 187 -Buku ea njekola ... Buku II. ...1933. Pp 44-102. -Buku ea njekola eandeleo la ekotelo. Buku II. Vicariat de Coquilhatville. 1951. Pp. 1-55. -Buku ea njekola eandeleo la ekotelo. Buku II. Vicariat de Coquilhatville. 1957. Pp. 1-15.	LAL 188 , - sans numérotation Fin fiche LAL 188

Fiche LAL 189	Suite de LAL 188 -Buku ea njekola ... Buku II. ...1957...pp. 17-87.	LAL 189 , sans numérotation Fin fiche LAL 189
Fiche LAL 190	-Buku ea eandelo III, Imprimerie M.C., Mbandaka 1953. Pp. 1-55.	LAL 190 , sans numérotation Fin fiche LAL 190
Fiche LAL 191	-Njembo y' Eklesia nd'iong'ia Nzame. Boloi wa joso. Njembo nda Nkundo. Bamanya Congo Belge par les Soeurs Missionnaires C.P.S. pp. 20-87	LAL 191 sans numérotation Fin fiche LAL 191
Fiche LAL 192	Suite de LAL 191 -Njembo y' Eklesia... 1911. pp. 88-105 -Bekolo bya biloko Missionnaires du S. Cœur Coquilhatville. 1937. Pp. 1-35 -Bokolo boki ulu. Bayengi wa basi Nkundi Mongo. Vicariat Apostolique Coquilhatville 1950. Pp. 1-46	LAL 192 sans numérotation Fin fiche LAL 192
Fiche LAL 193	-Bekolo bya Bakambo. Botomami ba Boloko w'oyengwa wa Yesu. Mbandaka, 1954. Pp. 1-70 -Etsifyokili. Ekalasi ea HCB, Boteka 1951. Polycopié. Pp. 1-28	LAL 193 sans numérotation Fin fiche Lal 193

Fiche LAL 194	Suite de LAL 193 -Etsifyokili. Pp 29-35 -Etsifyokili Ndaki ya bokili bokiso wa Kongo. Botomami ba Boloko w'oyengwa wa Yesu. Vicariat Apostolique Coquilhatville. 1952. Pp. 1-15. - Etsifyokili Ndaki ya bokili bokiso wa Kongo. (Pour la première année du deuxième degré). Botomami ba Boloko w'oyengwa wa Yesu. Vicariat Apostolique Coquilhatville. 1956. Pp. 1-15 -Géographie. Polycopié. Lomongo / Français. 15 pp. -Etsifyokili 1955. Polycopié. Pp. 1-33	LAL 194 sans numérotation Fin fiche Lal 194
Fiche LAL 195	Suite de LAL 194 -Etsifyokili 1955....pp. 34-45	LAL 195 sans numérotation

	-Etsifyongenya. (Hygiène) Ndaki ya nkakela bongenya. Batomami ba Boloko wa Yesu. [Hulstaert et Boelaert]. Vicariat Apostolique Coquilhatville 1950. Pp. 1-39 -Etsifyongenya. (Hygiène). Ndaki ya nkakela bongenya. 2e degré. Batomami ba Boloko wa Yesu. [Hulstaert et Boelaert]. Vicariat Apostolique Coquilhatville 1953. Pp. 1-32 -Basolo. Basoyooya balaka baekoli nda bikalasi bya 1^e – 2^e – 3^e. Batomami ba Boloko wa Yesu. 1955. Pp. 1-11[idem	Fin fiche Lal 195
Fiche LAL 196	Suite de LAL 195 -Basolo ...1955....Pp. 12-78. -Lilako j'ekelo ea jonge. Basankusu 1936. Polycopié.. pp 1-.3.	LAL 196 sans numérotation Fin fiche Lal 196
Fiche LAL 197	-Géographie ntsin'ea mbul'ane. Ekalasi ea H.C.B. Flandria 1957. Polycopié. Pp.. 1-25. Avec vocabulaire lomongo – français terminologie géographie.	LAL 197 sans numérotation Fin fiche Lal 197
Fiche LAL 198	[Maladies et remèdes. [Lilako j'Ekemo ea Jonge, Coquilhatville 1953] .Pp. 5-20 -Elakelaoi (Dictionnaire). [Nd'Isini ya Miso-Mbnandaka. (Boelaert)1937. Pas de pagination. Pp. 80	LAL 198 sans numérotation Fin fiche Lal 198
Fiche LAL 199	Suite de LAL 198 -Elakelaoi.... 24 pp. -Atelier d'apprentissage artisanal. Section menuiserie. Technologie. Polycopié. Pp. 1-21. Lomongo. -Sciences ménagères.	LAL 199, sans numérotation Fin fiche Lal 199
Fiche LAL 200	-Bonkanda wa Ecole w'enei. (Lomongo). Congo Balolo Mission. Congo Belge. 1925. Pp. 1-72. -Kela toande. Pp. 1-20. Illustré.	LAL 200 sans numérotation Fin fiche Lal 200
Fiche LAL 201	Suite de LAL 200. -Kela toande. Pp. 21-60 -Lisolo la bonkanda. Traduite par Mam'okafa. Publié avec la permission de la' Christian Literature Society'. D.C.C.M. Bolenge 1951.illustré. Pp. 1-36 -[Titre ?] D.C.C.M. Bolenge.Illustré. Pp. 1-12.	LAL 201 sans numérotation Fin fiche Lal 201

Fiche LAL 202	Suite de LAL 201 -[Titre ?] pp. 14-64 -Malia. Bonkanda wa mbaanda wa bafe. Bokotama la Nyango’oteka Wete madame Weeks. Croquis par Margaret Long. Illustré. D.C.C.M. Bolenge . Pp. 1-32. -Botute. Bonkanda wa Mbaanda wa joso. Bokotama la Nyango’oteka Wete madame Weeks. Croquis par Margaret Long. Illustré. Pp. 1-32. -Botute. Bonkanda wa Mbaanda wa joso. Illustré. Pp. 1-19. D.C.C.M. Bolenge. - Bokanda wa Cartes ia Ncindeza. Lima 41 kita 46. Boamba la bem’’efe lima 33 kita 40 nda etate e’asato ea cartes. D.C.C.M. Bolenge 1932. Pp. 1-19.	LAL 202, sans numérotation Fin fiche Lal 202
Fiche LAL 203	Suite de LAL 202 -Bonkanda wa cartespp. 20-113. -Botembe wa yoko. Bonkanda wa mbaanda. Bokotama la nyan’eoto wete Mme Russel. D.C.C.M. Bolenge, 1956. Illustré. Pp. 1-37	LAL 203 sans numérotation Fin fiche Lal 203
Fiche LAL 204	Suite de LAL 204 -Botembo ...1956. Pp. 50-70 -Moma la Malata. Bonkanda wa njoso mongo. Ecoles la D.C/C.M. s. d. Par permission du ‘United Council of Mission’ à Edingbourg. Pp. 1-47. S.d. A.5.3.2.11. Buku ea eandelo IV, Bekolo bya Biloko, Mbandaka 1953. 45p.	LAL 204 sans numérotation Fin fiche Lal 204
LAL 205	-Botembe wa yoko. Pp. 36-70. -Botembo wa yoko. Bonkanda wa mbaanda wa joso mongo. Bokotama nd’eolok’ea bamato ba LCC Nyang’eoto wete Mme Russel.D.C.C.M. Bolenge 1936. Pp. 1-49.	LAL 205 sans numérotation Fin fiche Lal 205
LAL 206	-[Titre ?] illustré. pp. 48-66. -Bonkanda wa cartes. 36 kici 40 Boamba la bemo nda etat e’asato ea cartes. Cartes 36, 37, 38, 39, 40. Illustré. D.C.C.M. Bolenge 1933. Pp. [1 à 4] + 1-93	LAL 206, sans numérotation Fin fiche Lal 206
LAL 207	Suite de LAL 206 -Bonkanda wa cartes.....pp. 94-149	LAL 207 sans numérotation

	-Bonkanda wa cartes osoanya e'esato 4 ea cartes. Cartes 33, 34, 35. D.C.C.M. Bolenge 1930. Illustré. Pp. [1-4] + 1-69	Fin fiche Lal 207
LAL 208	Suite de LAL 207 -Bonkanda wa cartes....4 . pp. 70-203	LAL 208 sans numérotation Fin fiche Lal 208
LAL 209	Suite de LAL 208 -Bonkanda wa cartes...4 . pp. 204-206 -Bonkanda wa cartes osoanya nd'eandelo la Etate ea'sato ea cartes. Disciples of Christ Congo Mission, Bolenge 1924. Illustré. Pp. 47-100 -Bonkanda wa cartes osoanya nd'eandelo la etate e'afe [3] ea cartes. Cartes 27, 28, 30, 32. D.C.C.M. Bolenge 1930. Sans pagination. [Présentation + Tables matières 1-5 + 7 pp sans pagination.] pp. 2-57	LAL 209 sans numérotation Fin fiche Lal 209.
LAL 210	Suite de LAL 209 -Bonkanda wa cartes....'eafe [3]...1930...pp. 58-90 -Bonkanda wa cartes osoanya nd'eandelo la étét'e'afe ea cartes. Ele banoju Ba-Nkundo bauma bandasa te bekole loanda. Cartes 19, 21, 23-26. Introduction.. D.C.C.M. Bolenge 1930 +Tables des matières sans numéro 3 pp. pp. 1-17 [.....] 42-93. -Bonkanda wa cartes osoanya nd'eandelo la Etate e'afe ea cartes. Ele banoju Ba-Nkundo bauma bandasa te bekole loanda. Disciples of Christ Congo Mission, Bolenge, 1924. Pp. Titre.	LAL 210 sans numérotation Fin fiche Lal 210
LAL 211	Suite de LAL 210 -Bonkanda wa cartes osoanya...1924...pp. [1-2] + 1-46 -Ecingwelo ea cartes ele nk'alaki ba sukulu. Disciples of Christ Congo Mission, Bolenge, Monieka, Lutumbe, Momdombe. Congo Belge 1923. Pp. 1-34. -Bonkanda wa mbaanda w'école. Etate'e'afe. Nyang'ea Lonkange [auteur]. Watson memorial press. D.C.C.M. Bolenge, 1924. Pp. 5 + 1-3	LAL 211 , sans numérotation Fin fiche Lal 211

Fiche LAL 212	Suite de LAL 211	
----------------------	------------------	--

	- Bonkanda wa mbaanda w'école. Etate'e'afe...Illustré. 1924. Pp. 4-115. [Muliiples annotations ms et dessins de Petrus Vertenen, inspecteur écoles catholiques] -Bonkanda wa mbaanda w'école. Etate ea joso. Mme Hedges, wate Nyang'ea Lonkange. Illustré. D.C.C.M. 1924. Pp. 1-11	LAL 212, sans numérotation Fin fiche Lal 212
Fiche LAL 213	Suite de LAL 212 -Bonkanda wa mbaanda w'école. Etate ea joso....pp. 12-68[Muliiples annotations ms de Petrus Vertenen, inspecteur écoles catholiques]. -Bonkanda w'efe wa sukulu. D.C.C.M. 1918. Pp. 31-62 -Bonkanda wa mbaanda nda ba-lettre. Foreign Christian Missionary Society. Bolenge, July 1915. Pp. 1-29. -Bonkanda w'etuza compiled by H. Smith. First edition. Foreign Christian Missionary Society. Bolenge, 1916. Pp. [Titre + Table des matières].	LAL 213, sans numérotation Fin fiche Lal 213
Fiche LAL 214	Suite de LAL 213 -Bonkanda w'etuza....pp. 1-86 -Bonkanda w'etuza wa Degré II. Ecole ea DCCM, Bolenge 1928. Pp. 1-4 + 1-39.	LAL 214, sans numérotation Fin fiche Lal 214
Fiche LAL 215	Suite de LAL 214 -Bonkanda w'etuza wa Degré II...pp. 40-121+1 - Bonkanda w'etuza wa degrés II la IV. D.C.C.M. Bolenge 1929. Pp. 1-5 + 1-45	LAL 215, sans numérotation Fin fiche Lal 215
Fiche LAL 216	Suite de LAL 215 -Bonkanda w'etuza ...degrés II la IV. Pp. 46-185.	LAL 216, sans numérotation Fin fiche Lal 216
Fiche LAL 217	Suite de LAL 216 -Bonkanda w'etuza ...degrés II la IV. Pp. 186-223. -Betuya bia joso nda bitate bisato. Etat'ea joso. Eonga l'eloi beuma beanda cartes. Etate ea joso. D.C.C.M. Bolenge, 1929. Pp. 1-3 + 1-93	LAL 217, sans numérotation Fin fiche Lal 217
Fiche LAL 218	Suite de LAL 217 - Betuya bia joso nda bitate bisato.... Etate ea joso...1929. Pp. 94-113 -Elements de calcul. 200 à 100. G. Bateman. Bolenge 1950. Pp. 1-117	LAL 218, sans numérotation Fin fiche Lal 218

Fiche LAL 219	Suite de LAL 218 - Elements de calcul. 200 à 100...pp. 118-152. -1-10. Bonkanda wa joso wa betuza. La librairie évangélique au Congo, Léopoldville 1953. Pp. 1 + 1-55. (Préface de Fr. Bels, Inspecteur assistant)	LAL 219, sans numérotation Fin fiche Lal 219
Fiche LAL 220	Suite de LAL 219 -1-10. Bonkanda wa joso wa betuza...pp 56-64. - Composition et Rédaction en Lokundo,. A l'école primaire deuxième degré. Illustré. D.C.C.M. Bolenge 1935. Pp. I-IV + 1-109	LAL 220, sans numérotation Fin fiche Lal 220
Fiche LAL 221	Suite de LAL 220 - Composition et Rédaction en Lokundo....pp. 110-129 -Bonkanda wa jibango ja mbaanda ea ipeto ya nsao. Ikotama nda notes. D.C.C.M., Bolenge 1935. Pp. 2-1-2 + 1-46 -Lisolo la bonkanda. Illustré. Mam'Okafa. D.C.C.M. Press department Bolenge, 1922. Pp. 1-3 + 1--5	LAL 221, sans numérotation Fin fiche Lal 221
Fiche LAL 222	Suite de LAL 221 - Lisolo la bonkanda...pp. 6-50 -Lisolo la bonkanda D.C.C.M. Mam'okafa. Deuxième édition. Illustré. Bolenge 1934. Pp. 1-4 + 1-50 -Bokolo oa Robinson Crusoe. Bonkanda oa mbaanda. Boose mbozama nda lonkundo la Is'ea Lokange la bokambisa okae wae Ndomba Simona. Batson memorial press.D.C.C.M. Bolenge, 1927. Illustré. Pp. 1-2 + 1-23	LAL 222, sans numérotation Fin fiche Lal 222
Fiche LAL 223	Suite de LAL 222 - Bokolo oa Robinson...pp. 24-86 -Basolo la besako ele degré 2. Nyang'ea Lonkange. D.C.C.M. Bolenge. 1927. Illustré. Pp. 1-3 + 1-7.	LAL 223, sans numérotation Fin fiche Lal 223
Fiche LAL 224	Suite de LAL 223 - Basolo la besako...pp. 8-51 -Bekolo bemo bendemba Ba-Nkundo. D.C.C.M. Bolenge, Coquilhatville, 1930. Illustré. Pp. 1-82.	LAL 224, sans numérotation Fin fiche Lal 224
Fiche LAL 225	Suite de LAL 224 - Bekolo bemo....pp. 83-127	LAL 225, sans numérotation

	-Nsako la mbongo la balako nda lingala. Nsako la mbakela na Bankundo-Mongo ibongolama na lingala. Proverbes et maximes dse Bankundu-Mongo avec une traduction en lingala. Compilé et rédigé par Wilma S. Jaggard. D.C.C.M. Bolenge 1960. Pp. i-xv + 1-59	Fin fiche Lal 225
Fiche LAL 226	Suite de LAL 225 - Nsako la mbongo...pp. 60-68. Avec "Tables des Saintes Ecritures. Bolakaitumo wa bikotelo bisongi la nsako. Makambo na Nzambe makoka na nsako. Pp. 69-105. -Bekolo bemo bendemba Ba-Nkundo. D.C.C.M. Bolenge 1957. Mama Kandasi wae Mme Jaggard; Mama Bokafa wae Mlle Bateman, Mam'Ifondo wae Mme Hedges. Illustré. Pp. 1-8 + 1-81	LAL 226, sans numérotation Fin fiche Lal 226
Fiche LAL 227	Suite de LAL 226 -Bekolo bemo bendemba...1957....pp. 82-95 -Bekolo lima bekili Bel'esi. Deuxième édition. Imprimerie D.D.C.M. Bolenge 1956. Nyand'ea Lonkange et Mme C.P. Hedges. Pp. 1 + 1-117.	LAL 227, sans numérotation Fin fiche Lal 227
Fiche LAL 228 Eris 2 x 228	Suite de LAL 227 -Bekolo lima bekili Bel'esi.... Pp. 118-140 -Lokendo ja bocwei. Bosako bokotama la John Bunyan. Baoyi baosombwana la C. Lemaire. ('Pilgrims Progress' in Mongo-Nkundu). London. The religious tract society, 1924. Illustré. Pp. iii-x. 1-93.	LAL 228, sans numérotation Fin fiche Lal 228
Fiche LAL 229	-Lokendo ja bocwei...pp. .94-101 -Lokendo jwa bocwei. Bonkanda w'efe. Congo Balolo Mission, Congo Belge, 1932. Pp. 1-16 [très mauvaise qualité]. -Bonkanda wa nsango ya Banto la nyama la belemo la balako ba français. Congo Balolo Mission, 1930. Printed Bongandanga. Pp. 1-91. Illustré. [très mauvaise qualité.]	LAL 229, sans numérotation Fin fiche Lal 229
Fiche LAL 230	Suite de LAL 229. -Bonkanda wa nsango ya Banto.....pp. 92-217	LAL 230, sans numérotation

	-Palestina. Bokili boki Yesu. Pp. 1-7 [illisible]	Fin fiche Lal 230
Fiche LAL 231	Suite de LAL 230 - Palestina....Illustré. pp. 12-94. -La géographie du Congo-Belge. Leçons imo ikotama la mama Ilele wete Mme Rowe. D.C.C.M Bolenger, 1945. Pp. 1-4 + 1-35	LAL 231, sans numérotation Fin fiche Lal 231
Fiche LAL 232	Suite de LAL 231 -La Géographie.... Pp. 36-54 -Banto ba monde. Bokotama la J. And E.E. Carpenter. Congo Balolo Mission. Bongandanga. 1929. Illustré. Pp. 1-97	LAL 232, sans numérotation. Fin fiche Lal 232
Fiche LAL 233	Suite de LAL 232 -Banto ba monde ...Pp. 105-145 [bonne qualité]	LAL 233, 1131-1153 Fin fiche Lal 23
Fiche LAL 234	Suite de LAL 233 -Banto ba monde....pp.. 97-145 [mauvaise qualité.] -Bonkanda wa wekoji ole nda geographie. Boktama la Mme Mary H. Smith (Nyag'otomba). Illustrations. Pp. 1-36. [mauvaise qualité].	LAL 234, sans numérotation Fin fiche Lal 230
FicheLAL 235	Suite de LAL 234 [Inutilisable]	LAL 235, sans numérotation
Fiche LAL 236	-Suite de 235 Les Bedouins (Banto bama bakisa nda désert ea Sahara). Polycopié ; Pp. ? -28 -Une géographie à l'usage du second degré des écoles primaires. Afrique – Europe. D.C. C.M. 1945. Illustré. Pp. 1-6 + 1-8	LAL 236, sans numérotation Fin fiche Lal 230
Fiche LAL 237	Suite de LAL 236 -Une géographie...Illustré. pp. 9-78.	LAL 237, sans numérotation Fin fiche Lal 230
FicheLAL 238	Suite de LAL 237 -Une géographie... pp. 79-103 - Géographie à l'usage du second degré des écoles primaires. Tome II. Asie, Océanie, Amérique. D.C.C.M., Bolenge 1939. Illustré. Pp. 1-7 + 1-32	LAL 238, sans numérotation Fin fiche Lal 238

Fiche LAL 239	Suite de LAL 288 -Géographie....pp. 33-79. -Histoire du monde. 2^e tome. Bokotama la Is'asaga wete Dr Ernest B. Pearson la Nyang'ekila wete Mme David A. Byerlee. Bolenge. D.C.C.M. 1940. Illustré. Pp. 1-3 + 1-23	LAL 239, sans numérotation Fin fiche Lal 239
Fiche LAL 240	Suite de LAL 239 -Histoire du monde....pp. 24-103	LAL 240, sans numérotation Fin fiche Lal 240
Fiche LAL 241	-Hygiène tropicale pour les écoles. Ekemo ea jonge. Par le Révérend W. Willman. Okajimolaki bonkanda bone nda lonkundo wete Is'ea Mbunga. Français – Lonkundo. [1924 ?]Pp. 1-3 +1-22.	LAL 241, sans numérotation Fin fiche Lal 241
Fiche LAL 242	-Mbatela bana ba tosisi., Bolenge 1936, Illustré. Pp. 67-128 - Mbatela bana ba tosisi. Hygiène de l'enfant. Bokotama la Buena R. Strober (Mama Mputu) ; Ekotelo e'afe. Illustré.1945, Bolenge. Pp. i-iii + 1-61	LAL 242, sans numérotation Fin fiche Lal 242
Fiche LAL 243	Suite de LAL 242 -Mbatela bana ba tosisi..... Ekotelo e'afe.pp. 62-112 - Mbatela bana ba tosisi. Hygiène de l'enfant. Bokotama la Buena R. Strober (Mama Mputu) ; Ekotelo e'asato. D.C.C.M., Bolenge, 1958, Illustré. Pp. 1-3 + i-ii + 1-77	LAL 243, sans numérotation Fin fiche Lal 243
Fiche LAL 244	Suite de LAL 243 - Mbatela bana ba tosisi.... Ekotelo e'asato...pp. 78-93 -Hygiène pour les écoles africaines. D.C.C.M., Bolenge, 1948. Troisième édition. 1-3 + 1-109	LAL 244, sans numérotation Fin fiche Lal 244
Fiche LAL 245	Suite de LAL 244 -Hygiène pour les écoles africaines. 1948....pp. 110-137 -Es'ea ekemo. Une hygiène élémentaire pour le sindigène. Bokotama la Nyang'e'afe (Mme Watts) la Mam'okafa (Mlle M.Bateman). D.C.C.M. Bolenge, 1939. Illustré pp.1-3 + 1-98	LAL 245, sans numérotation Fin fiche Lal 245
Fiche LAL 246	-Es'ea ekemo. Une hygiène élémentaire pour le sindigène. Bokotama la Nyang'e'afe (Mme Watts) la Mam'okafa (Mlle M. Bateman). D.C.C.M. Bolenge, 1958. Illustré. Pp. 1-92. -Balako'amo ba baonge b'anto. Bokotama la J. & E.E. Carpenter, Congo Balolo Mission, 1930. Pp. 1-23 -Dr L. F. Jaggard, Physiologie. First edition. Foreign Christian Missionary Society, Bolenge, 1916. Pp. 1-9	LAL 246, sans numérotation

		Fin fiche Lal 246
Fiche LAL 247	Suite de LAL 246 -Dr L. F. Jaggard, Physiologie...1916. First edition. Pp. 10-96. [+notes manuscrites] -Notions de charpenterie. Bokotama la Ibanda Joseph l'aninga bakae. D.C.C.M., Bolenge 1927. Pp. 1-36 -F. Rowling. Science élémentaire pour les écoles africaines. Traduit en lonkundo-Mongo par un amides indigènes congolais. D.C.C.M., Bolenge, 1935 [1 p.]	LAL 247 sans numérotation Fin fiche Lal 247
Fiche LAL 248	Suite de LAL 247 - F. Rowling. Science élémentaire...Illustrations. Pp. 1-3 + 1-90 -Cekela. Science naturelles. Notions élémentaires de zoologie (Invertébrés) Bokotama la Mama Bokafa, Mll Martha Bateman. D.C.C.M. Bolenge, 1949. Première édition. Ele baekoji baandaki bonkanda wa « Ekela ». Illustré. Pp. 1-2 + 1-29	LAL 248, sans numérotation Fin fiche Lal 248
Fiche LAL 249	Suite de LAL 248 -Cekela. Science naturelles....pp. 30-99 -Bonnes manières. Balako bamo ba ndalongya lumba j'onto. Premier livre Buena R. Stober. D.C.C.M. Bolenge, 1958. Illustré. Pp. 1-6 + 1-61.	LAL 249 sans numérotation Fin fiche Lal 249
Fiche LAL 250	Suite de LAL 249 -Bonnes manières....1958...pp. 62-101 -Buena Stober, Bonnes manières. Deuxième livre. Illustré. D.C.C.M. Bolenge 1956. Pp. 1-52. - Bomong'ese ow'olotsi. Bakojimolaki nda lonkundo jima kikongo la Itofe Isaac. D.C.C.M. Coquilhatville 1964. Illustré.... Imprimé à LECO, Léopoldville. Pp. 1-14. -Bomong'ese ow'olotsi. Bakojimolaki nda lonkundo jima kikongo la Itofe Isaac. D.C.C.M. Coquilhatville 1964. Illustré.... Imprimé à LECO, Léopoldville. Pp. 1-11.	LAL 250 sans numérotation

		Fin fiche Lal 250
Fiche LAL 251	Inutilisable	LAL 251 sans numérotation Fin fiche Lal 251
Fiche LAL 252	-Lisolo la bonkanda. Traduit par Mam’okafa et publié avec persmission de la ‘Christian Literature Society’ de Londres. Bolenge 1951. Illustré. Pp. 1 + 1-36 -Lokendo ja bocwei. Bosako bokotama la John Bunyan. Baoyi Baosombwama la C. Lemaire. (‘Pilgrims’ Progress’ in Mongo-Nkundu). London, The religious Tract Society. Illustré. 1924. Pp. iii-x. + 1-45. -Lokendo jwa Bocwei. Bonkanda w’efe. Congo Balolo Mission, 1932. Pp. 1-18.	LAL 252 sans numérotation Fin fiche Lal 252
Fiche LAL 253	-Bonkanda wa nsango ya Banto la nyama la belemo la balako ba Français. Congo Balolo Mission, Bongandanga. Illustré. 1930. Pp. 1-7 + Pp. 1-129.	LAL 253, 2658-2717 Fin fiche Lal 253
Fiche LAL 254	Suite de LAL 253 -Bonkanda wa nsango...1930...pp. 130-217 -Palestine. Bokiji boki Yesu. D.C.C.M. Illustré. Pp. 1-49.	LAL 254, 2728-2771 Fin fiche Lal 254
Fiche LAL 255	Suite de LAL 254 -Palestine....pp. 50-55 -Bonkanda wa wekoji ole nda géographie. Bokotama la Mme Mary H. Smith (Nyang’otomba) D.C.C.M. Bolenge, Illustré. 1933. Pp. 1 + 1-58 -Une géographie à l’usage du premier degré des écoles primaires de la D.C.C.M., Bolenge. 1934. Illustré. Pp. 1-5	LAL 255, 1798-2800 LAL 255, 2801-2862 LAL 225, 2863-2867 Fin fiche Lal 255
Fiche LAL 256	Suite de LAL 255 -Une géographie à l’usage...pp.. 1-49	Lal 256, 2868-2916 Fin fiche Lal 256
Fiche LAL 257	-[Titre ?]. pp. 32-49. Illustré. [difficile à lire] -Mambi ma botangi. Etenyi ya bibale.Vicariat Lisala (Scheut), 1950. Pp. [difficile à lire] -Mambi ma botangi. Lisala 1950 [lecture difficile] -Mateya ma Bomonisi. Exercices de dévotion. Manuel du maître. II degré mobu mwa mibale. Lisala 1953. Pp. 35- -Mateya ma Bomonisi. Exercices de dévotion. Manuel du maître. II degré mobu mwa misatu. Lisala 1954. Pp. 1 -Lingala. Mateya ma lokota II. Nakomi Sango A. Feys. (C.I.C.M. Scheut). Vicariat Lisala 1959. Pp. 1- -Moko makebi o bokomi lingala. Milelisi. Pp. 1 -Mateya ma lisolo. (Causeries morales et générales). Manuel du maître. II degré. Bobu mwa yambo. Lisala 1954. – [1948 ?] O. Hullebusch (?). Pp. 1- [lecture difficile]	LAL 257 sans numérotation

		Fin fiche Lal 257
Fiche LAL 258	-[Titre ?] pp. 12-48. [Ngbaka ?] -Buku na botangi 1-2. Apostolisch Vicariaat Niangara. Paters Dominikanen. 153. Pp. 1-88. -Buku na kotanga o lingala. Par les frères Marsites à l'usage de l'école de Buta. Buju III. 1927. (Impr. Liège Dessain).. pp. Cours de lecture en lingala par les Frères Maristes. 3 édition. Illustré. Pp. 1-4 [lecture difficile]	LAL 258 sans numérotation Fin fiche Lal 258
Fiche LAL 259	-Grammaire lomongo. Polycopié. Lomongo. pp. 16-50 -Njete na kwanga. [lecture difficile] -Buku to'la Yambala mbeti. 1948 . Molegbe. Pp. 1- ? [Leçon 10]	LAL 259 sans numérotation Fin fiche Lal 259
Fiche LAL 260-280	257 tot 280 en 6 zijn S fiches = supplement in principe met verbeterde versie van vorige slechte fiches. In feite zijn deze bijna allemaal moeilijk leesbaar of onbruikbaar. Voorlopig zullen ze niet geregistreerd worden. HV 3-12-2021.	
Fiche LAL 281	Sur fiche LAL 281 se trouvent textes de E.1.1. [=Microfilm 1, nrs 56-181]. E 1.2 . Mf 1/	LAL 281 Sans numérotation. Fin fiche Lal 281
Fiche LAL 282	-[Eandelo] pp. 18-44; 46-102 <i>Fiche de correction Livrets scolaires et religieux</i> -Katekisimo Nkundo Mongo. 1935. Pp. 1-21	LAL 282, 2659-2702 LAL 282, sans numérotation Fin fiche LAL, 282
Fiche LAL 283	-[livre lecture] pp. 76-95 -Buku ea njekola la eandelola ekotelo. I. Mbandaka, 1956. Vicariat Apostolique de Coquilhatville. Pp. 4-95 -Buku ea njekola la eandelola ekotelo. II. Missionnaires du S. Coeur. Botomami ba Boloko w'Oyengwa waYesu. Mbandaka, 1933. Vicariat Apostolique de Coquilhatville. Impimerie De Bièvre Brasschaat. Illustré. Pp. 1-17	LAL 283, 2589-2598 LAL 283, 2600-2648 LAL 283, 2651-2658 Fin fiche LAL 283
Fiche LAL 284	Suite de LAL 283 - Buku ea njekola la eandelola ekotelo. II....1933..pp. 38-95 - Buku ea njekola la eandelola ekotelo. I. Mbandaka, 1952. Vicariat Apostolique de Coquilhatville. Pp. 1-75	LAL 284, 2519-2549 LAL 284, 2550-2588
Fiche LAL 285	-E Mf 1/429 [Liste étudiants] 3e année normale 1953. 1er année normale. Pp. 2-3 -Buku ea mbaanda I. Vicariat Apostolique de Coquilhatville. Missionnaires du Sacré Cœur. Botomami ba Boloko w'Oyengwa waYesu. Mbandaka, 1935. Pp. 1-90. -Buku ea njekola la eandelola ekotelo. I. Mbandaka, 1945. Vicariat Apostolique de Coquilhatville. Pp. 1-37.	LAL 285, 2445-2450 LAL 285, 2452-2496 LAL 285, 2498-2518

		Fin fiche LAL 285
Fiche LAL 286	-Êlakolaoi. Wate dictionnaire lonkundo-français. [lecture difficile] Mbandaka ; 1937. Sans pagination. E. Boelaert.	LAL 286, sans numérotation.
Fiche LAL 287	[texte dactylographié ; Titre ?] [Lecture difficile]. pp. 20-43 -Etsifyabyenyaka. Bokuma. Stencile. Sans pagination Polycopié. [Pp. 1-11] -[lecture difficile].... -Atelier d'apprentissage artisanal. Section menuiserie. Technologie. -Ekotelo (Abattage) la epasoelo. (Débitage). Polycopié. Pp. 1-5	LAL 287, sans numérotation. LAL 287 , sans numérotation LAL 287, sans numérotation Fin fiche LAL 287

Fiche ALA 1	-Lioko Nsambo. Quelques prières traduites en langues. Van Ronsle. Bruxelles 1897. Pp. 20-45. Bobangi -Bamartiro Bulu Bayengwa baki Uganda, J. De Boeck (C.I.C.M. (Scheut). Vicariat de Léopoldville. Imprimerie Proost, Turnhout. Illustré. 24-2-1928. Pp. 1-66. Lokonda. -Ntoyambake Ibaku o Mboka e Liko. Mbo Itundama onka nganga Nzambe Léon Gilliard. Alakie basi Mai Ndombe. Lontomba 1920. Pp. 1-41	ALA 1, 0740-0752 ALA 1, 0755-0788 ALA 1, 0789-0809 Fin fiche ALA 1
Fiche ALA 2	-Katkismu nde lokonda. Kisantu kinieminu ki Bergeyck 1924. Pp. 1-19	ALA 2, , 0726-0739 Fin fiche ALA 2
Fiche ALA 3	-[Titre ?] pp. 40-53 -Balako banki katekismo. Lac Léopold II. Imprimerie Proost, Turnhout. 1934. Pp.1-115. Lontomba.	ALA 3, 0810-0817 ALA 3, 0819-0879 Fin fiche ALA 3
Fiche ALA 4	Suite de ALA 3 -Balako banki katekismo....pp. 116-123 -Mbo inki Nzambe i Ndele. Itungaki p. Léon Gilliard. Imprimerie Desclée, Brugge. 1920. Illustré. Pp. 1-80 + carte Egypte-Palestina. -Evangelio. Polycopié. Pp. 1-20	ALA 4, 0880-0883 ALA 4, 0884-0927 ALA 4, 0928-0955 Fin fiche ALA 4
Fiche ALA 5	Suite de ALA 4. -Evangelio...pp. 21-44 -Evandjelio. A l'usage des écoles primaires des Batetelas. Etenyi ka II. Collection des livres classiques de PP. Passionistes. 1938. Pp. 1-80. -Nsambo. [Gebedenboek Ndengese, 1936 ?] (== note ms de Hulstaert). Polycopié. Pp. 1-17	ALA 5, 0956-0973 ALA 5, 0974-1001 ALA 5, 1002-1019 Fin fiche ALA 5

Fiche ALA 6	Suite de ALA 5 -Nsambo....pp. 18-20 -Balongi a tondo. [Catéchisme longando] Polycopié. pp. I-II -Katekisimu. Polycopié. Pp. 1-32 -Luzingu lu Yezu-Kristu Lweka lutatu. Mvu uzole u malongi ma Yezu. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck s. Ignasi. 1925. Pp. 1-35 -Luzingu lu Yezu-Kristu. Lweka luya. Mvu utatu u malongi ma Yezu. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck S. Ignasi. Mission mi Kwango. 1926. Pp.. 1-19.	ALA 6, 1020-1022 ALA 6, 1023-1024 ALA 6, 1026-1057 ALA 6, 1059-1076 ALA 6, 1077-1089 Fin fiche ALA 6
Fiche ALA 7	Suite de ALA 6 -Luzingu lu Yezu-Kristu... utatu ...1926...pp. 20-34 -Luzingu lu Yezu-Kristu lweka Luntete. Kikleke ki Yesu. Lweka Luzole. Nvu untete u malongi ma Yesu. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck S. Ignasi. 1926. Pp. 1-31 -Mpasi zi mfumu eto Yezu-Kristu. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck S. Ignasi. 1926. Pp. 1-35 -L. Hamerlinck s.j. Luzingu lu S. Yoani Berchmans. Ndiema izole. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck S. Ignasi. 1926. Pp. 1-16 - Malongi ma S. Yoani Vianney. Mission mi Kwango.Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck S. Ignase, 1925. Pp. 1- 27.	ALA 7, 1090-1097 ALA 7, 1098-1115 ALA 7, 1118-1134 ALA 7, 1135-1143 ALA 7, 1146-1159 Fin fiche ALA 7
Fiche ALA 8	Suite de ALA 7 - Malongi ma S. Yoani Vianney...Pp. 28-62 - Katekisimu to malongi ma Nzambe. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck S. Ignasi. 1926. Pp 1-43 - Katekisimu ya bana balingi kukula komunio ya yambo. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck, 1926. Pp. 1-19 - Bisambu. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck. 1926. Pp. 1-8 - Ba mbangi bandombe ba nsi Uganda. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck. 1926. Pp. 1-23	ALA 8; 1160-1177 ALA 8, 1178-1200 ALA 8, 1201-1210 ALA 8, 1211-1215 ALA 8, 1216-1229 Fin fiche ALA 8
Fiche ALA 9	Suite de ALA 8 - Ba mbangi...Pp. 24-31 -Nkunga Ndiema isambanu. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck. 1927. Pp. 1-129	ALA 9, 1230-1233 ALA 9, 1234-1299 Fin fiche ALA 9
Fiche ALA 10	Suite de ALA 9 - Nkunga....Pp. 130-175. -Buku bwa Nzambe. Lisala. Illustré. 1948. Pp. 1-87	ALA 10, 1300-1324 ALA 10, 1325-1369 Fin fiche ALA 10
Fiche ALA 11	-Katekisimu. Vicariatus Apostolicus de Lisala. 1949. Pp. 1-64 -Katekisimu na batu banamei balingi Batisimu. Nouvelle Anvers / Makanza. 1926. Pp. 1-61	ALA 11, 1370-1404 ALA 10, 1405-1411

	-Bandeko ba Ukaristia. 1939. Imprimerie Mission Catholique Coquilhatville. Pp. 1	ALA 11, 1406-1436 ALA 11, 1437 Fin fiche ALA 11
Fiche ALA 12	Suite de ALA 11 -Bandeko ba Ukaristia...pp. Sans pagination. 10 pp. -Katekismo to malongi ma Nzambe. Lingala. Illustré. 1945. Pp. 1-96 + 1 (Errata Katekisimo 1945) -Bosambelaka. Nsambo ipusi Bolamo. Lingala. Carolo Yperman 1934) Vicariatus Apostolicus de Lisala 1943.pp. 1-25	ALA 12, 1440-1443 ALA 12, 1444-1494 ALA 12, 1497-1509 Fin fiche ALA 12
Fiche ALA 13	Suite de ALA 12 -Bosambelaka....pp. 26-79 -Nzila ya kuruse. Vicariatus Apostolicus de Lisala. Illustré. 1946. Pp. 1-33 -Mwa buku bwa nsambo. Illustré. Imprimerie Mission Catholique Umangi. 1947. Pp. 1-45	ALA 13, 1510-1536 ALA 13, 1537-1554 ALA 13, 1556-1579 Fin fiche ALA 13
Fiche ALA 14	Suite de ALA 13 - Mwa buku bwa nsambo....pp. 46-67 -Yezu Kristu Nzambe na Motu. Mobikisi wa batu. Mission Nouvel Anvers. 1934. Pp. 1-35 -Evanzile inso inei isangani o yoko. Monseigneur G. Six, Episkopo wa Leopoldville, motu zbongoli yango a Lingala. 1946. Illustré. Pp. 1-77	ALA 14, 1580-1590 ALA 14, 1592-1610 ALA 14, 1613-1649 Fin fiche ALA 14
Fiche ALA 15	Suite de ALA 14 -Evanzile...pp. 78-215	ALA 15, 1650-1719 Fin fiche ALA 15
Fiche ALA 16	Suite de ALA 15 -Evanzile....pp. 216-300 -Katakisimu. 1912 [couverture manque]. Pp. 3-46 -Mibimela Mya Maria o mboka ya Lorde. Lisala 1944. Pp. 1	ALA 16, 1720-1763 ALA 16, 1764-1786 ALA 16, 1789 Fin fiche ALA 16
Fiche ALA 17	Suite de ALA 16 -Mibimela Mya Maria...pp. 2-60 -Katekisimu to malongo ma Nzambe. Lingala. Tumba, Imprimerie Mission Catholique, 1932. Pp. 1-63 -Katekisimu ya bana balingi kukula komunio ya liboso. Pp. 64-75.	ALA 17, 1790-1819 ALA 17, 1821-1853 ALA 17, 1854-1859 Fin fiche ALA 17

Fiche ALA 18	Suite de ALA 17- -Katekisimu ya bana....pp. 76-96 -Buya Nzambe (Ancien Testament) Nssango ndamu (Nouveau Testament) mpe kibandeli lia Eklezia. Illustré. [Buta], 1929. Pp. 1-107	ALA 18, 1860-1870 ALA 18, 1872-1929 Fin fiche ALA 18
Fiche ALA 19	Suite de ALA 18 -Buya Nzambe...pp. 108 245. Vocabulaire (pour faciliter la tâche du maitre). Pp. 211-244.	ALA 19, 1930-1999 Fin fiche ALA 19
Fiche ALA 20	Suite de ALA 19 -Buya Nzambe...pp. 246-249. + 4 Cartes -Katekismu ya Bakristu na batu bayambi. Vicariatus Apostolicus de Buta. Catekismus ad usum christifidelium et catechumenorum. Editio nova. 3-12-1929. Pp. 1-104 -Lioko nsambo. Quelques prières traduites en langue bobangi par Mgr C. Van Ronslé ; Vicaire apostolique du vicariat du Congo belge. Impr ; Polleunis et Ceuterick, Bruxelles. 1897. Pp. 1-11	ALA 20, 2000-2005 ALA 20, 2008-2061 ALA 20, 2064-2069 Fin fiche ALA 20
Fiche ALA 21	Suite de ALA 20 -Lioko nsambo...pp. 12-48 -Catéchisme préparatoire au baptême. Malongi ma Nzambi. Matadi. Kikongo. 1912. Pp. 1-52. -Catéchisme sommaire. Ntomba. District du Lac Léolopld II. 1914. Illustré. Pp. 1-40	ALA 21, 2070-2088 ALA 21, 2089-2117 ALA 21, 2118-2139 Fin fiche ALA 21
Fiche ALA 22	Suite de ALA 21 -Catéchisme sommaire....pp. 42-69 -Nsango yoloti y’okonji okiso Yesu Krisru. (Benkanda bene beki Evazile nd’otund’omo.) J. Vanhoutte C.I.C.M. (Scheut) Ikeke. Illustré. 1935. Imprimerie Proost, Turnhout, Belgique. Traduction en lonkonda de Alfred Weber, “Les quatre évangiles en un seul” pp. 1-111	ALA 22, 2140-2153 ALA 22, 2155-2210 Fin fiche ALA 22
Fiche ALA 23	Suite de ALA 22 -Nsango yoloti y’okonji...pp. 112-251	ALA 23, 2211-2280 Fin fiche ALA 23
Fiche ALA 24	Suite de ALA 23 -Nsango yoloti y’okonji...pp. 252-285 -Kuti do mbe gba toko. Kuti gba toko [Ancien Testament]. Pp. 1-19; Mbe gba toko. Pp. 20-40. -Buku sambo, Vicariat Apostolique de Lisala. (Ngbaka), Lisala 1946. Lisala 1946. pp. 1-57	ALA 24, 2281-2297 ALA 24, 2298-2319 ALA 24, 2321-2350 Fin fiche ALA 24
Fiche ALA 25	Suite de ALA24 - Buku sambo...pp. 58-72	ALA 25, 2351-2358

	-[Titre ?]. O zaza kua maza masambulwa. Illustré. Pp. 5-95 -Buku bangoro A. Barambo aka bième nè tanga, nè ka waraga. Boruwai Angoro Yesu Kristu. Mission des PP. Dominicains Amadi, Congo belge. Illustré. 1921 Pp. 1-25	ALA 25, 2359-2404 ALA 25, 2405-2420 Fin fiche ALA 25
Fiche ALA 26	Suite de ALA 25 - Buku bangoro...pp. 26-47. -Angoro ne Yesu Kristu. ..pp. 49-83. –Mbo ne bando ne Yesu-Ktistu. (II partie). Pp. 85-109. -Benjalin Leekens. Ngbandi. Imprimerie Beyaert Brugge. Ma Augustina. Bua Benyami wa Brugge. Illustré. 1950. Pp. 1-22	ALA 26, 2421-2431 / 2432-2457/2458-2476 ALA 26, 2477-2490 Fin fiche ALA 26
Fiche ALA 27	Suite de ALA 26 -Benjamin Leekens. Ngbandi....pp. 24-33 -Santo Marieta Goreti. Wa li ngbolo nga martiro. Bua Benyami wa Brugge. S.d. Illustré. Pp. 1-56 -Joanes Kitagana. Katekisto me lombe te a Uganda. Bua Benyami wa Brugge. 1950. Illustré. Pp. 1-56 -Lo bimbi bdo ye ti be e koi. Point particulier. MCMXLVII Molegbe. Pp. 1.	ALA 27, 2492-2496 ALA 27, 2497-2526 ALA 27, 2528-2557 ALA 27, 2560 Fin fiche ALA 27
Fiche ALA 28	Suite de ALA 27 -Lo bimbi bdo...pp. 1-14 -Tuyimbila. Ndiema itatu. Kiminieminu Banningville 1936. Pp. 1-32 -Ekitabu Ky'esyosala. Mission des Pères Assomptionistes. Beni, 1935. Pp. 1-38 -Ne Buku Santu.Extraits de la Sainte Bible en langue Makere, Meje, Mangbetu. Illustré. Imprimerie Veritas, Gent. 1928. Pp. 1-5	ALA 28, 2561-2569 ALA 28, 2570-2586 ALA 28, 2588-2624 ALA 28, 2627 Fin fiche ALA 28
Fiche ALA 29	- [Titre ?] [Chants religieux en traduction]. Leverville? 1936. Pp. 2-29	ALA 29, 1825-1838 Fin fiche ALA 29
Fiche ALA 30	Suite de ALA 28 -Ne Buku Santu...pp. 7-101. - Santa Waraga ni umbasiumbasi he ro pa zande yo (Albert-M De Graer, O.P.),. Vicariat Apostoliques de Niangara confié aux R.R. P.P. Dominicains Belges. Illustré. 1928. Pp. 1-37.	ALA 30, 2631-2681 ALA 30, 2683-2700 Fin fiche ALA 30
Fiche ALA 31	Suite de ALA 30 - Santa Waraga...pp. 38-173	ALA 31, 2701-2769 Fin fiche ALA 31
Fiche ALA 32	-Asistance aux mourants. Vic. Apost. Kivu, 1941. Pp. 1-31 -Amvoedi wa dietao wa lu Uganda. Tshumbe Ste Marie 8-7-1937. Pp. 1-56. -Nkuwaila. Rédacteur : Dom Pierre le Bourdonnec. Mission de Mufunga (Sampwe). N. 6 Avril 1947. Pp. 1-16.	ALA 32, 2771-2791 ALA 32, 2794-2823 ALA 32, 2825-2833 ALA 32, 2836-2840

	-Nkuwaila. Rédacteur : Dom Pierre le Bourdonnec. Mission de Mufunga (Sampwe). N. 8. 18-6-1947. pp. 1-9	Fin fiche ALA 32
Fiche ALA 33	-Nkuwaila....pp. 10-16. -Nkuwaila...N. 7, mai 1947. Pp. 1-16. -Nkuwaila....N 9. juillet 1947. Pp. 1-6 -Nkuwaila....N. 12. octobre 1947. Pp. 1-16 -[Titre ? Suite de ?] pp 158-174. -Injiri ya Luka Matakafu. Vicariat Apostolique du Kivou. 1920. Pp. 1-49. Illustré.	ALA 33, 2841-2844 ALA 33, 2845-2853 ALA 33, 2854-2862 ALA 33, 2863-2871 ALA 33, [?] - 1961 ALA 33, 1963-1988 Fin fiche ALA 33
Fiche ALA 34	Suite de ALA 33 -Injiri ya Luka...pp. 50-179 -Buku Santu. Testamentu na Kalakala. Apostolische Vicariaat van Niangara. Paters Dominicanen. 1950	ALA 34, 1989- 2056 ALA 34, 2057-2058 Fin fiche ALA 34
Fiche ALA 35	Suite de ALA 34 - Buku Santu...Illustré. Pp. 1-129 -Katakismu. Catéchisme en langue Makere Meje Mangbetu. Vicariat Apostolique de Niangara Congo Belge. 1926. Pp. 1-11.	ALA 35, 2059-2122 ALA 35, 2124-2128 Fin fiche ALA 35
Fiche ALA 36	Suite de ALA 35 -Katakismu....pp. 12-60 -Ne Buku santu. Extraits de la Sainte Bible en langue Makere, Meje, Mangbetu. Vicariat Apostolique de Niangara.Illustré. Imprimerie 'Veritas' Gent. 1928. Pp. 1-87.	ALA 36, 2129-2153 ALA, 2155-2198 Fin fiche ALA 36
Fiche ALA 37	Suite de ALA 36 -Ne Buku santu....pp. 88-101. -Katekisimo.[en Ngbandi]. Pp. 1-70. -Ubwuzure bwo Mungu N'Abantu. Vicariats Apostoliques de Kigali et de Ngozi. Illustré. 1950. Pp. 1-38	ALA 37, 2199-2206 ALA 37, 2208-2247 ALA, 2247-2268 Fin fiche ALA 37
Fiche ALA 38	Suite de ALA 37 -Ubwuzure bwo Mungu...Pp. 40-160 ; 192-205	ALA 38, 2269-2338 Fin fiche ALA 38
Fiche ALA 39	Suite de ALA 38 -Ubwuzure bwo Mungu...Pp. 206-245	ALA 39, 2339-2358 ALA 39, 2359-2395

	-Katekisimo. Catéchisme et prières usuelles en langue Ngbandi. Vicariat Apostolique de Ubangi Belg. 10-5-1951. Orthographe d'après l'alphabet pratique de 'International African Institut. Imprimerie des Frères Indigènes st St Joseph, Mission Catholique Molegbe. pp. 1-70. -Evangelyo ya Mwine weru Yesu-Kristu mo yalembelwe na Maliko Mutokele. I. D. Petelo Bourdonnec. Missio wa kwa Mufunga ku Kwizi, 1946. Ronéotypé. Pp. 1-17	ALA 39, 2397-2408 Fin fiche ALA 39
Fiche ALA 40	Suite de ALA 39 -Evangelyo ya Mwine...Pp. 18-44. -Divangelyo dya Mwine wetu Yesu-Kristu mo yalembelwe na Mateo mutakati fu ne malumbulwilo mo. Petelo Bourdonnec. Bunkeya 1937. Mafunga 1944. 6 pp sans pagination + 1-51.	ALA 40, [2409-2422] ALA 40, [2424]-2464 Fin fiche ALA 39
Fiche ALA 41	Suite de ALA 40 -Divangelyo...Pp. 52-87 + Pp. 63-74	ALA 41, 2479-2535 + 2537-2548 Fin fiche ALA
Fiche ALA 42	Suite de ALA 41 -Divangelyo...Pp. 75-123 -Nkuwaila. Janvier 1947. Rédaction : Dom Pierre le Bourdonnec. Mission de Mufunga (Sampwe). Pp. 1-16 -Nkuwaila. Mars 1947. Rédaction : Dom Pierre le Bourdonnec. Mission de Mufunga (Sampwe). Pp. 1-16 -Nkuwaila. Février 1947. Rédaction : Dom Pierre le Bourdonnec. Mission de Mufunga (Sampwe). Pp. 1	ALA 42, 2549-2597 ALA 42, 2598-2607 ALA 42, 2608-2617 ALA 42, 2618 Fin fiche ALA
Fiche ALA 43	Suite de ALA 42 -Nkuwaila. ...pp. 2-15. -Nkuwaila. Aout 1947 n. 10. Rédaction : Dom Pierre le Bourdonnec. Mission de Mufunga (Sampwe). Pp. 1-16 -Nkuwaila. Septembre 1947 n. Rédaction : Dom Pierre le Bourdonnec. Mission de Mufunga (Sampwe). Pp. 1-16 -Nkuwaila. <i>Septembre (?)</i> 1947 n. Rédaction : Dom Pierre le Bourdonnec. Mission de Mufunga (Sampwe). Pp. 1-16 -Bwana Yesu Mupulushi. Missions Bénédictines Katanga. 3-1-1938. Illustré. Pp. 1-40 -Bwana Yesu Mukuji Wete. Missions Bénédictines du Katanga. Illustré. Pp. 1-21	ALA 43, 2619-2626 ALA 43, 2627-2635 ALA 43, 2636-2644 ALA 43, 2645-2653 ALA 43, 2654-2676 ALA 43 2677-2688 Fin fiche ALA 43
Fiche ALA 44	Suite de ALA 43 -Bwana Yesu...pp. 22-25 -Beghele be Ghesogo.[Cantiques en langue Topoke] Baptist Missionary Society, Yakusu. Sans date. Pp. 1-20. -Katekisimu oko Vanande. Catéchisme Kinande. IV édition. 1942. Vicariat Apostolique de Beni. Pp. 1-69. -Mukanda wa kubadisha ne kufundisha Bana myaku. Pp. 1-35.	ALA 44, 2689-2690 ALA 44, 2691-2701 ALA 44, 2705-2739 ALA 44, 2740-2758 Fin fiche ALA 44
Fiche ALA 45	Suite de ALA 44 - Mukanda wa kubadisha...pp. 36-73 -Mosantu Anyesu Ngondo na martiru. Lisala, 1949. Pp. 1-22 -Tumsifu Mungu. Recueil de cantiques composés d'après des chants indigènes. Editions des Frères Maristes, Stanleyville. 1955. Notation musicale . Pp. 1-49	ALA 45, 2759-2778 ALA 45, 2780-2791 ALA 45, 2794-2819 Fin fiche ALA 45

Fiche ALA 46	-Mungu na wanadamu. Kitabu cha dini Katoliki. [Histoire Sainte] Benedictine mission. Ndanda, T.T. 1949. Provinzilat of the Marian Hill Mission [Afrique du Sud]. Illustré. Pp. 1-141	ALA 46, 0053-0119 Fin fiche ALA 46
Fiche ALA 47	Suite de ALA 46 -Mungu na wanadamu...pp. 142-277	ALA 47, 0122-0191 Fin fiche ALA 47
Fiche ALA 48	Suite de ALA 47 -Mungu na wanadamu...pp. 278-360 -Katu Mungu ni Kristiani, mi edhu, e zi pi e la buku dhiri mi orindi otcezo.. Missioni katholika essebi. Vicariat du Lac Albert. Illustré. 1954. Pp. 1-51	ALA 48, 0192-numérotation illisible ALA 48, 0236-0261 Fin fiche ALA 48
Fiche ALA 49	Suite de ALA 48 -Katu Mungu...pp. 52-128. ImprimerieZnneeessens, Ninove. Belgie. -Nyimbo za Wakristu. [Livre de chants]Vicariat Apostolique du Katanga. 1954, Maison d'Editions Africaines et d'exportations Wesmael & C°, Léopoldville. Imprimerie Wesmael, Namur. Pp. 1-57. [Avec notation musicale]	ALA 49, 0262-0301 ALA 49, 0302-0331 Fin fiche ALA 49
Fiche ALA 50	Suite de ALA 49 -Nyimbo za Wakristu...pp. 58-195.	ALA 50, 0332- Fin fiche ALA 50
Fiche ALA 51	Suite de ALA 50 -Nyimbo za Wakristu...pp. 196- 206. Avec appendice pour le Katanga. Pp. 206-255 -Libala mpe bobokoli bana ekomami na Sango Edware Peeters. Vicariat Apostolique. Lasala. 1937. Illustré. Pp. 1-40 -Katekisimo ena lilako ya Yesu Kristu ena lofoso l'Ongandu. Mill-Hill Mission. Basankusu. Edited by the Sodality of St Peter Claver Rome. Illustré. 1929. Pp. 1-33	ALA 51, 0402-0402-0406 + 0407-0431 ALA 51, 0436-0454 ALA 51, 0455-0471 Fin fiche ALA 51
Fiche ALA 52	Suite de ALA 51 -Katekisimo ena lilako....pp. 34-91 -II. Libonza lya misa. Bikoro 27-11-1960. Pp. 1-19 -Katekisimu mpe Buku na losambo na bakristu. Vicariatus Niangara. S.d. pp. 1-51	ALA 52, 0472-0501 ALA 52, 0503-0513 ALA 52, 0514-0541 Fin fiche ALA 52
Fiche ALA 53	Suite de ALA 52 -Katekisimu mpe Buku...pp. 52-64	ALA 53, 0542-0548 ALA 53, 0549-0611

	-Ngbango Ngbinani na Fanani. Bwa Benjamin wa Brugge. O.M.Kap. la agbiya ndo na yanga te Angbandi. Imprimerie De Gruuthuuse pers, Brugge. Illustré. 1922. P. 1-113	Fin fiche ALA 53
Fiche ALA 54	Suite de ALA 53 -Ngbango Ngbinani na Fanani. Pp. 114-253	ALA 54, 0612-0681 Fin fiche ALA 54
Fiche ALA 55	Suite de ALA 54 -Ngbango Ngbinani na Fanani. Pp. 254-354 -Mbé Gbatoko. De Mbula dea me do Mbetino 'da oapostolo. 11 juillet 1971. Molegbe. Pp. 1-23	ALA 55, 0682-0733 ALA 55, 0738-0751 Fin fiche ALA 55
Fiche ALA 56	Suite de ALA 55 -Mbé Gbatoko....pp. 24-155	ALA 56, 0752-0821 Fin fiche ALA 56
Fiche ALA 57	Suite de ALA 56 -Mbé Gbatoko....pp. 156-289	ALA 57, 0822-0891 Fin fiche ALA 57
Fiche ALA 58	Suite de ALA 57 -Mbé Gbatoko....pp. 290-422	ALA 58, 0892-0961 Fin fiche ALA 58
Fiche ALA 59	Suite de ALA 58 -Mbé Gbatoko....pp. 424-435 -Mbeti o atolo da Mbanza. Contes en Mbanza, Tome 1. Roneotypé. Illustré. Edition provisoire révisée. Pp. 1-19 -Mafundo a Lesa. Catéchisme en Kisanga. Editions St paul-Afrique. Lubumbshi. 1978. Illustré. Pp. 1-57 -Miselo ya lisanga lya bakristo. Bikoro 1968. Pp. 1-41. Imprimerie H. Proost, Turnhout, Belgique.	ALA 59, 0962-0968 ALA 59, 0970-0980 ALA 59, 0981-1010 ALA 59, 1012-1031 Fin fiche ALA 59
Fiche ALA 60	Suite de ALA 59 -Miselo ya lisanga....pp. 42-109	ALA 60, 1034-1102 Fin fiche ALA 60
Fiche ALA 61	Suite de ALA 60 -Miselo ya lisanga....pp. 208-318	ALA 61, 1116-1171 Fin fiche ALA 61
Fiche ALA 62	Suite de ALA 61 -Miselo ya lisanga....pp. 320-455	ALA 62, 1172-1242 Fin fiche ALA 62
Fiche ALA 63	Suite de ALA 62 -Miselo ya lisanga....pp. 456-593	ALA 63, 1172-1311 Fin fiche ALA 63
Fiche ALA 64	Suite de ALA 63 -Miselo ya lisanga....pp. 594-602	ALA 64, 1312-1316 ALA 65, 1317-1381

	-Dinidinika oa fivoasana tsotra ny katesizy. Les Presses Missionnaires. Imprimerie Saint Paul, Issy-Les Moulinaux, France. 1956. Illustré. Pp. 1-123	Fin fiche ALA 64
Fiche ALA 65	Suite de ALA 64 -Dinidinika oa fivoasana...262-297	ALA 65, 1382-1451 Fin fiche ALA 65
Fiche ALA 66	Suite de ALA 65 -Dinidinika oa fivoasana...261-297 -Ngonga na bisu. Gala 1953. Sanza Novembere-Decembere.Illustré. 1-16 -Primeiros elementos da doutrina christa. Agencia Geral do Ultramar, Lisboa 1959.Portugues-Emeto Illustré. Pp. 1-68	ALA 66, 1452-1470 ALA 1471-1480 ALA 66, 1482-1521
Fiche ALA 67	Suite de ALA 66 -Primeiros elementos...Pp. 64-125 -Evanjely Masin' ny tompontsika. Illustré.1953. Les Presses Missionnaires. Imprimerie Saint-Paul, Issy-les Moulineaux. 1955. Pp. 1-53	ALA 67, 1522-1560 ALA 67, 1561-1591 Fin fiche ALA 67
Fiche ALA 68	Suite de ALA 67 -Evanjely Masin'...Pp. 54-207	ALA 68, 1592-1661 Fin fiche ALA 68
Fiche ALA 69	Suite de ALA 68 -Evanjely Masin'...Pp. 192-329	ALA 69, 1662-1731 Fin fiche ALA 69
Fiche ALA 70	Suite de ALA 69 -Evanjely Masin'...Pp. 332-408 -Kitabu cha Agano Jipya la bwana na mwokonzi wete Yesu Kristu. Nairobi. The Bible Society in East Africa. The New testament in Swahili. Union version. Illustré. Pp. 1-53	ALA 70, 1732-1770 ALA 70, 1772-1801 Fin fiche ALA 70
Fiche ALA 71	Suite de ALA 70 -Kitabu cha Agano Jipya....pp. 52-191	ALA 71, 1802-1871 Fin fiche ALA 71
Fiche ALA 72	Suite de ALA 70 -Kitabu cha Agano Jipya....Pp. 192-329	ALA 72, 1872-1941 Fin fiche ALA 72
Fiche ALA 73	Suite de ALA 71 -Kitabu cha Agano Jipya....pp. 330-465	ALA 73, 1942-2011

		Fin fiche ALA
Fiche ALA 74	Suite de ALA 73 -Kitabu cha Agano Jipya....pp. 466-493. [Avec vocabulaire Maelezo ya Maneno kadha wa kadha. Pp. 486-493] -Mokanda na kondimana na sika na Nkolo na biso Yesu Masiya. Léopoldville. Les sociétés bibliques au Congo. 1966.Imprimé en Angleterre. Pp. 1-101. Lingala.	ALA 74, 2012-2027 ALA 74, 2030-2081 Fin fiche ALA 74
Fiche ALA 75	Suite de ALA 74 -Mokanda na kondimana na sika...pp. 1-243	ALA 75, 2082-2151 Fin fiche ALA 75
Fiche ALA 76	Suite de ALA 75 -Mokanda na kondimana na sika...pp. 244-379	ALA 76, 2152-2221 Fin fiche ALA 76
Fiche ALA 77	Suite de ALA 76 -Mokanda na kondimana na sika...pp. 380-517	ALA 77, 2222-2291 Fin fiche ALA 77
Fiche ALA 78	Suite de ALA 77 -Mokanda na kondimana na sika...pp. 518-607 -Luwawanu Luamona. Léopoldville. Les Sociéts Bibliques au Congo. 1966 Le Nouveau Testament en kikongo : Fioti. Imprimé en Angleterre. Pp. 1-37	ALA 78, 2292-2339 ALA 78, 2341-2361 Fin fiche ALA 78
Fiche ALA 79	Suite de ALA 78 -Luwawanu Luamona...Pp. 38-171	ALA 79,2362-2431 Fin fiche ALA 79
Fiche ALA 80	Suite de ALA 79 -Luwawanu Luamona...Pp. 172-307	ALA 80, 2432-2501 Fin fiche ALA 80
Fiche ALA 81	Suite de ALA 80 -Luwawanu Luamona...Pp. 308-443	ALA 81,2502-2571 Fin fiche ALA 81
Fiche ALA 82	Suite de ALA 81 -Luwawanu Luamona...Pp. 444-580	ALA 82, 2572-2641 Fin fiche ALA 82
Fiche ALA 83	Suite de ALA 83 -Luwawanu Luamona...Pp.582-585 -Mibimella mya Maria ya Lurde. Ekoma: Abala Antoine. Likindo-Bolonge (Lisala). 1944. Pp. 1-56. Imprimerie Mission Catholique Umangi. -Santo Agnesi. Ngondo na maryro. Ekomi: Sango Albert Brijs. Bolongo, Lisala 1945. Pp. 1-29.	ALA 83,2642-2643 ALA 83, 2644-2674 ALA 83, 2676-2693 ALA 83, 2694-2711 Fin fiche ALA 83

	-Buku ya Nzambe. (Ancien Testament). Nsango ndamu (Nouveau Testament). Buta. Procure des Frères Maristes. 1936. Illustré. Pp. 1-33	
Fiche ALA 84	Suite de ALA 83 -Buku ya Nzambe...Pp. 34-60 -Kitabu kinene kya nombelo. Vicariat Apostolique du Katanga. 1948. Pp. 1-80 -Padre Armando Ribeiro, C.M. O baptismo “ suas ceremonias. Agencia geral do Ultramar. Lisboa. 1959. Pp. 1-21	ALA 84 , 2712-2725 ALA 84 , 2727-2767 ALA 84 , 2768-2781 Fin fiche ALA 84
Fiche ALA 85	Suite de ALA 84 - Padre Armando Ribeiro..Illustré. Pp. 22-127 -Sango Octave Van Hullebusch, Mateo ma lisolo; Mobu mwa mibale (Buku mwa moteyi). Lisala, 1948. Pp. 1-19	ALA 85 , 2782-2838 ALA 86 , 2840-2851 Fin fiche ALA 85
Fiche ALA 86	Suite de ALA 85 - Sango Octave Van Hullebusch...Pp. 20-37 -Njeyanjongwa. Polycopié. Sans pagination.	ALA 86 , 2852-2861 ALA 86 , 0006-sans numérotation Fin fiche ALA
Fiche ALA 87	Suite de ALA 86 -Njeyanjongwa. Sans pagination. -Catecismo da doutrina Crista. Agencia geral do Ultramar. Lisboa. 1958. Illustré. Pp. 1-75	ALA 87 , sans numérotation. ALA 87 , 0084-0131 Fin fiche ALA 87
Fiche ALA 88	Suite de ALA 87 -Catecismo da doutrina Crista...Pp. 76-99 -Kitabu kya nyimbo. Lubumbashi, 1968. 4e édition. Pp. 1-111	ALA 88 , 0132-0144 ALA 88 , 0146-0201 Fin fiche ALA 88
Fiche ALA 89	Suite de ALA 88 - Kitabu kya nyimbo...Pp. 112-175 -Kipwani Kipya ki telwa bu Testament Mupya wa Nkambo xetu Mupulushi wetu Yesu Kristu. . La Société Biblique du Zaïre. Kinshasa. Nouveau Testament révisé en Kisanga (Luba Sanga) . Alliance Biblique 1974. Imprimé en Grande Bertagne. The University Press, Glasgow. Pp. 1-57	ALA 89 , 0202-0233 ALA 89 , 0235-0271 Fin fiche ALA 89
Fiche ALA 90	Suite de ALA 89 -Kipwani Kipya ki telwa ...Pp. 76-213	ALA 90 , 0272-0341 Fin fiche ALA 90

Fiche ALA 91	Suite de ALA 90 -Kipwani Kipya ki telwa ...Pp. 214-353	ALA 91, 0342-0411 Fin fiche ALA 91
Fiche ALA 92	Suite de ALA 91 -Kipwani Kipya ki telwa ...Pp. 354-479 -Dihungila Dihia-Dihia. Dia mukelenge wetu ne musungidi wetu Yesu Kilisto. Les Sociétés Bibliques au Congo Kinshasa. 1967. Tshiluba. Pp. 1-5	ALA 92, 0412-0474 ALA 92, 0476-0480 Fin fiche ALA 92
Fiche ALA 93	Site de ALA 92 -Dihungila Dihia-Dihia....Pp. 6-141	ALA 93, 0482-0551 Fin fiche ALA 93
Fiche ALA 94	Suite de ALA 93 -Dihungila Dihia-Dihia....Pp. 142-279	ALA 94, 0552-0621 Fin fiche ALA 94
Fiche ALA 95	Suite de ALA 94 - Dihungila Dihia-Dihia....Pp. 280-417	ALA 95, 0622-0691 Fin fiche ALA 95
Fiche ALA 96	Suite de ALA 95 - Dihungila Dihia-Dihia....Pp. 418-551	ALA 96, 0693-0761 Fin fiche ALA 96
Fiche ALA 97	Suite de ALA 96 - Dihungila Dihia-Dihia....Pp. 552-665 -Bokanda bona beondo ena lofoso l'Ongandu. Mill Hill Congo mission Basankusu. Edited by the Sodality of St Peter Claver Roma. 1933. Illustré. Pp. 1-23	ALA 97, [0762-0819] ALA 97, 0821-0831 Fin fiche ALA 97
Fiche ALA 98	Suite de ALA 97 -Bokanda bona beondo...pp. 24-161	ALA 98, 0832-0901 Fin fiche ALA 98
Fiche ALA 99	Suite de ALA 98 - Bokanda bona beondo...pp. 162-171 -Boky Fivavahana sy Fihirana Katolika. 19e édition. 1957. Les presses missionnaires. Imprimerie St Paul. Issy-les-Moulineaux. Imprimerie de la Mission Catholique Tananariva. Pp. 1-127	ALA 99, 0902-0906 ALA 99, 0908-0971 Fin fiche ALA 99
Fiche ALA 100	Suite de ALA 99 -Boky Fivavahana...Pp. 128-265	ALA 100, 0972-1041 Fin fiche ALA 100

Fiche ALA 101	Suite de ALA 100 -Boky Fivavahana...Pp. 266-345 -Efangeli ena balomingo la bafetu ena longando. Polycopié. Sans pagination.	ALA 101, 1042-1084 ALA 101,1085-1111 Fin fiche ALA 101
Fiche ALA 102	Suite de ALA 101 -Efangeli ena balomingo...Sans pagination -Njembo. [15 pages sans numérotation] + Pp.1-8 [Traductions en lingala de textes anglais]. Bolenge ? Sans date	ALA 102, 1112-1167 ALA 102, 1168-1181 Fin fiche ALA 102
Fiche ALA 103	Suite de ALA 102 -Njembo. Pp. 10-147	ALA 103, 1182-1251 Fin fiche ALA 103
Fiche ALA 104	Suite de ALA 103 -Njembo. Pp. 148-285	ALA 104, 1252-1321 Fin fiche ALA 104
Fiche ALA 105	Suite de ALA 104 -Njembo. Pp. 286 -[Fragment d'un livre de grammaire lonkundo en référence à la grammaire française.] Pp. 77-78 -Evangelio. Mission catholiqu Iningo. Polycopié. Pp. 1-24. 10-4-[19]33 -Njambe abali. Scripture gift mission. London. Pp. 1-16 -Monkanda na Nzambe na Sasaipi/ Yoane. Imprimerie de la Disciples of Christ Congo Mission. Bolenge Congo Belge 1927. Traduit en lingala comme on le parle à Lolanga. Traduction de la Congo Balolo Mission.1922. Pp. 1-44 -Meako mi mokongo moyou. Mampoko 1938. Basabkusu. Pp. 1-3	ALA 105, 1322 ALA 105, 1323-1324 ALA 105, 1325-1350 ALA 105, 1352-1361 ALA 105, 1363-1388 ALA 105, 1389-1391 Fin fiche ALA 105
Fiche ALA 106	Suite de ALA 105 -Meako mi mokongo...Pp. 4-73 -Likasa biso kobondela. Editions Leco Kinshasa. Illustré. 1964. Traduction en lingala, selon les règles de'International Committee on Christian Literature for Africa, de ' <i>A guide to private prayer</i> ', Seldom Press. Pp. 1-18 -Catéchisme préparatoire au baptême développant les quatre points fondamentaux de la foi. Traduit en langue bobangi par Mgr C. Van Ronslé. Imprimeurs Polleunis et Ceuterick, Bruxelles, 1898. Pp. 1-19	ALA 106, 1392-1426 ALA 106, 1427-1440 ALA 106, 1441-1461 Fin fiche ALA 106
Fiche ALA 107	Suite de ALA 106 -Catéchisme préparatoire...Pp. 20-21	ALA 107, 1462-1463 ALA 107, 1964-1477

	-Yezu ze beze (Quelques histoires du Seigneur en kimanga). Imprimerie de la Baptist Missionary Society, Yakusu 1933. Pp. 1-18 -Nngembo a Mungu. (Quelques cantiques chrétiens en kigenya) B.M.S. Yakusu, Staleyville. 1939. Pp. 1-16 -Yetangwe te Mbana. Quelques cantiques kimanga. Cinquième édition. B.M.S. Yakusu, 1943. Pp. 1-17 -Mbengu etemu embe Nkolo mpe mokosoli o biso Yesu Masiya. Bozengwibwako lokota la bobangi. Bolobo. Bible translation society (Auxiliary of Baptist Missionary Society). 1931. Pp. 1-55	ALA 107, 1478-1487 ALA 107, 1488-1497 ALA 107, 1499-1530 Fin fiche ALA 107
Fiche ALA 108	Suite de ALA 107 - Mbengu etemu embe Nkolo...Pp. 56-193	ALA 108,1532-1601 Fin fiche ALA 108
Fiche ALA 109	Suite de ALA 108 - Mbengu etemu embe Nkolo...pp.194-331	ALA 109,1602-1671 Fin fiche ALA 109
Fiche ALA 110	Suite de ALA 109 - Mbengu etemu embe Nkolo...pp. 332-471	ALA 110, 1672-1741 Fin fiche ALA 110
Fiche ALA 111	Suite de ALA 110 - Mbengu etemu embe Nkolo...pp. 470-491 -Mpo malamu ikomaki Luka. Ibongolaki na koloba Bangala lingua franca de l'Equateur. Bolenge 1931. Pp. 11-86 -Bikelelo bi mentomwa. Pp. 2-37. Lontomba (Bikoro).	ALA 111, 1742-1752 ALA 111, 1753-1791 ALA 111, 1792-1811 Fin fiche ALA 111
Fiche ALA 112	Suite de ALA 111 -Bikelelo bi mentomwa...pp. 38-68 -Ncango ndoti eketemeki na Yoane. Pp. 1-53 -Ncango ndoti eketemeki na Luka. Pp. 1-45	ALA 112, 1812-1827 ALA 112, 1829-1855 ALA 112, 1856-1881 Fin fiche ALA 112
Fiche ALA 113	Suite de ALA 112 -Ncango ndoti eketemeki na Luka...pp. 46-73 -Ncango ndoti eketemeki na Mateo. Pp. 1-68 -Ncango ndoti eketemeki na Malako. Pp. 1-35	ALA 113, 1882-1895 ALA 113, 1898-1931 ALA 113, 1932-1951 Fin fiche ALA 113
Fiche ALA 114	Suite de ALA 113 -Ncango ndoti eketemeki na Malako. Pp. 36-42	ALA 114, 1952-1955 ALA 114, 1957-2021

	-Dzifomo. Lome-Vicariatutowo fe Gbedododa kple Hdzigbale. Livre de prières en langue Ewée pour le Vacariat Apostolique de Lome (Togo) 1955. Cinquième édition. Les presses missionnaires. Imprimerie St Paul, Issy-Les moulineaux. Pp. 1-121	Fin fiche ALA 114
Fiche ALA 115	Suite de ALA 114 -Dzifomo...Pp. 122-257	ALA 115,2022-2091 Fin fiche ALA 115
Fiche ALA 116	Suite de ALA 115 -Dzifomo...Pp. 258-399	ALA 116, 2092-2161 Fin fiche ALA 116
Fiche ALA 117	Suite de ALA 116 -Dzifomo....pp. 400-531	ALA 117, 2162-2231 fiche ALA 117
Fiche ALA 118	Suite de ALA 117 -Dzifomo....pp. 532-572 -Nyembo ya Kubwanisa. London. Heart of Africa Mission. 1928. Pp. 1-11. -Nyembo ya kupwanisa. Pp. 1-81	ALA 118,2232-2251 ALA 118, 2254-2259 ALA 118, 2260-3201 Fin fiche ALA 118
Fiche ALA 119	Suite de ALA 118 -Nyembo ya Kubwanisa. Pp. 82-137 -Manene ya Mungu. Barua ya Timoti 1 and 2. Titu. Filimono. Hiberu. Kingwana. Scripture gift mission. Printed in England. London. 1927. Illustré. Pp. 1-59	ALA 119,2302-2330 ALA 119, 2333-2364 Fin fiche ALA 119
Fiche ALA 120	Suite de ALA 119 -Manene ya Mungu....pp. 60-64 -Maneno ya Mungu. Barua ya 1 Korinti. 2 Korinti. Kingwana. Scripture gift mission. Printed in England. London. 1927. Illustré. Pp. 1-74 -Agano Jipya (Congo) . Les Sociéts bibliques au Congo. Kinshasa . Le Nouveau Testament en kiswahili Congo. 1967.Illustré. Pp. 1-39	ALA 120,2365-2367 ALA 120, 2368-2411 ALA 120, 2412-2434 Fin fiche ALA 120
Fiche ALA 121	Suite de ALA 120 -Agano Jipya...Pp. 40-181	ALA 121, 2435-2504 Fin fiche ALA 121
Fiche ALA 122	Suite de ALA 121 -Agano Jipya...Pp. 182-325	ALA 122, 2506-2574 Fin fiche ALA 122

Fiche ALA 123	Suite de ALA 122 -Agano Jipya...Pp. 236-465	ALA 123, 2575-2644 Fin fiche ALA 123
Fiche ALA 124	Suite de ALA 123 -Agano Jipya...Pp. 464-566 -Extrait du catéchisme (Lingombe). 1963. Imprimerie St Paul, Kinshasa. Illustré. Pp. 1-27	ALA 124, 2645-2698 ALA 124, 2700-2714- Fin fiche ALA 124
Fiche ALA 125	Suite de ALA 124 -Extrait du catéchisme...Pp. 28-66 -Nsambo o kati ya libota. Centre pastoral Mbandaka. Polycopié. Pp. 1-30 -Katekisimo kao mokanda mo eleho e Yesu Kristo. Lingombe. Apostolic Prefecture of Basankusu (Mill Hill) Illustré. 1931. Pp. 1-27	ALA 125, 2715-2735 ALA 125, 2736-2765 ALA 125, 0014-0026 Fin fiche ALA 125
Fiche ALA 126	Suite de ALA 125 -Katekisimo....Pp. 28-78 -Likwe lya milulu mya Zaire mya Misa esantu. Polycopié. Pp. 1-23 -Meko mi saya ji Yesu. Basankusu 1946. Pp. 1-21 -Fetu e kombe esantu e Yesu. Epanjeli e mosanto Luka. Polycopié. Pp. 9-11	ALA 126, 0027-0054 ALA 126, 0056-0078 ALA 126, 0080-0092 ALA 126, 0094-0096 Fin fiche ALA 126
Fiche ALA 127	Suite de ALA 126 -Fetu...Pp. 12-17 -Abatama eyenga e Pasika. Polycopié. Pp. 1-40 -Moi ma misa esanto. Polycopié. Pp. 1-12 -Sakalamento e batisimo. Polycopié. Pp. 1-8 -Sambela we duzu wi zelz do sambela ngo fio. Polycopié. Edité par la Société missionnaire de St Paul pour le diocèse de Budjala et Lolegbe, Kinshasa 1979. P. 1	ALA 127, 0097-0100 ALA 127, 0103-0142 ALA 127, 0144-0155 ALA 127, 0157-0164 ALA 127, 0166 Fin fiche ALA 127
Fiche ALA 128	Suite de ALA 127 - Sambela we duzu...Pp. 3-48 -Milema jangoo ! Polycopié. 1971. Lingombe. Pp. 1-67	ALA 128, 0167-0190 ALA 128, 192-0229 ALA 128, 0230-0236 Fin fiche ALA 128

	-Pontifical romain. L'ordination des diacres. Bokulisi bodiakono. Texte lingala. Polycopié. Pp. 1-5	
Fiche ALA 129	Suite de ALA 128 -Pontifical romain. L'ordination des diacres....Pp. sans pagination. -Buku e Biunga. Vicariat Apostolique de Basankusu (Mill Hill) 1954. Illustré. Pp. 1-124 -Misa ya Bawa. Polycopié. Pp. 1	ALA 129 ,0237-0240 ALA 129 , 0243-0304 ALA 129 , 0305-306 Fin fiche ALA 129
Fiche ALA 130	Suite de ALA 129 -Misa ya Bawa. ...Pp. 2-42 -Bwendi Bopele bo Yesu. Polycopié. Pp. 1-55	ALA 130 , 307-0348 ALA 130 , 0349-0376 Fin fiche ALA 130
Fiche ALA 131	Suite de ALA 130 -Bwendi Bopele...Pp. 54-72 -Njea ea busa. Bihelo bi katekisimo. Buku e molehi a tina e boleha bana ba eleho, Buku I (Instructions religieuses à l'usage du catéchiste au village, tome 1). Polycopié. [Langue: Lingombe] Basankusu 1971. Illustré. Pp. 1-58	ALA 131 , [0377-0386] ALA 131 , 0387-0446 Fin fiche ALA 131
Fiche ALA 132	Suite de ALA 131 -Njea ea busa....Pp. 59-67 -Bokumeja bo lomingo. Buku e molehi tina e masu ma Lomingo na fetu. Polycopié. Pp. 4 pages sans pagination. + Pp. 1-50	ALA 132 , 0447-0457 ALA 132 , 0458-0516 Fin fiche ALA 132
Fiche ALA 133	Suite de ALA 132 -Bokumeja bo lomingo....Pp. 51-60 + 9 pages sans pagination. -Bokumeja bo lomingo. Buku e molehi tina e biyenga na fetu. Polycopié. Biunga na bileho ta Lingombe. Buku III. Manuel du catéchiste pour dimanches et fêtes. Prières et instructions en lingombe. Pentecôte au 15me dimanche après Pentecôte. Diocèse de Basankusu 1968. Polycopié. Pp. 1-53	ALA 133 , 0517-0533 ALA 133 , [0534-...] Fin fiche ALA 133
Fiche ALA 134	Suite de ALA 134 -Bokumeja bo lomingo...Buku III. Pp. 54-109 + 3 pages sans pagination. -Bokumeja bo lomingo...Buku II. Septuagesima Ascension. Pp. 1-5.	ALA 134 , sans numérotation ALA 134 , sans numérotation. Fin fiche ALA 134
Fiche ALA 135	Suite de ALA 134 -Bokumeja bo lomingo...Buku II...Pp. 6-75	ALA 135 , sans numérotation Fin fiche ALA 135

Fiche ALA 136	Suite de ALA 135 -Bokumeja bo lomingo...Buku II...Pp. 76-94 - Bokumeja bo masu ma biyenga. Buku e Molehi a tina e biyenga na fetu. Lomingo la babae a ngongo ji Pentekote. Polycopié. Pp. 1-26 -Bokumeja bo lomingo. Buku e molehi tina e biyenga na fetu. Buku I. Pp. 1-24.	ALA 136, sans numérotation ALA 136, sans numérotation ALA 136, sans numérotation Fin fiche ALA 136
Fiche ALA 137	Suite de ALA 136 -Bokumeja bo lomingo....Buku I...Pp. 25-93	ALA 137, sans numérotation Fin fiche ALA 137
Fiche ALA 138	Suite de ALA 137 -Bokumeja bo lomingo....Buku I...Pp. 94-111 -Bwendi bopele. 1975. Les quatre évangiles en lingombe. Elenge ekoma Matthieu. Diocèse de Basankusu. Illustré. Imprimerie St Paul Kinshasa. Pp. 1-101	ALA 138, sans numérotation ALA 138, 0885-0935 Fin fiche ALA 238
Fiche ALA 139	Suite de ALA 138 -Bwendi bopele. 1975.... Matthieu...Pp. 100-233	ALA 139, 0937-1006 Fin fiche ALA 139
Fiche ALA 140	Suite de ALA 139 -Bwendi bopele. 1975.... Matthieu...Pp. 234-264 -Sambela mba li ngba wi. Molegbe. 1979. Polycopié. Pp. 1-97. Edité par la Societé missionnaire de St Paul pour le diocèse de Budjala et Molegbe. (Langue: Ngbaka). Pp. 1-97	ALA 140, 1007-1022 ALA 140, 1025-1076 Fin fiche ALA 140
Fiche ALA 141	Suite de ALA 140 - Sambela mba li ngba wi..Pp. 98-174 -A Gbatoko. [Ancien Testament]. Pp. 1-55. Imprimerie Société Missionnaire St paul, Kinshasa. 1978.	ALA 141, 1077-1117 ALA 141, 1116-1146 Fin fiche ALA 141
Fiche ALA 142	Suite de ALA 141 -A Gbatoko...pp. 56-187. [Langue Ngbaka]	ALA 142, 1147-1216 Fin fiche ALA 142
Fiche ALA 143	Suite d ALA 142 -A Gbatoko...pp. 188-321	ALA 143, 1217-1286 Fin fiche ALA 143

Fiche ALA 144	Suite de ALA 142 -A Gbatoko...pp. 322-351 -Kitabu cha sala. Editions Saint-Paul Afrique. 1975. Pp. 1-64. [Kiswahili. Lubumbashi] -Mafundisho ya Mungu. Catéchisme en swahili. Illustré. Editions St Paul Afrique. 1975. Pp. 1-33	ALA 144, 1287-1302 ALA 144, 1305-1338 ALA 144, 1339-1358 Fin fiche ALA 144
Fiche ALA 145	Suite de ALA 144 -Mafundisho ya Mungu...pp. 34-57 -Mtoto wangu. Atakomunika. Lubumbashi 1937 [Langue: Kiswahili]. Illustré. Sans pagination. -Barua ya Maaskofu wa Shaba. Juu ya wito. Imprimerie Saint Paul. Lubumbashi, mars 1978. Pp. 1-32. [Kiswahili. Lubumbashi] -Katekisimu. Malongi ma Nzambe. Lingala. Tumba. Imprimerie Mission catholique 1938. Pp. 1-7	ALA 145, 1357-1368 ALA 145, 1370-1399 ALA 145, 1400-1416 ALA 145, 1417-1426 Fin fiche ALA 145
Fiche ALA 146	Suite de ALA 145 -Katekisimu....Pp. 9-79	ALA 146, 1427-1496 Fin fiche ALA 146
Fiche ALA 147	Suite de ALA 146 -Katekisimu....Pp. 77-96 -Mpo na kusala konfesio malam. Vicariat Apostolique de Niangara. 1943. Pp. 1-12 -Rituale Romain. Bobongoli motema. Maloba ma Nzambe nsambo. Sacramento ya ntubela. Traduction littéraire Ordo Penitentiae promulgué à Rome le 2 decembre 1973. Centre d'études pastorales. Kinshasa 1977. Pp. 1-73. Lingala.	ALA 147, 1497-1518 ALA 147, 1520-1527 ALA 147, 1529-1566 Fin fiche ALA 147
Fiche ALA 148	Suite de ALA 147 -Rituale Romain. Bobongoli motema....Pp. 74-89 -Losambo la Mokambi o mboka. Polycopié. Pp. 1-9 -Nsambo ya lilaka. 1978. Pp. 1-20 -Tokembisa Nzambe na Balembo. Pp. 1-30 -Ringbisa pai fu abawiriki. (Un petit Catéchisme en Zande). En collaboration entre l'Eglise Evangélique du Congo Oriental et l'Africa Inland Mission. Pp. 1-25. Imprimerie Africa Inland Mission Rethy, RDC, 1968.	ALA 148, 1567-1574 ALA 148, 1576-1583 ALA 148, 1584-1604 ALA 148, 1605-1621 ALA 148, 1622-1636 Fin fiche ALA 148
Fiche ALA 149	Suite de ALA 148 -Ringbisa pai fu abawiriki. ..Pp. 26 -Tala libonza na bisu. [Notation musicale]. Sans pagination. -Katakisimu mpe buku na losambo na Bakristu. Diocèse Niangara. Pp. 1-58 -Misa esantu. Pp. 1-17. Niangara 1963.	ALA 149, 1637 ALA 149, 1638-1645 ALA 149, 1646-1677 ALA 149, 1679-1688

	-Djuwana wetsha w'atetela. [Leçons de religion]. Polycopié. Katako-Kombe. Pp. 1-11	ALA 149, s.n. Fin fiche ALA 149
Fiche ALA 150	Suite de ALA 149 - Djuwana wetsha w'atetela....Pp. 12-32. "Handsschrift v.d. Voorbereidende leergang i.d. opvoedkunde" P. Huibrecht 21-4-1958. -Buku na botangi. I-2. Apostolisch Vikariaat Niangara. 1953. Illustré. Pp. 1-85	ALA 150, s.n. ALA 150, s.n. Fin fiche ALA 150
Fiche ALA 151	Suite de ALA 150 -Buku na botangi. I-2....Pp. 86-88 -Kituba cha sala. Editions Centre de pastorale et de liturgie. République du Zaïre. Pp. 1-127	ALA 151, s.n. ALA 151, s.n. Fin fiche ALA 151
Fiche ALA 152	Suite de ALA 151 -Kituba cha sala...Pp. 128-188 -[Manquent 15 pages. 'Explications du catéchisme?'] Polycopié. Pp. 18-71	ALA 152, s.n. ALA 152, s.n. Fin fiche ALA 152
Fiche ALA 153	Suite de ALA 152 -Pp. 72-130 -Okongeelo woolambo wamisa. (Ce recueil contient toutes les prières de l' "Ordo missae » que le prêtre doit dire lui-même. La traduction tetela est celle de la 'Commission liturgique' et du Père Conrad Maes). Wezembeek-OPPEM 1981. Polycopié. Pp. 1-37	ALA 153, s.n. ALA 153, s.n. Fin fiche ALA 153
Fiche ALA 154	Suite de ALA 153 -Okongeelo woolambo wamisa....Pp. 38-84 -Libota lisantu. Nzela ya yambo. Polycopié. Pp. 1-21	ALA 154, s.n. ALA 154, s.n. Fin fiche ALA 154
Fiche ALA 155	Suite de ALA 154 -Libota lisantu....Pp. 22-28 -Bonkanda bona yakomba bont'ototo. Société Biblique du Zaïre. Kinshasa. The New Testament in longando. 1981. Pp. 1-121.	ALA 155, s.n. ALA 155, s.n. Fin fiche ALA 155
Fiche ALA 156	Suite de ALA 155 - Bonkanda bona yakomba bont'ototo..Pp. 122-251	ALA 156, s.n. Fin fiche ALA 156

Fiche ALA 157	Suite de ALA 156 - Bonkanda bona yakomba bont'ototo..Pp. 252-387	ALA 157, s.n. Fin fiche ALA 157
Fiche ALA 158	Suite de ALA 157 - Bonkanda bona yakomba bont'ototo..Pp. 388-525	ALA 158 s.n. Fin fiche ALA 158
Fiche ALA 159	Suite de ALA 158 - Bonkanda bona yakomba bont'ototo..Pp. 526-533 -Opsalmeno. Les psaumes en langue ngbaka. Bwamanda, 1981. Pp. 1-117	ALA 159, s.n. ALA 159, s.n.. Fin fiche ALA 159
Fiche ALA 160	Suite de ALA 159 -Opsalmeno...Pp. 118-194 -Angeli andro Dio. Si ne Eklezia katoliku ada ne a mokrisitu kala. Catéchisme en langues Makere, Meje, Mangbetu. Mission des Pères Dominicains. Vicariat Apostolique de Niangara. 1939. Illustré. Pp. 1-57	ALA 160, s.n. ALA 160, s.n.. Fin fiche ALA 160
Fiche ALA 161	Suite de ALA 160 - Angeli andro Dio...Pp. 58-144 -Mwana na bisu akamati batisimu.1958. Illustré. Edition du Centre catéchétique de Mayidi. Pp. Sans pagination. -Nzembo. Misa esantu libonza lya ngai. Polycopié. 1948. Léopoldville. Notation musicale. Pp. 1-32	ALA 161, s.n. ALA 161, s.n. Fin fiche ALA 161
Fiche ALA 162	-Otaciyelo na lokristo. Lo dyoho. Traduction de “Initiation chrétienne dans la communauté”. Catéchèse enfants 4 à 6 ans, et parents. Polycopié. Pp. 1-31 -Katekisimu (mitune mpe biyano). Niangara 1962. Edition du secrétariat de la catéchèse. Léopoldville. Pp. 1-57	ALA 162, s.n. ALA 162, Sans numérotation Fin fiche ALA 162
Fiche ALA 163	Suite de ALA 162 -Katekisimu...Pp. 58-64 -Losambo na bakristu. Illustrations. Niangara 1964. Pp. 1-25. -Losambo na rozario. Mompère Dominiko Van Mol. Illustrations. Pp. 1-63 -Ga mbori pai. Catholic Mission. Tambura District. 1927. Versione Zande (Niam-Niam) del catéchisme. Vicariat Apostolique del Bahr el Ghazal. Printing prese School Nigrizia, Verona. 1928. Pp. 1-27	ALA 163, s.n. ALA 163, s.n. ALA 163, s.n. ALA 163, s.n. Fin fiche ALA 163
Fiche ALA 164	Suite de ALA 163 - Ga mbori pai....Pp. 28-59 -Asambe wa lo misa. Pp. 1-13	ALA 164, ALA 164, s.n.

	-Tokolia. Pasika. Illustration. Pp. 1-8 -Lasambo la mokambi. La commission liturgique de Mbandaka. Pp. 1-25 -Tikala na biso mokonzi. Poso esntu. Buku ya moteyi. Centre d'études pastorlae, Kinshasa 1979. Pp. 1-29	ALA 164, s.n. ALA 164, s.n. ALA 164, s.n. Fin fiche ALA 164
Fiche ALA 165	Suite de ALA 164 -Tikala na biso Mokonzi....pp. 30-63 -Bokulusi Boepiscopo bwa Monsenyele Etsou Nzabi Bamungwabi. Episiko mosalisi wa Mbandaka. Pp. 1-29 -Ngbo O noe Yesu Klisto doe Malako su ka. La communauté évangélique du Christ en Ubangi et la Communauté évangélique Ubangi / Mobgala. L'Association Wycliff pour la traduction de la Bible. Imprimé pae ARTines, Angleterre. Illustré. Pp. 1-58	ALA 165, s.n. ALA 165, s.n. Fin fiche ALA 165
Fiche ALA 166	-Nzila ya libiki. Katekisimo eke mpo ya bakolo mpe ya bampaka. Commission de l'Evangélisation. Diocèse de Lisala. Diffusion du livre. Lisala. 1979. Pp. 1-54. -Rituel Romain. Bosalisi Bakoni. Maloba ma Nzambe. Nsambo ndulu ya basakramentu. Traduction littérale de l'Ordo Unctionis Infirmorum, promulgué à Rome le 30 novembre 1972. Edition Centre d'Etudes pastorales. Kinshasa. 1973. Traduction provisoire en lingala. Pp. 1-54. -Malongi ma episkopo ya balomingo na biyenga binene. Edition Centre d'Etudes Pastorales, Kinshasa, 1967. Pp. 1-13	ALA 166, s.n. ALA 166, s.n. Fin fiche ALA 166
Fiche ALA 167	Suite de ALA 166 -Malongi ma episkopo...Pp. 14-144 -3. Septuagesima Karezimo. Bikoro 1969. Pp. 1-5	ALA 167, s.n. ALA 167, s.n. Fin fiche ALA 167
Fiche ALA 168	Suite de ALA 167 -3. Septuagesima...Pp. 6-50 -Sakramentu ya batisimu. Bikoro. 1961. Pp. 1-30. Imprimé, Proost, Turnhout (Belgique) -Milulu mya bobenisi sutane mpe bokulisi diakono. Archidiocèse ya Mbandaka-Bikoro. Polycopié. Mbandaka 1979. Polycopié. Pp. 1- 7.	ALA 168, s.n. ALA 168, s.n. ALA 168, s.n.

	-Milulu mya mokolo mwa 7 septembre 1980 na ndako –Nzambe ya Bakusu. Pp. 1-22. + Proclamation de l’Abbé Nicolas Bowanga Prélat d’honneur de Sainteté le Pape, 3-7-1980. -Pontifical romain. Texte lingala. Bokulisi bodiakono. Polycopié. Pp. 1-4.	ALA 168, s.n. ALA 168, s.n. Fin fiche ALA 168
Fiche ALA 169	Suite de ALA 168 -Pontifical romain. Texte lingala...pp. 5-7 -Likita lya Bisikopo ba Zaire. Milulu mya misa lokola bakosambela o Zaire. Centre d’Etudes pastorales, Kinskasa 1981. Polycopié. Pp. 1-32. [Notation musicale pp. 29-32]. -Serviteur de la parole du sacrement . Ordination sacerdotale de l’Abbé Mbonde Mbutu, 1 novembre 1981. Polycopié. Pp. 1-10 + Milulu mya bokulisi nganga Nzambe pp. 1-6. Polycopié. -Oya toyottake toshimo [Fables en otetela - IV]. Collection de P. Robert Pycke c.p. P. Hubert Labaere, Wezembeek-, 8-11-1988. Polycopié. Pp.. 1-12.	ALA 169, s.n. ALA 169, s.n. ALA 169, s.n. ALA 169, s.n. Fin fiche ALA 169
Fiche ALA 170	Suite de ALA 169 - Oya toyottake toshimo...pp. 13-46 -Nsambo o lingala. Diocèse ya Lisala. Pp. [1-24]. Imprimerie M.C. Mbandaka. -Bandeke ba Ukaristia.+ Bosangano wa Boloko wa Yesu. Eyalekyelo ea wegi nkesa. Coquilhatville 15-9-1939.Imprimerie M.C. Coq. S.p. [13 pp] -Ikitabu c’Abakristu. Kalendar ya Roma. Les Vicariats Apostoliques du Burundi. Kitega, 1951. Pp. i-xvii. -Kitabu c’Abakristu. Illustré. Ibisabisho vy’imisi yose. Pp. 1-5	ALA 170, s.n. ALA 170, s.n. ALA 170, s.n. ALA 170, s.n. Fin fiche ALA 170
Fiche ALA 171	Suite de ALA 170 -Kitabu c’Abakristu....Pp. 6-141	ALA 171, s.n. Fin fiche ALA 171
Fiche ALA 172	Suite de ALA 171 -Kitabu c’Abakristu....Pp. 141-215 -P. Gentil, Lambokolanga lalolango lasekoo. Polycopié. Traduction [en otetela ?] de : D. Delanotte «Je t’aime d’un amour d’éternité », Kinshasa 1981. Pp. 1-53	ALA 172, s.n. ALA 172, s.n.

		Fin fiche ALA 172
Fiche ALA 173	Suite de ALA 172 -P. Gentil, Lambokolanga...[Otetela]. Pp. 52-59 -R. Labaere c.p., Okondo wa Yeesu. Nkanji, Nyoi, Dyoolo loodeelo oca loolongo wa nkumeso Yeeso Kiristo. Distribution: La Congrégation de la Passion. Kinshasa. Polycopié. 28-12-1987. [Otetela]. Pp. 1-43 -P. Gentil, Owanji, alangee dimi ncaa? [Otetela]. Polycopié. Pp. 1-35 -Diocèse de Tshumbe. Katekismo ka cice dimi lanbetamo. Traduction de M-L Van Petegem, Je crois, Gent 1978. [Otetela]. Bureau du Centre Pastoral Tshumbe, 17 novembre 1985. Pp. 1-19.	ALA 173, s.n. ALA 173, s.n. ALA 173, s.n. ALA 173, s.n. Fin fiche ALA 173
Fiche ALA 174	Suite de ALA 173 -Diocèse de Tshumbe. Katekismo...Pp. 20-24 -Mgr Albert Yungu, évêque de Tshumbe. Wakim iwa nganji efuma. Pastoralia n° 4. Pp. 1-13. -Lioko nsambo. Quelques prières terduites en langue bobangi par Mgr Van Ronslé, Vicaire Apostolique du Vicariat du Congo belge. Imprimeurs Polleunis et Ceuterick, Bruxelles. 1897. Pp. 1-48 -Lokumo l'ooloo lakafunde Mateo. Société biblique du Zaïre. Kinshasa. Illustré. 1986. L'Evangile de Mattieu en otetela. Pp. 1-43	ALA 174, s.n. ALA 174, s.n. ALA 174, s.n. ALA 174, s.n. Fin fiche ALA 174
Fiche ALA 175	Suite de ALA 174 -Lokumo l'ooloo lakafunde Mateo...Pp. 44-123 -Rituel du baptême des enfants. Rituel du mariage. Polycopié. Pp. 1-11 et Pp. 1-13	ALA 175, s.n. ALA 175, s.n. Fin fiche ALA 175
Fiche ALA 176	Suite de ALA 175 - Rituel du baptême...Pp. 14-24 -Kilio cha Kikristu. Sala za Maombolezo. Ndanda Mission Press. Notation musicale. 1952. Pp. 1-21. -Pa sinorani na uru. Siasia apai rogo ziazia Bible yo. Scripture Gift Mission. London. Pp. 1-45 -Mboka. "oy'ona lago la Yeso mbapa". Polycopié. Illustré. Pp. 1-37	ALA 176, s.n. ALA 176, s.n. ALA 176, s.n. ALA 176, s.n. Fin fiche ALA 176

Fiche ALA 177	Suite de ALA 176 - Mboka....Pp. 38-127 -Okondo wekkeelo. Ashidi wadikelemba dyejjēja. Traduction en otetela en 1988, de “R. Brisbois, Histoire du salut”, Kinshasa 1967. Les homme sde l’anciennne alliance. Polycopié. Illustré. Pp. 1-47	ALA 177, s.n. ALA 177, s.n. Fin fiche ALA 177
Fiche ALA 178	Suite de ALA 178 -Okondo wekkeelo...Pp. 48-63 -Okende asu wa nkutula antu le Yesu. Imprimerie de l’E.M.C.C. Lodja. Illlustré. Pp. 1-48 -E. M. Bounds traduit: Alexandre J. Reid : Usambisha la Dombelo. Eglise Methodiste. Wembo Nyama, Congo. Illustré. 1965. Pp. 1-55	ALA 178, s.n. ALA 178, s.n. ALA 178, s.n. Fin fiche ALA 178
Fiche ALA 179	Suite de ALA 179 -E. M. Bounds traduit..Pp. 56-68 -Mukanda wa Etsha w’Apostolo la Etatelu ka Eklezia ka Kristu Yesu. Shutsha-Reid.E.M.C.C., Lodja. Langue: Otetela. Printed by the Central Mission Press, 1966. Pp. 1-96 -Buku di’esambu. Recueil de cantiques en otetela. Communauté Méthodiste du Zaire Central. Lodja 1979.P.1.	ALA 179, s.n. ALA 179, s.n. ALA 179, s.n. Fin fiche ALA 179
Fiche ALA 180	Suite de ALA 179 -Buku di’esambu....Sans pagination [textes 247 nrs] + Appendice. Sans pagination [textes 37] Imprimé à CEDI, Centre Protestant d’Editions et de diffusion, Kinshasa. 1981	ALA 180, s.n. ALA 180, s.n. Fin fiche ALA 180
Fiche ALA 181	Suite de ALA 180 -Buku di’esambu... Appendice. [textes 38 -39] + 6 pages de Onongo w’esambu. [Table des matières] -Buku y’alaku wa Ekelizia Methodiste. Imprmerie de l’Eglise Méthodiste du Congo Central. Lodja. 1963. Pp. 1-60 -Alako wa ntondo oca le nsambi. 2. Polycopié. 1966. Sans pagination	ALA 181, s.n. ALA 181, s.n. ALA 181, s.n. Fin fiche ALA 181

Fiche ALA 182	Suite de ALA 181 -Alako wa ntondo...Sans pagination -Evandjelio. Collection des livres classiques des PP. Passionistes [Langue otetela]. 1960. Pp. 1-67 -[Histoire Sainte Ancien Testament.] Illustré. Sans pagination.	ALA 182, s.n. ALA 182, s.n. ALA 182, s.n. Fin fiche ALA 182
Fiche ALA 183	Suite de ALA 182 -[Histoire Sainte...] Sans pagination. -Buku dia hendi. Diakafundi Rachem Anne Fuller. La comité k'embetsha w'uma l'Afrique. Traduit par Dorothy Rees. . Eglise Méthodiste Lodja. Rép. Du Congo, 1963. Langue : otetela. Illustré. Pp. 1-127	ALA 183, s.n. ALA 183, s.n. Fin fiche ALA 183
Fiche ALA 184	-Bwendi bopele bo Yesu. Mobalo mo Yesu mopa 'yo Malako mosanto a tina e biso bato. Polycopié. Sans date. Pp. 1-72. -P. Berthold Poosen, Dikungu, 25-4-1980. [Sans titre] Incipit "Mbotwelo keenyu » Polycopié. Pp. 1-32. [Langue otetela]	ALA 184, s.n. ALA 184, s.n. Fin fiche ALA 184
Fiche ALA 185	Suite de ALA 184 -[Sans titre] Incipit "Mbotwelo..Pp. 33-69 -Lee Akristo. Ambodu waana. Polycopié. Pp. 1-27	ALA 185, s.n. ALA 185, s.n. Fin fiche ALA 185
Fiche ALA 186	-Collectio rituum. Ad instar appendicis ritualis romani. Iteraniro Ry'imigenzo y'ugutanga amasakramentu. Nkuko bimeze mw iritueli ya Roma. Editions des presses Lavigerie. Usumbura. 1960. Pp. 1-127	ALA 186, s.n. Fin fiche ALA 186
Fiche ALA 187	Suite de ALA 186 -Collectio rituum....Pp. 128-143. -J. Hagendorens – P. Koen Maes, c.p., Esambo. Les psaumes en tetela. P. Passionistes, Wezembeek-Oppem, 1987. Publication Hubert Labaere. Pp. 1-117.	ALA 187, s.n. ALA 187, s.n. Fin fiche ALA 187
Fiche ALA 188	Suite de ALA 187 - J. HagendorensPp. 118-150 -He yoolabule he yoole olamba hatte nkashi olombo n° 3 (Perfection). Pp. 1-22 -Koen Maes, Dikilemba dyejjaja (Tenyi dyaadyawo lolosngya laakristo.). Polycopié. P. Passionistes. Wezembeek-Oppem + Tshumbe. Langue tetela. Pp. 1-41.	ALA 188, s.n. ALA 188, s.n. Fin fiche ALA 188

Fiche ALA 189	Suite de ALA 188 -Koen Maes, Dikilemba dyejjeja...Pp. 42-177	ALA 189, s.n. Fin fiche ALA 189
Fiche ALA 190	Suite de ALA 189 -Koen Maes, Dikilemba dyejjeja...Pp. 178-249 -Otacyelo wa lokristo lo dyoho. Inst. Sup. Sc. Rel. Kinshasa. Wakakadimola Mgr Wandja. Polycopié. Dikungu 1980. Pp. 68-7 + 3-29.	ALA 190, s.n. ALA 190, s.n. Fin fiche ALA 190
Fiche ALA 191	Suite de ALA 190 -Otacyelo wa lokristo...Pp. 30-31 -Akambo amo oma lo katekisimo. Polycopié. Pp. 1-39 -Ecoko w'Eklesiya. Petit rituel. Polycopié. Pp. 1-15	ALA 191, s.n. Fin fiche ALA 191
Fiche ALA 192	Suite de ALA 191 -Ecoko w'Eklesiya...Pp. 16-20 -Mboka. Traduction en otetela de “Avec Jésus vers le Père » CEP Limete – Kinshasa. Polycopié. Illustré. Pp. 1-125	ALA 192, s.n. ALA 192, s.n. Fin fiche ALA 192
Fiche ALA 193	Suite de ALA 192 -Mboka....Pp. 126. -Atako wa Ntongo ica le Nsambi 1. [langue otetela]. Polycopié. Pastoralia St Katelijne Waver 1966. Pp. Sans pagination. -Atako wa Ntongo ica le Nsambi 3. Elakanyelo wa katekismo la Odelo wa ntongo, I + II. Traduction en otetele de “Premiers pas vers Dieu”. Pastoralia St Katelijne Waver 1966. Pp. Sans pagination.	ALA 193, s.n. ALA 193, s.n. ALA 193, s.n. Fin fiche ALA 193
Fiche ALA 194	Suite de ALA 193 -Atako wa Ntongo...22-12-1966. .Sans pagination. -Katekismo. Diocèse dya Tshumbe. 31-1-1962. Pp. I-VIII + 1-97.	ALA 194, s.n. Fin fiche ALA 194
Fiche ALA 195	-Okamba wa asambe. Vikaria ka Tshumbe. Illustré. 6-1-1954. Pp. 1-129	ALA 195, s.n. Fin fiche ALA 195
Fiche ALA 196	Suite de ALA 195 -Okamba wa asambe....Pp. 130-236. Imprimerie Proost Turnhout (B) -Okanda wa aewo. Kianda ya 2. Wa utu. Wa Nyama. La wa Tumbatumba. Tshumbe Ste Marie. Collection des livres classiques des PP. Passionistes. 1956. Pp. 1-29	ALA 196, s.n. ALA 196, s.n.

		Fin fiche ALA 196
Fiche ALA 197	Suite de ALA 196 - Okanda wa aewo...Pp. 30-50 -Kyanda ya katekismo (b). Illustré. Pp. 1-24 -M.C. Versteeg. Ulu. Ofundela wah ende. 1951.Efundelo ka Nkususe. Mission cathlique Tshumbe Ste Marie.Illustré. Pp. 1-84.	ALA 197, s.n. ALA 197, s.n. ALA 167, s.n. Fin fiche ALA 197
Fiche ALA 198	-Amviwedi wa yetao wa l'Unganda. Okalimwelo wa hende oma R.F. Robert Schaap. Diocèse de Tshumbe. 1960. Illustré. Pp. 1-46. -Tshuki. Diamota. Mission catholique Tsumbe.pp. 1-20. Sans date. -Mpoka ya Nkuruse. La asambe w'amfundu. Dactylographié. Pp. 1-22. -Batismu k' empalanga. (Ordo simplicior) Dactylographié. Sans date. Pp. 1-2.	ALA 198, s.n. ALA 198, s.n. ALA 198, s.n. ALA 198, s.n. Fin fiche ALA 198
Fiche ALA 199	Suite de ALA 198 -Batismu k' empalanga....Pp. 3-7 -Batismo k'ana. Dactylographié. Sans pagination. -Ekanda wa Cedri 1. Esase lokoonda amomba. 1988 Editions Noraf. Kinshasa et Ottignies (B). Pp. 1-97	ALA 199, s.n. ALA 199, s.n. ALA 199, s.n. Fin fiche ALA 199
Fiche ALA 200	Suite de ALA 199 -Ekanda wa Cedri 1....Pp. 98-120 -Rev. Joseph Cacella. Fatima and the rosary. A brief history of the wonders of Fatima. New York. 1947 (?). pp. A-H. + 1-31 + 7 pages. -Almanach 1942. Pp. 1-28 Imprimerie M.c. Coq. [Langue: Lomongo] -Almanach 1943. Sans pagination. MC. Coq. [Langue: Lomongo]	ALA 200, ALA 200, s.n. ALA 200, s.n. ALA 200, s.n. Fin fiche ALA 200
Fiche ALA 201	Suite de ALA 200 -Almanach 1943. [Langue : Lomongo] -Almanach 1946. Sans pagination. M.C. Coquilhatville. [Langue: Lomongo et Français.] -Katekisimu.mpe buku na losambo na bamokristu (na monoko na Bangala na Uele. (Catéchisme en dialecte Bangala de l'Uele, Congo Belge.) Vicariatus Apostolicus de Uele Orientali Fratribus Praedicatoribus Belgii Commissa. Drukkerij Jos Van den Eynde Antwerpen. 1926. [Deux pages d'introduction en latin]. Pp. 1-91.	ALA 201, s.n. ALA 201 s.n. ALA 201, s.n.

		Fin fiche ALA 201
Fiche ALA 202	Suite de ALA 201 -Katekisimu.....Pp. 92-108 Otaciyeelo walokristo lodyooho. Ana weenonyi 4-6 laamboci. Elaboration I.S.S.R. 1975. Wakadimola Mgr V. Wandja lootela – 1900. Illustré. Pp. 1-77. -Ncingo ea Bonkanda wa Yoane. Bokotama la Is’ea Ondenge Inano. Edition L’Eglise du Christ au Zaire. Communauté Disciples du Christ. Kinshasa-Gombe. Edition Lonkundo. Pp. 1-33	ALA 202, s.n. ALA 2020, s.n. Fin fiche ALA 202
Fiche ALA 203	Suite de ALA 202 -Katakisimu...pp. 34-60 -[Texte tronqué et partiellement illisible] Injili ntagatifu ya Matayo. Illustré. Pp. 54-73. Injili ntagatifu ya Marko. Pp. 75-121. Injili ntagatifu ya Luka. Pp. 123-159	ALA 203, s.n. ALA 203, s.n. Fin fiche ALA 203
Fiche ALA 204	Suite de ALA 203 -Injili ...Pp. 160-202. Injili ntagatifu ya Johani. Pp. 203-255. Injili ntagatifu ya vy’abatumwa. Pp. 256-297.	ALA 204, s.n. Fin fiche ALA 204
Fiche ALA 205	Suite de ALA 204 - Injili ntagatifu ya...pp. 298-327. [Suite du Nouveau Testament avec lettres des apotres] PP. 333-427.	ALA 205,s.n. Fin fiche ALA 205
Fiche ALA 206	Suite de ALA 205 [Nouveau Testament]...pp. 428-557. Ibaruwa n’Injili zo ku misi ya Mungu n’imisi mikuru. Pp. [7 pages sans pagination].	ALA 206, s.n. Fin fiche ALA 206
Fiche ALA 207	Suite de ALA 206 -« Achevé d’imprimer le 6 janvbier 1973 aux presses Lavigerie Bujumbura – Burundi. » -Nsango ndamu ya Yesu Kristo. Lingala. Editions C.E.P. Limete – Léo. 1960. Illustré. Lexikon. Pp. 1-17. S. Mateo pp. 1- 102. S. Marko. Pp. 103-107	ALA 207, s.n. Fin fiche ALA 207
Fiche ALA 208	Suite de ALA 207 -Nsango ndamu...Marko. Pp. 108-167. S. Lukas. Pp. 168-237	ALA 208, s.n. Fin fiche ALA 208

Fiche ALA 209	Suite de ALA 208 -Nsango ndamu...Pp. 238-270. S. Yoane. Pp. 271-357	ALA 209, s.n. Fin fiche ALA 209
Fiche ALA 210	[Texte tronqué] -Pp. 102-156. [continue avec pp. 18-101]	ALA 210,s.n. Fin fiche ALA 210
Fiche ALA 211	[Fiches ALA 211-224 quasi illisibles]	ALA 211,s.n. fin fiche ALA 211
Fiche ALA 212	-[Illisibles] -Buku na kuyekola botangi na lokoma o Lingala. Buku II. Collection des Frères Maristes. 3 ^e édition. Imprimerie Dessain Liège 1925. Pp. 1-43. [difficile à lire]	ALA 212, s.n. Fin fiche ALA 212
Fiche ALA 213	Suite de ALA 212 - Buku na kuyekola...44-84 -Mateya ma Bomonisi (Exercices d'observation) . Polycopié. I degré. Manuel du maître. Mobu mwa yambo. Pp. 1-43 -Mateya ma bomonisi....pp. 44-66. [Suivi de 8 pages de dessins] Pp. -Mateya ma bobokoli bibwele. Polycopié. Illustré. Pp. 1-35	ALA 213, s.n. ALA 213, s.n. ALA 213, s.n. ALA 213, s.n. Fin fiche ALA 213
Fiche ALA 214	Suite de ALA 213 -Mateya ma ...Pp. 36-56 -Buku e boika bolanga na bokwele. Livre de lecture et d'écriture en langue lingombe. Buku I Missinaire de Mill-Hill Basankusu. 1958. Illustré. Pp. 1-47.	ALA 214, s.n. ALA 215, s.n. Fin fiche ALA 214
Fiche ALA 215	Suite de ALA 214 - Buku e boika...Pp. 48-70. Editeur A. Wesmael, Namur. -Nzila ya boteyi Mateya lolenge loko loko (Méthodologie spéciale) O mibu mibale mya yamboEyekwelo ya yambo. Vicariat Lisala, 1950. Pp. 1-88.	ALA 215, s.n. ALA 215, s.n. Fin fiche ALA 215
Fiche ALA 216	Suite de ALA 215 -Nzila ya boteyi...Pp. 90-104 -Buku ya gasisi. Gasisi o kelasi ya yambo. Lisala 1949. Illustré. Pp. 1-53 -Buku bwa gasisi II. Lisala 1949. Illustré. Pp. 1-35.	ALA 216, s.n. ALA 216, s.n. ALA 216, s.n.

		Fin fiche ALA 216
Fiche ALA 217	Suite de ALA 216 - Buku bwa gasisi II....Pp. 36-76 -Natangi lingala. Buku ya yambo. Lisala 1955. Maison d'éditions, Ad. Wesmael, Namur. Illustré. Pp. 1-64 -Kyêse kya tanga. Vicariat de Matadi. 1956. Maison d'éditions, Ad. Wesmael, Namur. Illustré. Pp. 1-23	ALA 217, s.n. ALA 217, s.n. ALA 217, s.n. Fin fiche ALA 217
Fiche ALA 218	Auite de ALA 216 - Kyêse kya tanga....Pp. 24-43 -Tufundishe vema, Manuel de méthodologie en dialect Kiswahili. Vicariat Apostolique de Baudouinvill. Sœurs Missionnaires de Notre Dame d'Afrique. Des presse de la Maison d'éditions Wesmael-Charlier, Namur. 1956. Pp. 1-98. -Buku ewa boekoli lingala. Mobu mwa minei. Lisala 1945. Pp. 1-9.	ALA 218, s.n. ALA 218, s.n. ALA 218, s.n. Fin fiche ALA 218
Fiche ALA 219	Suite de ALA 218 -Buku ewa boekoli lingala...Pp. 10-88 -Buku na kutanga o lingala. Troisième livre. Buku III. 3e édition. Collection des Frères Marristes. Imprimerie Dessain, Liège, 1927. Illustré. Pp. 1-31.	ALA 219, s.n. ALA 219, s.n. Fin fiche ALA 219
Fiche ALA 220	Suite de ALA 219 - Buku na kutanga o lingala...Pp. 32-85 . Vocabulaire Lingala – Français; pp. 86-112. -Botondoli mambi ma nse. Na Sango Octave Van Hullebusch. Vicariat deLisala 1943. Pp. 1-24. -Nzembo ya baekoli. 3e édition. Collection des Frères Maristes. 1927. Imprimerie école de Stanleyville. Pp. 1-25	ALA 220, s.n. ALA 220, s.n. ALA 220, s.n. Fin fiche ALA 220
Fiche ALA 221	Suite de ALA 220 -Nzembo...Pp. 26-44. -Exercises de langage. Lingala-Français. Français –Lingala. Collection des Frères Martistes. Liège, Dessain. 1926. Pp. 1-113	ALA 221, s.n. ALA 221; s.n. Fin fiche ALA 221
Fiche ALA 222	Suite de ALA 221 -Exercises de langage....Pp. 114-160 -Buku ne ta de mbeti dao Mbanza. Baya Oros pere aguma ta. Molegbe 1949. Pp. 1-31	ALA 222, s.n. ALA 222, s.n.

	- Buku dati 'la owi yambala zo mbeti Ngbaka. Wi de Mbeti Sango Vedaste [Maes], Vicariat Apostolique Ubangui, Molegbe 1949. Pp. 1-47	ALA 222, s.n. Fin fiche ALA 221
Fiche ALA 223	Suite de ALA 222 - Buku dati 'la owi yambala, pp. 48-65. Molegbe 1949. -Th. Devrisse. Malongi ma Nganga buka. Ndiema izole. Kisantu. 1927. Pp. 1-36. -Tat'eto (Nsaka), Kisantu. Bantu: Antoine (et noms illisibles). 1937. Pp. 1-15 - J. De Boeck. Livre de lecture. Ebalelo. Vicariat de Léopoldville. Imprimerie Proost, Turnhout. 1938 (?). Illustré. Pp. 1 [Couverture] -Buku to 'la Obe Yambala Mbeti. Molegbe, MCMXLVIII. Pp. 1-48.	ALA 223, s.n. ALA 223, s.n. ALA 223, s.n. Fin fiche ALA 223
Fiche ALA 224	Suite de ALA 223 - J. De Boeck. Livre de lecture. Ebalelo...Pp. 2-57 -Octave Hullebusch. Botondoli mambi ma nse. Mobu mwa misato. Vicariat de Lisala, 1943. Pp. 1-35 -Nzembo ya bayekoli. 5e édition. Collection des Frères Maristes. Imprimerie Ecole de Stanleyville, 1933. Pp. 1-37	ALA 224, s.n. ALA 224, s.n. ALA 224, s.n. Fin fiche ALA 224
Fiche ALA 225	Suite de ALA 224 - Nzembo ya bayekoli. 5e édition. Illustré. Pp. 28-42 -Mambi ma botangi ndenge na ndenge. Emasanginyaki basango ba Scheut (Nouvelle Anvers) Buku ya babale ya boekoli botangi. Makanza (Novelle Anvers) 1932. Lingala. Pp. 1-93 -Toyekola lingala. Buku ya yambo. Frères de Saint-Gabriel. Evole normale. Bondo. Uele. 1937. Illustré. Pp. 1-33.	ALA 225, s.n. ALA 225, s.n. ALA 225, s.n. Fin fiche ALA 225
Fiche ALA 226	Suite de ALA 225 - Toyekola lingala....Pp. 34-76 -Mateya ma bomonisi. Boekoli biliko. Makoma Sango O. Van Hullebusch. Mobu mwa mibale. Lisala 1942. Pp. 1-23. Imprimerie Katholieke Missie. Umangi. Pp. 1-31. -Botondoli mambi ma nse. (Mobu mwa binei) na Sango Otave Van Hullebusch. Vicariat de Lisala 1944. Illustré. Pp. 1-27	ALA 226, s.n. ALA 226, s.n. ALA 226, s.n. Fin fiche ALA 226

Fiche ALA 227	Suite de ALA 226 -Botondoli...pp. 28-31 -Botondoli mambi ma nse (Mobu mwa mitano) na Sango Octave Van Hullebusch. Vicariat de Lisala. 1944. Pp. 1-31 -The healtdtown Xhosa readers. Longmans, Green London. Illustré. Specimen pages. Illustré. Illustration. S.d. -Buku na Botangi mpe boteyi. II-1. Apostolisch Vicariaat Niangara. Paters Dominicanen. Illustré. 1951.pp. 1-54. Ebeti buku eye H. Proost. Turnhout (B). -Kukengela nzoto To Hygiene. Buku na I. Manuel d'hygiène du Vicariat Apostolique de Niangara. Edition subsidiée par le Fonds du bien-être indigène. (F.B.I.). Illustré. 1950. Pp. 1-29	ALA 227, s.n. ALA 227, s.n. ALA 227, s.n. ALA 227, s.n. ALA 227, s.n. Fin fiche ALA 227
Fiche ALA 228	Suite de ALA 227 -Kukengela nzoto...Pp. 26-47. Imprimé par H. Proost, Turnhout (B). -Buku na botangi I-1. Apostolisch Vicariaat Niangara – Paters Dominicanen. Illustré. Pp. 1-92. 1952. Monkanda moye bamobeti o mboka Henri Proost & Co; Turnhout (B). -Boebi mituya mpe bimekeli. 1-2. Apostolisch Vicariaat Niangara. Paters Dominicanen. Illustré. Sans date. Pp. 1-15.	ALA 228, s.n. ALA 228, s.n. ALA 228, s.n. Fin fiche ALA 228
Fiche ALA 229	Suite de ALA 228 -Boebi mituya....pp. 64. Printed in Belgium. Proost Herentals. -Bitango byetu. Missions bénédictines. Abbaye de Saint-André-lez Bruges. Manuel de lecture en kisanga à l'usage de la 2^e année primaire. Illustré. 1938. Pp. 1-48.	ALA 229, s.n. ALA 229, s.n. Fin fiche ALA 229
Fiche ALA 230	Suite de ALA 230 -Bitango byetu....Pp. 50-116 -Buku ya tanga mpe ya koma Lingala. Bokonji bwayo boyela. Drukkerij De Rijck Brussel. 1919. Pp. 1-64. -J. De Boeck, C.I.C.M. Scheut. Baoi batolakanya ekembelo e bionge (Hygiène). Misio katoliko y'Ekonda Ibeke S. Tereza. 1927. P. 1.	ALA 230, s.n. ALA 230, s.n. ALA 230, s.n. Fin fiche ALA 230
Fiche ALA 231	Suite de ALA 230 - J. De Boeck, C.I.C.M. Scheut. Baoi batolakanya...Pp. 2-55. Drukkerij H. Proost, Turnhout (B). -Buku na Botangi. II/ 2 mpe 3. Apostolisch Vicariaat. Niangara. Paters Dominicanen. 1952. Pp. 1-36.	ALA 231, s.n.

	-Bionge Nkanka (Hygiène). Isa – Ute. Itundaka Th. Bonse. Inongo. Ecoles catholiques. Illustré. Polycopié. 1935. Pp. 1-30 -Manuel d'hygiène par questions et réponses à l'usage des écoles du Congo Belge. Français – Lingala. Collection des Frères Maristes. Procure des Frères Maristes, Pommeroeul. 1930. Imprimerie Dessain, Liège. Pp. 1-5	ALA 231, s.n. ALA 231, s.n. ALA 231, s.n. Fin fiche ALA 231
Fiche ALA 232	Suite de ALA 231 - Manuel d'hygiène...Pp. 6-49 -Hygiène. (5e édition). Ecole des Frères des écoles chrétiennes, Léopoldville. S.d. Français. Pp. 1-16 -Baoi ba bolali. Polycopié. Sans date. Pp. 1-28. -Boebi mituya mpe bimekeli. II-I. Apostolisch Vicariaat – Niangara.Paters Dominicanen. 1950. Illustré. Imprimerie H. Proost, Turnhout (B). 1-11.	ALA 232, s.n. ALA 232, s.n. ALA 232, s.n. ALA 232, s.n. Fin fiche ALA 232
Fiche ALA 233	Suite de ALA 232 -Boebi mituya....Pp. 12-100 -Buku na kukamata na mayele banombere (1 à 10) mpe nkula na metere par les R.R. P.P. Dominicains. Degré inférieur : 1 re année. 1949. Propriété du Vicariat Apostolique de Niangara. Illustré. Imprimerie H. Proost, Turnhout (B). Pp. 1-43	ALA 233, s.n. ALA 233, s.n. Fin fiche ALA 233
Fiche ALA 234	Suite de ALAL 233 -Buku na kukamata...Pp. 44-63 -Hygiène tropicale pour les écoles. Njoto malam. Par le Rév. W. Willman. B.M.S. Yakusu. Traduction française par le Dr. Henri Anet, Bruxelles. Traduction Bangala par le Révérend J.H. Marker. B.M.S. Upoto. 1934. Imprimerie Baptist Missionary Press Bolobo. Congo belge. Illustré. P. 1-47 -Mo mepe mo tangi. A.B.F/M/S. Tondo Lac Tumba. 1936. Pp. 1-7	ALA 234, s.n. ALA 234, s.n. ALA 234, s.n. Fin fiche ALA 234
Fiche ALA 235	Suite de ALA 234 -Mo mepe...Pp. 8-30. -Hygiène. Collection des livres classique des P.P. Passionistes. A l'Usage des écoles des Batetelas. 1938. Pp. 1-28.	ALA 235, s.n. ALA 235, s.n.

	-Kode ti yanga Ngbandi. Buru 3. Awa lingo ni la : Bwa Rodolf a na Aya ta S. Josepf da meya mbeti S. Josef, Vicariat Apostolique Ubangi. Molegbe. 1950. Pp. 1-40. -Hygiène tropicale pour les écoles. Mambi ma batela nzoto. Français – Bobangi. Bible translation and literature auxiliary pour la B.M.S. Haut Congo belge. 1924. Illustré. Pp. 1-11	ALA 235, s.n. ALA 235, s.n. Fin fiche ALA 235
Fiche ALA 236	Suite de ALA 235 - Hygiène tropicale...Pp. 12-47. - Mbo Albert. Biyekeselo b'ipiki. Polycopié. Pp. 1-21. 1933. -Ekolongonele to mpo ikondekodja bodjali kolongonu ikomaki Sango O. Van Hulle busch, C.I.C.M. , Scheut. Mpombu, 1924. Pp. 1-35	ALA 236, s.n. ALA 236, s.n. Fin fiche ALA 236
Fiche ALA 237	Suite de ALA 236 - Ekolongonele..Pp. 36-43. Imprimerie H. Proost, Turnhout. -Kitabu eba Hsabu. Kwa waanafunzi wa mwaka wa kwanza. Hesabu tokea 1 mfaka 20. Collection des Frères Maristes. 1928. Imprimerie Ecole Stanleyville. Pp. 1-33 -Aritmetika mpe bimekeli biutani o meta Boyebi bwa lituya. Arithétique – Degré supérieur de l'école primaire. A l'usage des l'école de Buta (Congo belge). Par les Frères Maristes. Liège, Imprimeur H. Dessain, 1923. Pp. 1-85.	ALA 237, s.n. ALA 237, s.n. ALA 237, s.n. Fin fiche ALA 237
Fiche ALA 238	Suite de ALA 237 - Aritmetika...Pp. 86-197 -Petite géographie du Congo belge et du Ruanda-Urundi. Aperçu sommaire de l'Europe et de l'Afrique. 7^e édition. Procure. Ecole professionnelle, Léopoldville Ouest. Pp. 1-20	ALA 238, s.n. ALA 238, s.n. Fin fiche ALA 238
Fiche ALA 239	-Njete na kwanga. Mokomami na Lonkundo na mama na Eoto ete Mme H. Gray Russell. Mokomami na Lingala na tata na Ekila ete M. David E. Byerlee. Imprimerie de la D.C.C.M. Bolenge, Congo belge. 1950. Illustré. Pp. 1-49 -Ekela. Notions élémentaires de science naturelle des plantes. Premier degré. Disciples of Christ Congo mission, Bolenge, Congo belge. 1948. Illustré. Pp. 1-44 -Manuel de français aux élèves de l'école primaire congolaise. Tumba. Imprimerie Mission Catholique. 1926. Pp. I-VI. 1-29.	ALA 239, s.n. ALA 238, s.n.

		ALA 238, s.n. Fin fiche ALA 239
Fiche ALA 240	Suite de ALA 239 - Manuel de français...Pp. 30-167	ALA 240, s.n. Fin fiche ALA 240
Fiche ALA 241	Suite de ALA 240 -Manuel de français....Pp. 168-184 -Kuta Kukiele. Nkanda tangila owu wantete F.S.C. Institut de La Salle, Tumba, Bas Congo, 1927. Illustré. Pp. III + 1-50. - Kuta Kukiele. Nkanda tangila owu wezole. Mvu una wezole wa malongi mayanda. F.S.C. Institut de La Salle, Tumba, Bas Congo km 187, 1927. Illustré. Pp. 1-60.	ALA 241, s.n. ALA 241, s.n. ALA 241, s.n. Fin fiche ALA 241
Fiche ALA 242	-Nkanda wakubikwa kua F.S.C. Nkand'a tangila owu wezole. Mvu una wezole mvu una wezolz wa malongi mayanda. Institut de La Salle, Tumba, Bas Congo km 187, 1927. Illustré. Pp. 1-60 -Nkenda u ba ntumwa. Mision mi Kwango. Kisantu 1925. Pp. 1-31. -Nkanda I. Utangila Kikongo. Ndambu Izole. Kisantu 1928. Pp. 1-19 -Zalaka. Mo Xaveri. Secrétariat Xaveri, B.P. 162, Bukavu. Illustré. P. 1-6.	ALA 242, s.n. ALA 242, s.n. ALA 242, s.n. Fin fiche ALA 242
Fiche ALA 243	Suite de ALA 242 -Zalaka. ...pp. 10-24. -Kutoma ka nitu. Hygiène élémentaire. Ndiema Izole. Kinieminu ki Bergeyck S. Ignace. Kisantu. 1926. Pp. 1-23. [Kikongo] -Kukengela nzoto to hygiène. Buku na II. Nkula na Bamalali. Vicariat Apostolique du Niangara des RR. PP. Dominicains. 1951. Edité par le Fonds du Bien-être indigène. (F.S.I.).Illustré. Pp. 1-72. Editions J. Duculot, Gembloux (B). [Lingala] -Buku botangi na Bangala na Uele. Defré inférieur : II année. Par les R.R.P.P. Dominicains – Niangara. 1948. Illustré. Pp. 1-13.	ALA 243, s.n. ALA 243, s.n. ALA 243, s.n. ALA 243, s.n.

		Fin fiche ALA 243
Fiche ALA 244	Suite de ALA 243 - Buku botangi na Bangala...Pp. 14-76 -Bosambelaka. Nsambo Ipusi Bolako. Vicariatus Apostolicus Lisala. 1943. Lingala. Pp. 1-73	ALA 244, s.n. ALA 244, s.n. Fin fiche ALA 244
Fiche ALA 245	Suite de ALA 244 -Bosambelaka. Pp. 74-78 -Ekolongonele (Hygiène). Mpo ikoloteya bodzali kolongono. Likomaka na Sango Gustave Van Hullebusch. Vicariat de Lisala. 1941. Pp. 1-67. -Ekolongonele (Hygiène). Mpo ikoloteya bodzali kolongono. Likomaka na Sango Gustave Van Hullebusch. Vicariat de Lisala. Buku bwa 2. 1941. Pp. 1-51 + Liyebisa dza mateya. Mobu mwa misatu. Pp. [1-2]. -Yos van Wing. Aritmetika. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck S. Ignace. Kisantu. 1922. Pp. 1	ALA 245, s.n. ALA 245, s.n. ALA 245, s.n. ALA 245, s.n. Fin fiche ALA 245
Fiche ALA 246	Suite de ALA 245 -Yos van Wing. Aritmetika....Pp. 2-32 -Buku na kotanga o lingala. Pp. 3-99. Collection de livres classiques. Frères Maristes à Buta (Uele) Imprimerie disonaise, Dison (B). S.d	ALA 246, s.n. ALA 246, s.n. Fin fiche ALA 246
Fiche ALA 247	Suite de ALA 246 - Buku na kotanga...Pp. 100-129 -Tokoyekola lingala. Grammaire Lingala. Buku babale. Frères de St.-Gabriel? Ecole normale, Bondo. Uele. 1938. Illustré. Pp. 1-85.	ALA 247, s.n. ALA 247, s.n. Fin fiche ALA 247
Fiche ALA 248	Suite de ALA 247 - Tokoyekola lingala...Pp. 86-192 -Botangi na lokoma o lingala. Buku II, 4e édition. Collection des Frères Maristes. Procure des Frères Maristes. Buta. 1925. Illustré. Pp. 1-31	ALA 248, s.n. ALA 248, s.n. Fin fiche ALA 248
Fiche ALA 249	Suite de ALA 248 -Botangi na lokoma...Pp. 32-84 -Mateya na kutanga mituya . Makomami F.E.C. mpo ya bayekoli bije. Buku I. Mituya djom mia boso; Enyateli J. Duculot, Gembloux. Lingala. Illustré. S. d. Pp. 1-63 -Buku na kutangi mituya. Degré inférieur de l'école primaire. Deuxième année d'études. Mituya uta 20 kina 100. Quatrième édition. Collection des Frères Maristes. Imprimerie école Stanleyville. 1931. Pp. 1-17.	ALA 249, s.n. ALA 249, s.n. ALA 249, s.n.

		Fin fiche ALA 249
Fiche ALA 250	Suite de ALA 250 - Buku na kutangi mituya....Pp. 18-80 -Mibeko mya bokomi bonzenga. S.p. S.d. [23 pages]. -Kaye ya ndakisa ya bokomi bonzenga mpo ya balakisi ba mobu mwa mibale. S.p. [10 pages]	ALA 250, s.n. ALA 250, s.n. ALA 250, 1061-1072 Fin fiche ALA 250
Fiche ALA 251	-Suite de ALA 250 -Kaye ya ndakisa...Pp. S.p. -Malia. Mokanda na kotanga na mibale. Mokanda mpo eko..maki na Lonkuno na Madame Weeks mpo na D.C.C.M. Ebongwamina lingala mpo na .E.U. Croquis mpo Mlle Margaret Long. Impimerie Bolenge. S.d. Illustré. Pp. 1-32 -Mokanda na kotanga na liboso. Mokomami na tata na ekila ete David A. Byerlee. Disciples of Christ Congo Mission. Bolenge Congo Belge. 1948. Pp. 1-26. -Lobino. Histoire na moto na mpoto. Illustré. Pp. 1-37	ALA 251, 1073-1087 ALA 251, 1088-1106 ALA 251, 1107-1122 ALA 251, 1123-1142 Fin fiche ALA 251
Fiche ALA 252	Suite de ALA 252 -Lobino....Pp. 38-54 -Botute. Mokanda na kotanga na liboso. Bolenge 1953. [Lonkundo de Mme Cardwell ; Lingala de M.E.U.; croquis de Mme Weeks ; Croquis de Mlle Margaret Long]. Illustré. Pp. 1-20. [1ed. 1951; 2d ed. 1951] -Yoane la Malia. Mokanda na kotanga na misato. [Lonkundo de Mme Cardwell ; Lingala de M.E.U.; croquis de Mme Weeks ; Croquis de Mlle Margaret Long]. Illustré. Pp. 1-20. [1ed. 1951; 2d ed. 1951.] Pp. 1-64. -Buku bwa boekoli lingala. Mobu mwa misato. (Buku mwa motei). Bokoma Sango Alois Vanhouteghem. Vicariatus Apostolicus Lisala, 1944. Pp. 1-27	ALA 252, 1143-1163. ALA 252, 1164-1197 ALA 252, 1198-1212 Fin fiche ALA 240
Fiche ALA 253	Suite de ALA 252 -Buku bwa boekoli lingala...Pp. 28-100. -Kode ti yanga Ngbandi. Buru 4. Awa lingo ni la Rodolf a na Aya ta S. Josef da meya mbeti s. Yozef, Molegbe. 1951.Illustré. Pp. 1- 60.	ALA 253, 1213-1249 ALA 253, 1251-1282 Fin fiche ALA 252
Fiche ALA 254	Suite de ALA 253 - Kode ti yanga Ngbandi...Pp. 28. -Buku bwa boekoli lingala. Mobu mwa mibale. (Buku mwa motei). Bokoma Sango Alois Vanhouteghem. Vicariatus Apostolicus Lisala, 1944. Illustré. Pp. 1-40.	ALA 254, 1283 ALA 254, 1285-1307 ALA 254, 1309-1351

	-Okha Edo vbobo Jacob U. Egharevba. C.M.S. Lagos.. 1937. Specially authorized by Uku Akpololokpolo.. The Oba of Benin, Benin City. Illustré. Printed in Great Brittan.First edition 1935; Second edition 1937. Pp. 1-	Fin fiche ALA 254
Fiche ALA 255	Suite de ALA 254 -Okha Edo Vo'bo. ...Pp. 60-111. -Buku na kutanga mituya. Degré inférieur de l'école primaire. Première année d'études. Mituya uta 1 kina 20. Deuxième édition. Collections des Frères Maristes. Impr. H. Dessain, Liège, 1924. Deuxième édition. Pp. 1- 37. -Mambi ma tange. Ndenge na ndenge. Mpombu (Nieuw Antwerpen) 1920.. Buku ya babale ya ekola botangi. 1920. Lingala. Illustré. Pp. 1-39	ALA 255, 1352-1382 ALA 255, 1383-1401 ALA 155, 1402-1421 Fin fiche ALA 255
Fiche ALA 256	Suite de ALA 255 -Mambi ma tange...Pp. 40-110 -Mambi ma botangi. Ndenge na ndenge. Emasanginyaki basango ba Scheut (Vicariat de Nouvelle Anvers). Buku ya basatu ya boekoli botangi. Makanza (Nouvelle Anvers) 1932. Illustré. Pp. 1-69. Imprimerie H. Proos, Tunrnhout (B).	ALA 256, 1422-1457 ALA 256, 1459-1491 Fin fiche ALA 256
Fiche ALA 257	Suite de ALA 256 -Mambi ma botangi...Pp. 70-157. Nzembo ya bayekoli. 4e édition. Collection des Frères Maristes. Imprimerie : Ecole ed Satanleyville. 1929. Pp. 1-44.	ALA 257, 1492-1536 ALA 257, 1537-1560 Fin fiche ALA 257
Fiche ALA 258	-Buku na Kuyebisa mpo ya mituya mpe bimekeli biutami o meta. Degré moyen de l'école primaire. Première année d'études. Mituya uta 100 kina 40.000. Troisième édition. Imprimeur H. Dessain, Liège. 1930 Pp. 1-109. - Buku na Kuyebisa mpo ya mituya (Arithmétique) Mituya uta 1 kina 1.000.000. Degré moyen de l'école primaire. 2e année d'études 2e édition. Imprimerie H. Dessain, Liège. Pp. 1-19.	ALA 258, s.n. ALA 258, s.n. Fin fiche ALA 258
Fiche ALA 259	Suite de ALA 259. - Buku na Kuyebisa mpo ya mituya...Pp. 22-153.	ALA 259, s.n. Fin fiche ALA 259
Fiche ALA 260	Suite de ALA 259 - Buku na Kuyebisa mpo ya mituya...Pp. 154-164 -Buku e koikoa bolanga na bokwele. Livre d'écrituer et de lecture en langue lingombe. Buku II. Des presses de la Mission d'éditions AD . Wesemael-Charlier. 1960. Illustré. Pp. 1-105 + Vocabulaire "Longombe – Français, pp. 106-112].	ALA 260, s.n. ALA 260, s.n.

	-Comment élever le Tilapia Nilotica. Projet de pisciculture familiale. Département agriculture et développement rural ; Corps de la paix des Etats Unis d'Amérique au Zaïre. Efunji Julian Martel La Nina Narakas. Oqanga : Moma Banza. Illustré. Pp. 1-32.	ALA 260, s.n. in fiche ALA 260
Fiche ALA 261	Suite de ALA 260 -Comment élever le Tilapia...Pp. 33. -Djuwana wetsha w'atetela. Mpembetelo ka olakanela l'ononi wa ntundu la wa hende. [Leer program 1 ^e et 2 ^e année]. Fundjami ya We. Katako-Kombe. [Boekje van EAP]. Polycopié. Illustré. S. d. Pp.1-52	ALA 261, s.n. ALA 261, s.n. Fin fiche ALA 261
Fiche ALA 262	-Djuwana wetsha w'atetela. Diwo dia ndakana. Mpunda kokokane]. Fundjami ya We. Katako-Kombe. [De kleine leraar van de tetela onderwijzer. Kursus van de onderwijzer. Algemene methodeleer.]. 1958. Polycopié. Pp. 1-48. -Mayela construit sa maison. Mayele azali kotanga ndako na ye. [Série-C]. Illustré. Pp. 1-20.	ALA 262, s.n. ALA 262, s.n. Fin fiche ALA 262
Fiche ALA 263	Suite de ALA 262 -Mayela construit sa maison....Pp. 21-31 -Gida he ngoo pa Zande ue Buku. Catholic mission. Equatorial [.....] 1936. Illustré. Vicariat Apostolique de Bahr el Ghazal. Illustré. Pp. 1-78. 1936. Printed at The Nigrizia Printing Press School. Verona (Italy) -Kukengela nzoto to Hygiene. Buku ya II. Nkula na bamalali. Vicariat Apostolique de Niangara des RR. PP. Dominicains. Edité par le Fonds du Bien-Etre Indigène. (F.B.I ?). 1951. Illustré. Pp. 1-33.	ALA 263, s.n. ALA 263, s.n. ALA 263, s.n. Fin fiche ALA 263
Fiche ALA 264	Suite de ALA 263 -Kukengela nzoto to Hygiene..Pp. 34-72 -Huibrecht Labaere , Tetela Spraakkunst. (Klank en woordleer. Spelling.). Deel 1: zonder het werkwoord. Sint Katelijne-Waver. 1965. Passionistes, Polycopié. Pp. 1-95	ALA 264, s.n. Fin fiche ALA 243
Fiche ALA 265	Suite de ALA 264 -Huibrecht Labaere , Tetela....Pp. 96-116 -Otetela. Grammatika k'otundu la ekambelo. Polycopié. Tshumbe Ste Marie. Sans date. Pp. 1-105	ALA 265, s.n. Fin fiche ALA 265

Fiche ALA 266	Suite de ALA 265 -Otetela. Grammatika. Pp. 106-135. -Diodielo dia ana. Collection de livres classiques des PP. Passionistes. Tshumbe Ste Marie, 1936. Pp. 1-36. Imprimerie Offset, Missieprocuur C.P. Wezembeek-Oppem. -P. Cambier, Missionnaire à Nouvelle-Anvers (Haut-Cobgo). Essai sur la langue congolaise. 1891. Imprimerie Polleunis... Bruxelles. Pp. 1-7 et 1-48. -Tanghe, B. De Ngbandi. Geschiedkundige bijdragen [Les Ngbandi. Contributions historiques], Falk fils, vol.30, Bruxelles, 1928, XVII + 245 p. 1.	ALA 266, s.n. ALA 266, s.n ALA 266, s.n Fin fiche ALA 266
Fiche ALA 267	Suite de ALA 266. -Tanghe, B. De Ngbandi...Pp. 2-55 Uma le E.C. Francis. Ukadimundi Mama Ambatshe (Sally Reinecke). Africa writing Centre, Kitwe, Northern Rhodesia. Printed by Rhodesia Mission Press, Umtali, Southern Rhodesia. 1963. Illustré. Pp. 1-69.	ALA 267, s.n. ALA 267, s.n. Fin fiche ALA 267
Fiche ALA 268	Suite de ALA 267 -Hygiene. (Akambu wa dimba)...Pp. 70-78. -E. De Boeck, Cours théorique et pratique du Lingala avec vocabulaire et phrases usuelles. Deuxième édition. 1927. Pp. 1-92. Proost, Turnhout.	ALA 268, s.n. ALA 268, s.n. Fin fiche ALA 268
Fiche ALA 269	.-Notions de charpenterie. Bokotama la Imbanda Joseph l'aninga bakae. Disciples of Christ Congo Mission. Bolenge. 1927. Pp. 1-36 [?] Difficilement lisible.	ALA 269, s.n. Fin fiche A 269
Fiche ALA 270	Suite de ALA 269 -Notions de charpenterie...Pp. 30-37. -Bonnes manières. Balako ba ndatongya lamba j'onto. Premier livre. Buena R. Stober. Imprimerie de la D.C.C.M. 1958. Illustré. Pp. 1-101 -Bonnes manières. Balako ba ndatongya lamba j'onto. Deuxième livre. Buena R. Stober. Imprimerie de la D.C.C.M. 1956. Illustré. Pp. 1-11	ALA 270,0047--0053 ALA 270, 55-0108 ALA 270, 0109-0115 Fin fiche ALA 270
Fiche ALA 271	Suite de ALA 271 -Bonnes manières....Pp. 12-52 -Bomong'ese ow'olotsi. Bokajimolaki nda lonkundo jima kikongo la Itofe Isaac. The Disciples of Christ Congo Mission. Coquilhatville. 1964. Imprimerie L.E.C.O. Léopoldville. Illustré. Pp. 1-71.	ALA 271, 0116-0136 ALA 271, 0137-0184 Fin fiche ALA 271

Fiche ALA 272	Suite de ALA 271 -Bomong'ese...Pp. 72-73 -Bisengisa bya infirmier (Devoirs de l'infirmier)). Mataya Makoma. Sango Marsele Goetschalckx. Vicariatus Apostolicus de Lisala. 1945. Pp. 1-41 + [1-2] -Buku e boikoa bolanga na bokwele. Livre de lecture et d'écriture en langue lingombe. Buku 1. Basankusu, Missionnaires de Mill Hill. Des presses de la Maision d'éditions Ad. Wesmael-Charlier, Namur. Illustré. 1959. (B) Pp. 1-71 -Nzila ya Boteyi. Mateya lolenge loko loko (Méthodologie speciale. O mibu mibale mya yambo. Eyekwelo ya yambo. Vikarya Lisala, Imprimerie Umangi (Lisala) 1950. Pp. 1-7	ALA 272,0185 ALA 272, 0186-0209 ALA 272, s.n. ALA 272, 0249-0254 Fin fiche ALA 272
Fiche ALA 273	Suite de ALA 272 -Nzila ya Boteyi... Pp. 8-116 -Buku ya gasisi. Eteyelo ya yambo. Kelasi yayambo na ya ibale. Vikarya ya Lisala. 1949. Illustré. Pp. 1-17	ALA 273, 0255-0311 ALA 273, 0312-0324 Fin fiche ALA 273
Fiche ALA 274	Suite de ALA 273 -Buku ya gasisi.... Pp. 18-54 -Natangi lingala. Buku ya yambo. Des Presses de la Maison d'éditions Ad. Waesmael-Charlier, Namur. 1955. Illustré. Pp. 1-64. - Kyese kya tanga. Vicariat de Matadi. Des pressses de la Maison d'éditions Ad. Waesmael-Charlier, Namur. Illustré. 1956. Pp. 1-23	ALA 274, 0325-0345 ALA 274; 0346-380 ALA 274, 0381-0394 Fin fiche ALA 274
Fiche ALA 275	Suite de ALA 274 - Kyese kya tanga. Pp. 24-43 -[Urbain Morlion], Tufundishe vema...Manuel de Méthodologie en dialect Kiswahili. Soeurs missionnaires de Notre-Dame d'Afrique (Sœurs blanches du Cardinal Lavigerie) Vicariat Apostolique de Baudouinville. Pp. 1-98. -Buku bwa boekoli lingala. Mobu mwa minei. (Buku bwa motei) Bokoma Sango Alois Vanhouteghem. Vicariatus Apostolicus Lisala. 1945. Imprimerie Mission catholique Umangi. Pp. 1-11.	ALA 275, 0395-0404 ALA 275, 0406-0457 ALA 275, 0458-0464 Fin fiche ALA 275
Fiche ALA 276	Suite de ALA 275 -Buku bwa boekoli lingala.....pp. 12-87 -Buku na kutanga o lingala. Troisième livre. Buku III. 3e édition. Collection des Frères Maristes. Liège Imprimerie H. Dessain, 1927. Illustré. Pp. 1-51	ALA 276, 0465-0506 ALA 276, 0507-0534 Fin fiche ALA 276
Fiche ALA 277	Suite de ALA 276 -Buku na kutanga o lingala....Pp. 52-112 -Botondoli mambi ma nse. (Mobu mwa mibale). Libandela. (Mateya ma lisolo). Na Sango Octave Van Hullebusch. Vicariat de Lisala, 1943. Pp. 1-24 -Nzembo ya baekoli. 3e édition.Collection des Frères Maristes. Imprimerie Ecole de Stanleyville, 1927. Pp. 1-43	ALA 277, 0535-0567 ALA 277, 0569-0581 ALA 277, 0582-0604 Fin fiche ALA 277

Fiche ALA 278	Suite de ALA 278 - Nzembo ya baekoli...Pp. 44 -Exercices de langage. Lingala-Fraçais et Français – Lingala . Collection des Frères Marristes. Imprimerie H. Dessain, Liège. 1925. Pp. 1- 133	ALA 278, 0605 ALA 278, 0606-0674 Fin fiche ALA 278
Fiche ALA 279	Suite de ALA 278 -Exercices de langage...Pp. 134-160 -Th. Devriese, S.I., Malongi ma Nganga – Buka. Ndiema Izolo. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck S. Ignasi. 1927. Pp. 1-36 -Tat'Eto (Nsaka) Mission mi Kwango. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck S. Ignasi. 1927. Illustré. Pp. 1-48	ALA 279, 0675-0688 ALA 279, 0689-0709 ALA 279, 0710-0744 Fin fiche ALA 279
Fiche ALA 280	Suite de ALA 279 -Tat'Eto (Nsaka)...Pp. 50-59 -Mambi ma botangi ndenge na ndenge. Emasanginyaki basango ba Scheut. (Vicariat de Nouvel Anvers). Buku ya basatu. Ya boekoli botangi. Makanza (Nouvel Anvers) 1932. Illustré. Pp. 1-129	ALA 280, 0745-0750 ALA 280, 0751-0814 Fin fiche ALA 280
Fiche ALA 281	Suite de ALA 280 -Mambi ma botangi ... Buku ya basatu...Pp. 130-155 -Bitango byetu. Misopns Bénédictines. Abbaye de Saint-André lez-Bruges. 1938. Illustré. Pp. 1-81 -Kenda u ba Nyumbwa. Mission mi Kwango. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck S. Ignasi. 1925. Pp. 1-30 -Zalaka mo Xaveri. Illustré. Pp. 1-26. Date xxxx -Yos Van Wing, S.J., Aritmetika I. Kisantu. Kinieminu ki Bergeyck S. Ignasi. 1922. Pp. 1-11	ALA 281,0815-0827 ALA 281, 0728-0844 ALA 281, 0845-0861. ALA 281, 0862-0876 ALA 281, 0877-0883 Fin fiche ALA 281
Fiche ALA 282	Suite de ALA 281 -Yos Van Wing, S.J., Aritmetika I. pp. 12-32 -Les Abandia. Simples notes à l'usage des écoles du territoire de Bondo. Nsambo ya Ba-Bandia o mateya ntuku ibale. Frères de St-Gabriel, Ecole Normale, Bondo (Uele). 1936. Pp. 1-54. + Les Abandia [6 cartes géographiques] 5-6. -E. De Boeck, Cours théorique et pratique de Lingala avec vocabulaire et phrases usuelles. Deuxième édition. 1927. [Notes manuscrites (par l'auteur ?)].	ALA 282, 0884-0894 ALA 282, 0895-0925 + 0926-0930 ALA 282, 0937-0953 Fin fiche ALA 282
Fiche ALA 283	Suite de ALA 283 -E. De Boeck, Cours théorique....Pp. 44-92 + plusieurs pages dactylographiées et manuscrites. Imprimerie Proost Turnhout (B) -C. Van Ronslé. Catéchisme préparatoire au baptême développant . Pp. 1-21	ALA 283, 0954-0982 ALA 283, 0983-1003 Fin fiche ALA 283

Fiche ALA 284	-[calepin sans titre avec texte manuscrit. Collection de devinettes en lomongo]. 70 pages. -Mbitagwambibuki. Imprimerie de la Mission Catholique de Coquilhatville. 1945 [Lingombe] Pp. 1-30 -Eléments de la grammaire de l'Uelé. Suivis d'un vocabulaire. Eléments de la grammaire Bangala du Haute Uelé. Pp. 1-20	ALA 284 , 0890-0924 ALA 284 , 0925-0943 ALA 284 , 0944-0955 Fin fiche ALA 284
Fiche ALA 285	Suite de ALA 285 -Eléments de la grammaire de l'Uelé...Pp. 22-104. Vocabulaire Bangala-Français. Pp. 106-149 + Errata pp. 152-153 - [Collection photocopiée, sans titre, de traductions de textes d'épîtres]	ALA 285 , 0956-1022 ALA 285 , 1023-1025 Fin fiche A 285
Fiche ALA 286	-E. De Boeck, Grammaire et vocabulaire du Lingala par le R.P. E. De Boeck de la Congrégation du Cœur Immaculé de Marie à Scheut Lez-Bruxelles. Missionnaire au Congo Belge. Deuxième édition corrigée et augmentée. Nouvelle Anvers. Imprimerie Sœurs Franciscaines. Mission du Sacré Cœur, 1911. Pp. I-V [Introduction Nouvelle-Anvers, Colonie scolaire, le 19 mars 1904] + 1-71 [Additions et correction manuscrites (de l'auteur ?)]	ALA 286 , 1860-1929 Fin fiche ALA 286
Fiche ALA 287	Suite de ALA 286 -E. De Boeck, Grammaire et vocabulaire du Lingala...Pp. 72-95 + 2 pages ms. -Eléments de la langue congolaise suivis d'un choix de phrases graduées et de deux vocabulaires. Imprimerie Société de Saint Augustin, Desclée, De Brouwer 1895. Pp. 1-49 + Tableaux des dérivés des préfixes. Appendice 1 et 2. Choix de phrases graduées pp 54-80 + Vocabulaire des verbes qui se rencontrent dans l'ouvrage. Pp. 81-90 + Vocabulaire des substantifs pp. 90-95 -[Une note dactylographiée de HV sur le 'Livre de Loch' du bateux Theresita' . Le livre même n'est pas sur les microfiche]. 1 p.	ALA 287 , 1930-1943 ALA 287 , 1946- s.n. ALA 287 , 1994 Fin fiche AA 287
Fiche ALA 288	-Armée nationale Congolaise. Manuel de Lingala. Grammaire. Manuel n° 58. 1967 Edition service d'éducation de l'A.N.C. , Kinshasa I. pp. 1-47	ALA 288 , 1853- 1874. Fin fiche ALA 288
Fiche ALA 289	-Koen Maes, c.p. Dikelemba dyejjeja (Tenyi dyaadyawo lolosangya laakristo). P. Passionistes, Wezembeek-Oppem + Tshumbe. Photocopié. 1987. Pp. 1-133 [Otetela].	ALA 289 , s.n. Fin fiche ALA 289
Fiche ALA 290	Suite de ALA 289 - Koen Maes, c.p. Dikelemba...Pp. 134-249.	ALA 290 , s.n. Fin fiche ALA 290

Fiche ALA 291		ALA 291, s.n. Fin fiche ALA 291
Fiche ALA 292		ALA 292, s.n. Fin fiche ALA 292
Fiche ALA 293		ALA 293, s.n. Fin fiche ALA 293
Fiche ALA 294		ALA 294, s.n. Fin fiche ALA 294
Fiche ALA 295		ALA 295, s.n. Fin fiche ALA 295
Fiche ALA 296		ALA 296, s.n. Fin fiche ALA 296
Fiche ALA 297		ALA 297, s.n. Fin fiche ALA 297
Fiche ALA 298		ALA 298, s.n. Fin fiche ALA 298